

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

21 MEI 1981

### ONTWERP VAN PROGRAMMAWET 1981

Hoofdstuk III. — Pensioenen (art. 5 tot 8)

Hoofdstuk XII. — Financiën (art. 57 tot 76)

Hoofdstuk XIV. — Algemene bepalingen

Afdeling 1. Parastatalen (art. 78)

Afdeling 3. Budgettaire controle (art. 82 en 83)

Hoofdstuk XV. — Slotbepaling

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER d'ALCANTARA

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Boeykens.

A. — Leden : de heren d'Alcantara, Tijn Declercq, Diegenant, Dupré, le Hardy de Beaulieu, Lenaerts, Pierret, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — de heren Boeykens, Burgeon, Denison, Mevr. Detiège, de heren Gondry, Harmegnies, Mangelschots. — de heren Willy De Clercq, Gol, Knoops, Sprockeels. — de heer Defosset. — de heer Schiltz.

B. — Plaatsvervangers : de heren Coppieters, Deneir, François, Jérôme, Lenssens, Marchal, Moors, Marc Olivier, Peeters, Mevr. Smet, de heer Weckx. — de heren Bourry, Brouhon, André Cools, Bob Cools, Hurez, Tobback, Van Acker, Van Gompel. — de heren Cornet d'Elzjus, Kubla, Pierard, Van de Velde, Verberckmoes. — de heren Clerfayt, N. — de heren Raphaël Declercq, Desaeeyere.

Zie :

838 (1980-1981) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N°s 4, 7, 14, 18, 23, 24, 27, 30 en 33 : Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

21 MAI 1981

### PROJET DE LOI-PROGRAMME 1981

Chapitre III. — Pensions (art. 5 à 8)

Chapitre XII. — Finances (art. 57 à 76)

Chapitre XIV. — Dispositions générales

Section 1. Parastataux (art. 78)

Section 3. Contrôle budgétaire (art. 82 et 83)

Chapitre XV. — Disposition finale

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES (1)

PAR M. d'ALCANTARA

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Boeykens.

A. — Membres : MM. d'Alcantara, Tijn Declercq, Diegenant, Dupré, le Hardy de Beaulieu, Lenaerts, Pierret, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — MM. Boeykens, Burgeon, Denison, Mme Detiège, MM. Gondry, Harmegnies, Mangelschots. — MM. Willy De Clercq, Gol, Knoops, Sprockeels. — M. Defosset. — M. Schiltz.

B. — Suppléants : MM. Coppieters, Deneir, François, Jérôme, Lenssens, Marchal, Moors, Marc Olivier, Peeters, Mme Smet, M. Weckx. — MM. Bourry, Brouhon, André Cools, Bob Cools, Hurez, Tobback, Van Acker, Van Gompel. — MM. Cornet d'Elzjus, Kubla, Pierard, Van de Velde, Verberckmoes. — MM. Clerfayt, N. — MM. Raphaël Declercq, Desaeeyere.

Voir :

838 (1980-1981) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N°s 4, 7, 14, 18, 23, 24, 27, 30 et 33 : Amendements.

DAMES EN HEREN,

## HOOFDSTUK III

## Pensioenen

Deze vier artikelen handelen over de pensioenregeling in de overheidssector.

Die maatregelen vormen geen sluitend geheel, maar kunnen besparingen opleveren. De Minister van Pensioenen onderstreept de noodzaak ervan en wijst erop dat de begroting van pensioenen bij gelijkblijvende wetten in 1982 met zowat 25 miljard zal stijgen ten opzichte van 1981.

Hij kan zich alleen maar aansluiten bij de kritiek van de Commissie over de moeilijkheden die voortvloeien uit de talloze wijzigingen in de wetgeving. Hij zegt dat de Regering een ontwerp van harmonisering van de verschillende pensioenregelingen uitwerkt. Het is immers nodig die ingewikkelde materie te coördineren en tegelijk de grootst mogelijke billijkheid in acht te nemen.

## Art. 5

De Minister geeft een bondig overzicht van het verloop van de desbetreffende wetgeving. Artikel 50 van de wet van 5 augustus 1978 houdende de economische en budgettaire hervormingen voorzag in de aftopping van de hoge pensioenen en van de samengevoegde pensioenen over en periode van vijf jaar, zodat op 1 januari 1983 geen enkel rustpensioen nog meer zou bedragen dan  $\frac{3}{4}$  van de wedde die de grondslag voor de uitbetaling ervan vormt, waarbij het absolute maximum vastgesteld is op  $\frac{3}{4}$  van de maximumwedde van secretaris-generaal van een ministerie (wat thans neerkomt op 126 000 F bruto per maand).

Artikel 238 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen verdaagde de einddatum tot 1 januari 1985.

Ter uitvoering van de regeringsverklaring voerde de herstelwet van 10 februari 1981 inzake overheidspensioenen opnieuw de datum 1 januari 1983 in. Om echter een progressieve toepassing mogelijk te maken, zijn de pensioenen en de samengevoegde pensioenen die op 30 september 1980 bestonden en die welke na die datum een aanvang namen, en die de vastgestelde maxima overschrijden, niet meer aan het indexcijfer der consumptieprijzen gebonden tot het ogenblik waarop ze de in de wet van 5 augustus 1978 bepaalde maxima niet meer overschrijden.

Dit artikel brengt de datum voor de integrale toepassing van de bij de wet van 5 augustus 1978 ingevoerde beperkingen van 1 januari 1983 terug op 1 januari 1982.

Deze maatregel slaat op 868 gevallen.

\* \* \*

De opmerking, die als inleiding bij dit hoofdstuk werd gemaakt betreffende de moeilijkheden die voortvloeien uit de talrijke wijzigingen van de wetgeving, geldt vooral voor dit artikel.

Een lid is weliswaar niet gekant tegen het beginsel van de beperking, maar hij vestigt de aandacht op de moeilijke toestand van bepaalde gepensioneerden die een financiële verbintenis hebben aangegaan en wier inkomens vanaf 1 januari 1982 aanzienlijk zullen dalen in plaats vanaf 1 januari 1983.

Anderzijds wordt de vraag gesteld of het maximum bedrag waarin de herstelwet van 10 februari 1981 voorziet (715 515 F per jaar tegen indexcijfer 114,2) tevens van toepassing is op de cumulatie van een overheidspensioen met een pensioen uit de privé sector.

MESDAMES, MESSIEURS,

## CHAPITRE III

## Pensions

Ces quatre articles concernent le régime des pensions du secteur public.

Ces mesures ne constituent pas un ensemble global mais permettront de réaliser des économies. Le Ministre des Pensions souligne cette nécessité en rappelant qu'à législation constante, l'augmentation du budget des Pensions pour 1982 pourrait être de l'ordre de 25 milliards par rapport à 1981.

Il ne peut que se rallier à la critique de la Commission quant aux difficultés qui résultent des multiples modifications législatives. Il signale que le Gouvernement élabore un projet d'harmonisation des différents régimes de pensions. Il est en effet nécessaire de coordonner cette matière complexe tout en veillant à assurer la plus grande équité possible.

## Art. 5

Le Ministre a fourni un bref aperçu de l'évolution de la législation en la matière. L'article 50 de la loi du 5 août 1978 sur les réformes économiques et budgétaires, prévoyait l'écrêtement des pensions élevées et des cumuls de pensions en cinq ans; de sorte qu'au 1<sup>er</sup> janvier 1983 aucune pension de retraite ne dépasserait les  $\frac{3}{4}$  du traitement qui sert de base à sa liquidation, le plafond absolu étant fixé aux  $\frac{3}{4}$  du traitement maximum de secrétaire général de ministère (ce qui représente actuellement 126 000 F brut par mois).

L'article 238 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires, reportait la date limite au 1<sup>er</sup> janvier 1985.

En exécution de la déclaration gouvernementale, la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur public, rétablissait la date du 1<sup>er</sup> janvier 1983. Toutefois, afin de réaliser une application progressive, les pensions et cumuls existant au 30 septembre 1980 et ceux qui ont pris cours après cette date, et qui dépassent les maxima prévus, ne sont plus liés à l'indice des prix à la consommation jusqu'au moment où ils ne dépasseront plus les maxima prévus à la loi du 5 août 1978.

Le présent article ramène du 1<sup>er</sup> janvier 1983 au 1<sup>er</sup> janvier 1982 la date d'application intégrale des limitations instaurées par la loi du 5 août 1978.

Cette mesure concerne 868 cas.

\* \* \*

La remarque relative aux difficultés résultant des multiples modifications de la législation, formulée en guise d'introduction à ce chapitre, vaut particulièrement pour le présent article.

Tout en ne s'opposant pas au principe de la limitation, un membre attire l'attention sur la situation difficile de certains pensionnés qui, s'étant engagés financièrement, verront leurs revenus sensiblement réduits à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1982 au lieu du 1<sup>er</sup> janvier 1983.

D'autre part, il est demandé si le maximum instauré par la loi de redressement du 10 février 1981 (715 515 F par an à l'indice 114,2) s'applique également au cumul d'une pension publique et d'une pension du secteur privé.

Ten slotte informeren de leden naar de budgettaire besparingen waarin de door artikel 5 voorgestelde maatregel zou moeten resulteren.

De Minister verklaart dat de niet-indexering met ingang van 1 januari 1981, zoals die werd ingevoerd bij de herstellwet van 10 februari jl., 70 miljoen zal opbrengen. De besparing als gevolg van de definitieve aftopping per 1 januari 1982, zal 300 miljoen F belopen.

Artikel 5 wordt eenparig goedgekeurd.

#### Art. 6

Dit artikel voorziet in een forfaitaire vermindering met 1 700 miljoen van de begroting van pensioenen door, naar analogie van artikel 166 van de wet van 8 augustus 1980, een gedeelte van de kosten van de rustpensioenen te laten dragen door het Fonds voor overlevingspensioenen. De Minister merkt op dat bedoelde besparing tot stand kan komen door aanwending van het verschil tussen de ontvangsten (17,436 miljard) en de uitgaven (15,669 miljard) van de Kas voor Weduwen en Wezen, welke zou gestijfd worden door een afhouding van 6,5 % op de wedden van het gehele ambtenarenkorps. Het saldo van de gecumuleerde batige saldi van de Kas bedroeg op 1 januari 1981 11,667 miljard.

Diverse leden wijzen erop dat de voorgestelde maatregel een louter boekhoudkundige weerslag heeft en geen werkelijke besparing op de begroting meebrengt. Aangezien de regeling inzake overlevingspensioenen een structureel gebrek aan evenwicht te zien geeft, moeten definitieve maatregelen worden voorgesteld waardoor de weduwnaars eveneens op een overlevingspensioen aanspraak kunnen maken. Die maatregel is des te meer verantwoord daar bepaalde vrouwelijke ambtenaren tegen de Staat een proces hebben aangespannen.

De Minister geeft toe dat de regeling inzake overlevingspensioenen in de overheidssector minder gunstig is dan in de privé-sector. Zo volstaat het b.v. erop te wijzen dat het maximumbedrag van het overlevingspensioen 50 % bedraagt terwijl het 60 % kan belopen in de privé-sector.

Dat probleem zal niet uit het oog verloren worden wanneer er gesproken zal worden over de harmonisatie van de pensioenregeling met het doel de mogelijkheid te onderzoeken de afhoudingen voor de K. W. W. voor te behouden voor de globale pensioenregeling van de personeelsleden in overheidsdienst en, meer algemeen, het begrip « pensioen van de langstlevende echtgenoot » in de plaats te stellen van dat van « overlevingspensioen ».

Artikel 6 wordt eenparig goedgekeurd.

#### Art. 7

De overheidsambtenaren die gemachtigd zijn om een internationale opdracht te vervullen, worden in een administratieve toestand geplaatst die het dikwijls mogelijk maakt de perioden, gedurende welke de opdracht werd vervuld, geheel of gedeeltelijke in de berekening van hun Belgisch pensioen te laten meetellen. In sommige gevallen ontvangen diezelfde ambtenaren uit hoofde van die opdracht een pensioen ten laste van de buitenlandse overheidsinstelling of van de internationale instelling.

De Regering is van oordeel dat dergelijke cumulaties van voordelen niet langer geduld mogen worden voor de pensioenen die vanaf 1 juli zullen ingaan.

Dat is de bedoeling van artikel 7, waarvan de tekst, voor wat de vorm betreft, door de Regering werd geamandeerd ten einde rekening te houden met de opmerkingen van de Raad van State.

De Commissie treedt dit voorstel bij; toch wordt de vraag gesteld of gelijkaardige cumulaties ook niet elders blijven bestaan. Is het niet mogelijk pensioenen te cumuleren voor diverse activiteiten die gedurende eenzelfde periode werden uitgeoefend ?

Enfin, la Commission voudrait savoir quelle est l'économie budgétaire de la mesure proposée à l'article 5.

Le Ministre déclare que la non-indexation à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1981, instaurée par la loi de redressement du 10 février dernier, rapportera 70 millions. L'économie réalisée par l'écrêtement définitif à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1982, s'élève à 300 millions.

L'article 5 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 6

Cet article réalise une réduction forfaitaire de 1 700 millions sur le budget des pensions en mettant, à l'instar de l'article 166 de la loi du 8 août 1980, une part du coût des pensions de retraite à charge du Fonds des pensions de survie. Le Ministre précise que la réduction en cause peut être opérée sur la différence entre les recettes (17,436 milliards) et les dépenses (15,669 milliards) de la Caisse des Veuves et Orphelins, alimentée par une retenue de 6,5 % sur le traitement de l'ensemble des fonctionnaires. Le solde des bonis cumulés de la Caisse s'élevait à 11,667 milliards au 1<sup>er</sup> janvier 1981.

Plusieurs membres soulignent l'aspect purement comptable sans réelle économie budgétaire de la mesure proposée. Puisqu'il y a un déséquilibre structurel dans le régime des pensions de survie, il s'impose de proposer des mesures définitives qui permettraient également aux veufs de bénéficier d'une pension de survie. Cette mesure est d'autant plus nécessaire qu'un recours a été introduit contre l'Etat belge par des fonctionnaires féminins.

Le Ministre admet que le régime des pensions de survie du secteur public est défavorable par rapport à celui du secteur privé. A titre d'exemple il suffit de relever que le taux maximum de la pension de survie y est de 50 % alors que dans le secteur privé il atteint 60 %.

C'est un problème qui ne sera pas perdu de vue dans le cadre de l'harmonisation des régimes en vue d'examiner la possibilité d'affecter la retenue de C. V. O. des agents du secteur public à l'ensemble de leur régime et, de façon générale, de substituer à la notion de pension de survie celle de pension au conjoint survivant.

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 7

Les agents des services publics, autorisés à exercer une mission internationale, sont placés dans une position administrative qui leur permet souvent de faire compter, en tout ou en partie, dans le calcul de leur pension belge les périodes de missions accomplies. Dans certains cas ces mêmes fonctionnaires perçoivent du chef de cette mission une pension à charge de l'autorité publique étrangère ou de l'organe international.

Le Gouvernement estime qu'il ne convient plus d'autoriser pour les pensions prenant cours le 1<sup>er</sup> juillet 1981, de pareils cumuls d'avantages.

C'est le but de l'article 7 dont le texte a été amendé par le Gouvernement quant à sa forme, afin de tenir compte des observations du Conseil d'Etat.

La Commission se rallie à cette proposition. Il est toutefois demandé si des cumuls du même type ne subsistent pas. N'est-il pas possible de cumuler des pensions pour différentes activités exercées durant une même période ?

De Minister herinnert eraan dat het onderhavige artikel uitsluitend verband houdt met de overheidssector en geen betrekking heeft op activiteiten die terzelfdertijd in verschillende sectoren worden uitgeoefend.

Artikel 7, zoals het wordt gewijzigd door het Regeringsamendement (Stuk n° 838/4), wordt eenparig goedgekeurd.

#### Art. 8

De cumulatie van een pensioen in de overheidssector met een beroepsactiviteit is reeds door de wet beperkt.

Krachtens de wet van 5 januari 1976 worden vanaf 1 januari 1976 op de gewone gepensioneerden (65 jaar voor de mannen, 60 jaar voor de vrouwen) in de overheidssector dezelfde regels toegepast als op de gepensioneerden in de privé-sector.

Artikel 143 van de wet van 24 december 1976 heeft die bepalingen uitgebreid tot degenen die vanaf 55 jaar vrijwillig met pensioen gaan.

De wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hermormingen (art. 38) heeft de voorschriften inzake cumulatie vanaf 1 januari 1979 toepasselijk verklaard voor de rust- en overlevingspensioenen ten laste van de openbare kredietinstellingen, de N. M. B. S., de Regie der Posterijen, de parlementsleden enz.

Artikel 45 van dezelfde wet heeft de verkregen rechten vanaf 1 januari 1980 afgeschaft.

De toepassing van die laatste maatregel werd door de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 uitgesteld tot 1 januari 1981.

Zoals reeds het geval is in de pensioenregelingen voor werknemers en voor zelfstandigen wordt thans voorgesteld aan de Koning de zorg over te laten om de regels te bepalen tot beperking van de cumulatie van de in de overheidssector verleende pensioenen met een beroepsactiviteit, ten einde een soepele aanpassing van de reglementering aan de economische omstandigheden mogelijk te maken.

Gelet op het dringende karakter van de materie wordt voor het inwinnen van de verplichte adviezen een termijn van vijftien kalenderdagen voorgesteld.

Dank zij het onderhavige artikel moet het dus mogelijk worden bij koninklijk besluit de regels tot beperking van de cumulatie van een pensioen met een beroepsactiviteit uit te breiden tot alle ambtenaren in de overheidssector.

De Koning zou dus ook een reglementering ter zake kunnen vaststellen voor de nog betrekkelijk jonge gepensioneerden uit de overheidssector. Dat betekent echter niet dat men noodzakelijkerwijs dezelfde regels dient vast te stellen voor degenen die thans hun pensioen onbeperkt mogen cumuleren met een beroepsactiviteit en voor degenen die later met pensioen met een beroepsactiviteit te regelen zonder de tussenkomst van het Parlement.

\* \* \*

Sommige leden onderstrepen dat de Regering om de bevoegdheid verzoekt de beperking van de cumulatie van een pensioen met een beroepsactiviteit te regelen zonder de tussenkomst van het Parlement.

Neemt zij zich ook voor een gelijkaardige wet uit te werken voor andere sectoren, b.v. de zelfstandigen?

Kan de Minister zich er niet toe verbinden de ontwerpbesluiten ter zake aan de commissies van Kamer en Senaat voor te leggen?

De Minister van Pensioenen herinnert eraan dat de betrokken besluiten in Ministerraad zullen moeten worden overlegd. Er zijn in dit verband verscheidene precedents waarbij de besluiten eerst aan de parlementaire commissies werden voorgelegd.

\* \* \*

Le Ministre rappelle que le présent article concerne exclusivement le secteur public et n'a pas trait aux activités simultanées dans divers secteurs.

L'article 7, tel qu'il a été modifié par l'amendement du Gouvernement (Doc. n° 838/4), est adopté à l'unanimité.

#### Art. 8

La limitation des cumuls d'une pension du secteur public avec une activité professionnelle a déjà fait l'objet de réglementations.

La loi du 5 janvier 1976 a appliqué à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1976 aux pensionnés ordinaires (65 ans pour les hommes, 60 ans pour les femmes) du secteur public les mêmes règles qu'aux pensionnés du secteur privé.

La loi du 24 décembre 1976 a étendu en son article 143 ces dispositions aux pensionnés volontaires à partir de 55 ans.

La loi de réformes économiques et budgétaires du 5 août 1978 (art. 38) a rendu applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1979 les règles de cumuls pour les pensions de retraite et de survie à charge des institutions publiques de crédit, de la S. N. C. B., de la Régie des postes, des parlementaires, etc.

L'article 45 de cette même loi supprimait les droits acquis à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1980.

La loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires a différé cette dernière mesure au 1<sup>er</sup> janvier 1981.

Comme c'est déjà le cas dans les régimes de pensions des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants et pour permettre une adaptation suffisamment souple de la réglementation aux circonstances économiques, il est proposé de confier au Roi le soin d'établir les règles limitant les cumuls de pensions accordées dans le secteur public avec une activité professionnelle.

Il est également proposé de soumettre les procédures d'avis obligatoires à un délai de quinze jours francs, compte tenu de l'urgence.

Le présent article doit donc permettre d'étendre par voie d'arrêté royal les règles de limitation de cumuls d'une pension avec une activité professionnelle, à l'ensemble des agents du secteur public.

Le Roi pourrait donc également établir une réglementation visant les pensionnés du secteur public relativement jeunes. Ceci ne signifie pas qu'il faille nécessairement fixer les mêmes règles pour ceux qui peuvent actuellement cumuler sans limitation leur pension avec l'exercice d'une activité professionnelle et ceux qui seront pensionnés à l'avenir.

\* \* \*

Certains membres soulignent que le Gouvernement sollicite le pouvoir de réglementer sans intervention du Parlement, la limitation des cumuls d'une pension avec une activité professionnelle.

A-t-il l'intention d'élaborer une législation similaire pour d'autres secteurs, par exemple les indépendants?

Le Ministre ne pourrait-il s'engager à soumettre les projets d'arrêtés aux commissions de la Chambre et du Sénat?

Le Ministre des Pensions rappelle que les arrêtés en cause devront être délibérés en Conseil des ministres. Il y a plusieurs précédents à cet égard où les arrêtés ont été soumis préalablement aux commissions parlementaires.

\* \* \*



Een amendement in hoofdorde van de heer Bertouille (Stuk n° 838/24), dat strekt tot het weglaten van artikel 8, wordt eenparig verworpen. Een amendement in bijkomende orde van dezelfde auteur strekt tot :

— het weglaten van § 1, die de Koning de zorg toevertrouwt om de regels uit te werken die de cumulaties beperken van in de overheidssector toegekende pensioenen met een beroepsactiviteit;

— een wijziging van § 2, die voorziet in de mogelijkheid tot afwijzing van de verplichte adviesprocedures.

Ook het subamendement van de heer Bertouille wordt eenparig verworpen.

Artikel 8, zoals gewijzigd door een Regeringsamendement (Stuk n° 838/4) wordt eenparig goedgekeurd.

\* \* \*

De Commissie betuigt tenslotte eenparig haar instemming met de inwerkingtreding van de artikelen 5 tot en met 8 de dag dat de programmawet 1981 in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt (art. 84 van het ontwerp).

## HOOFDSTUK XII

### Financiën

#### AFDELING 1

##### Fiscale maatregelen

#### A) Inleidende uiteenzetting van de Minister van Financiën

De voorgestelde fiscale maatregelen beogen uitvoering te geven aan enerzijds het gedeelte van de regeringsverklaring van 7 april 1981 dat betrekking heeft op het aanmoedigen van de investeringen en het handhaven en uitbreiden van de tewerkstelling via ingrijpende fiscale maatregelen en, anderzijds, aan het gedeelte van de besparingsmaatregelen waartoe werd beslist tijdens het Regeringsconclaaf van 22 maart 1981 en die door de nieuwe Regering ongewijzigd werden overgenomen.

De voorgestelde nieuwe fiscale maatregelen waarop Hoofdstuk XII, Afdeling 1, van onderhavig wetsontwerp betrekking heeft kunnen in volgende categorieën worden ingedeeld :

#### I. Maatregelen conform de regeringsverklaring van 7 april 1981

1. Maatregelen ter bevordering van de investeringen en tot herstel van het bedrijfsleven.
2. De aanpassing van de solidariteitsbijdragen I en II teneinde tot een grotere tewerkstelling te komen.
3. De aanmoediging van de tewerkstelling in de K. M. O.

#### II. Maatregelen voortvloeiend uit het regeringsconclaaf van 22 maart 1981

4. Beperking van de aftrekbare giften.
5. Beperking van de « decumul » en « splitting ».
6. Invoering van de B. T. W. op het monetaire goud.

#### 1. Maatregelen ter bevordering van de investeringen en tot herstel van het bedrijfsleven (art. 57, 61 tot 64)

- a) Vrijstelling van geherinvesteerde meerwaarden (art. 57, 61, 63 en 64)

Teneinde de investeringen aan te moedigen en te vermijden dat zuivere monetaire meerwaarden zouden worden

Un amendement en ordre principal de M. Bertouille (Doc. n° 838/24) tendant à supprimer l'article 8, est rejeté à l'unanimité. Un amendement en ordre subsidiaire du même auteur tend à :

— supprimer le § 1, qui charge le Roi de déterminer les règles qui limitent les cumuls de pensions accordées dans le secteur public avec une activité professionnelle;

— modifier le § 2, qui prévoit la possibilité de déroger aux procédures de consultations obligatoires.

Le sous-amendement de M. Bertouille est également rejeté à l'unanimité.

L'article 8, tel qu'il est amendé par l'amendement du Gouvernement (Doc. n° 838/4), est adopté à l'unanimité.

\* \* \*

Enfin la Commission unanime marque son accord sur l'entrée en vigueur des articles 5 à 8 le jour de publication de la loi-programme 1981 au *Moniteur belge* (art. 84 du projet).

## CHAPITRE XII

### Finances

#### SECTION 1

##### Mesures fiscales

#### A) Exposé introductif du Ministre des Finances

Les mesures fiscales proposées tendent à exécuter, d'une part, la partie de la déclaration gouvernementale du 7 avril 1981 relative à la stimulation des investissements et au maintien et à l'extension de l'emploi au moyen de mesures fiscales et, d'autre part, la partie des mesures d'assainissement décidées lors du conclave gouvernemental du 22 mars 1981 et reprises telles quelles par le nouveau Gouvernement.

Les nouvelles mesures fiscales proposées qui font l'objet du Chapitre XII, Section 1, du présent projet de loi peuvent se subdiviser comme suit :

#### I. Mesures conformes à la déclaration gouvernementale du 7 avril 1981

1. Mesures visant à stimuler les investissements et à restaurer l'économie.
2. Adaptation des participations de solidarité I et II dans le but d'accroître l'emploi.
3. Encouragement de l'emploi dans les P. M. E.

#### II. Mesures résultant du conclave gouvernemental du 22 avril 1981

4. Limitation de la déductibilité des libéralités.
5. Limitation du décumul et du fractionnement.
6. Instauration de la T. V. A. sur l'or monétaire.

#### 1. Mesures visant à stimuler les investissements et à restaurer l'économie (art. 57, 61 à 64)

- a) Immunisation des plus-values réinvesties (art. 57, 61, 63 et 64)

Afin d'encourager les investissements et d'éviter que soient imposées des plus-values purement monétaires, il est pro-

belast, wordt voorgesteld de tijdelijke maatregel van artikel 9ter van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen permanent te maken.

Hierdoor wordt tegelijkertijd voorkomen dat er nog onzekerheid zou bestaan over de jaarlijkse vernieuwing van die maatregel.

b) *Verruiming van de investeringsreserve* (art. 62)

In de herstellwet van 10 februari 1981 werd voor alle ondernemingen, zowel vennootschappen als éénmanszaken, de mogelijkheid geschapen ten belope van 5 % van hun nettowinsten een belastingvrije investeringsreserve aan te leggen die moest dienen voor herinvesteringen binnen de drie jaar.

Teneinde het bedrijfsleven aan te moedigen en aldus eveneens de tewerkstelling te bevorderen wordt die eerder beperkte en algemene maatregel, welke zowel de uitgekeerde als de gereserveerde winsten betrof, verruimd doch tevens selectiever gemaakt door hem, voor de vennootschappen, toe te passen op de bestanddelen van de vennootschaps-winst die niet worden uitgekeerd.

Voor de vennootschappen zal er voortaan dus een dubbele vrijstelling bestaan :

- de eerste ten belope van 5 % van het totaal van de maatschappelijke winst;
- de tweede vrijstelling ten belope van maximum 30 % van de maatschappelijke winst die in het vermogen van de onderneming wordt behouden.

Teneinde te vermijden dat nodeloos nieuwe technische bepalingen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen zouden moeten worden ingevoerd worden de voorwaarden van vrijstelling zoals zij reeds door de herstellwet van 10 februari 1981 werden vastgelegd principieel behouden.

2. *Aanpassing van de Sol. I en II* (art. 66)

De eerste bijzondere en tijdelijke solidariteitsbijdrage die voor het eerst werd ingevoerd in 1976 en jaarlijks werd verlengd wordt eveneens verlengd voor het aanslagjaar 1982.

Hetzelfde gebeurt met de tweede bijzondere en tijdelijke solidariteitsbijdrage die in 1980 werd ingevoerd en eveneens voor het aanslagjaar 1982 wordt verlengd.

De voorgestelde aanpassingen zijn nochtans fundamenteel.

Hoewel de referentieperiode (1972 tot 1974) wordt behouden, wordt vooreerst de overwinst die aan de bijzondere solidariteitsbijdrage is onderworpen voor de Sol. I opgetrokken van 110 % tot 140 % van de gemiddelde winsten van die referentieperiode.

Inzake de Sol. II wordt anderzijds de coëfficiënt van 130 % opgetrokken naar 175 %.

Waar totnogtoe enkel ontlasting kon worden verkregen van het gedeelte van de solidariteitsbijdragen I en II dat overeenstemde met het gedeelte van de investeringen van het volgend belastbaar tijdperk dat hoger lag dan de referentiewinsten, wordt thans voor de eerste maal ook een ontlasting verleend per bijkomend aangeworven personeelslid. Dit gebeurt door aftopping van de belastbare grondslag respectievelijk met 400 000 F per bijkomend aangeworven personeelslid wat de Sol. I betreft en met 750 000 F met betrekking tot de Sol. II.

3. *De aanmoediging van de tewerkstelling in de K.M.O.* (art. 65)

Een van de prioritaire doelstellingen van de Regering is de bevordering van de tewerkstelling. Aansluitend bij artikel 26 van de fiscale herstellwet van 10 februari 1981, dat

posé de rendre permanente la mesure temporaire prévue à l'article 9ter de l'arrêté royal pris en exécution du Code des impôts sur les revenus.

Un terme serait donc mis à l'incertitude qui subsistait encore au sujet du renouvellement annuel de cette mesure.

b) *Extension de la réserve d'investissement* (art. 62)

La loi de redressement du 10 février 1981 prévoit déjà la possibilité pour toutes les entreprises, aussi bien les sociétés que les entreprises d'une personne, d'immuniser de l'impôt une réserve d'investissement à concurrence de 5 % des bénéfices nets, destinée à être réinvestie dans les trois ans.

Afin d'encourager les entreprises et ainsi de promouvoir également l'emploi, cette mesure, plutôt limitée et générale, qui visait aussi bien les bénéfices distribués que les bénéfices réservés, est élargie mais rendue, en même temps, plus sélective en l'appliquant en ce qui concerne les sociétés, aux éléments des bénéfices sociaux qui ne sont pas distribués.

Pour les sociétés, il y aura donc dorénavant une double immunisation :

- la première, à concurrence de 5 % du total des bénéfices sociaux;
- la deuxième, à concurrence d'un maximum de 30 % des bénéfices sociaux qui sont maintenus dans le patrimoine de l'entreprise.

Pour éviter de devoir introduire inutilement dans le Code des impôts sur les revenus des dispositions techniques nouvelles, les conditions d'immunisation sont — en principe — maintenues telles qu'elles ont été établies par la loi de redressement du 10 février 1981.

2. *Adaptation de Sol. I et II* (art. 66)

La première participation temporaire et exceptionnelle de solidarité, instaurée en 1976 et prorogée annuellement, est également prorogée pour l'exercice 1982.

Il en est de même en ce qui concerne la deuxième participation temporaire et exceptionnelle, instaurée en 1980 et également prorogée pour l'exercice 1982.

Les adaptations proposées sont néanmoins fondamentales.

Bien que la période de référence (1972 à 1974) soit maintenue, le bénéfice supplémentaire qui est soumis à la participation exceptionnelle de solidarité est, en ce qui concerne Sol. I, porté de 110 à 140 % des bénéfices moyens de cette période de référence.

D'autre part, en ce qui concerne Sol. II, le coefficient de 130 % est porté à 175 %.

Alors que, jusqu'à présent, seule pouvait être obtenue l'immunisation de la partie des participations de solidarité I et II correspondant à la partie des investissements de la période imposable suivante, supérieure au bénéfice de référence, il est accordé aujourd'hui, pour la première fois, également un dégrèvement de personnel supplémentaire. Cela se fait par réduction de la base imposable respectivement de 400 000 F par unité de personnel supplémentaire en ce qui concerne Sol. I et de 750 000 F par unité de personnel supplémentaire en ce qui concerne Sol. II.

3. *Promotion de l'emploi dans les P. M. E.* (art. 65)

La promotion de l'emploi est un des objectifs prioritaires du Gouvernement. Complémentairement à l'article 26 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux disposi-

reeds voorziet in een tijdelijke belastingvrijstelling van 100 000 F voor elk bijkomend personeelslid dat wordt tewerkgesteld, wordt thans een bijkomende inspanning gedaan om de tewerkstelling in de kleine en middelgrote ondernemingen te bevorderen. Daarom wordt de voormelde vrijstelling van 100 000 F opgetrokken tot 150 000 F.

#### 4. Beperking van de aftrekbare giften (art. 58)

Om misbruiken te vermijden wordt voorgesteld het stelsel van de belastingvrije giften als volgt aan te passen :

— giften in natura worden voortaan uitgesloten van de belastingvrijstelling, teneinde de overwaarderingen uit te schakelen;

— het maximumbedrag dat mag worden afgetrokken wordt beperkt van 10 tot 5 % van het totaal belastbaar netto-inkomen.

#### 5. Beperking van de « decumul » en de « splitting » (art. 59 en 60).

De techniek van het stelsel van de « decumul » en van de « splitting » wordt ongewijzigd behouden. De onderste grens beneden welke een volledige decumul of splitting wordt toegestaan wordt evenwel verlaagd tot 680 000 F. Vermits anderzijds de thans geldende overstapregeling ongewijzigd wordt behouden, betekent dit dat men in de meeste gevallen nog gedeeltelijk van het effect van de « decumul » of « splitting » zal kunnen genieten tot een netto-belastbaar inkomen van ongeveer 800 000 F.

Tenslotte wordt de splitsingsverhouding, die van toepassing is voor de éénkomensgezinnen, van 73/27 op 74/26 gebracht.

#### 6. Invoering van de B. T. W. op het monetaire goud (art. 67)

Volgens de zesde richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschap van 17 mei 1977 inzake de B. T. W. zijn de leveringen en de invoer van goud onderworpen aan deze belasting.

Andere landen van de Europese Gemeenschap onderwerpen sindsdien deze handelingen aan de belasting. Aldus past men in Nederland een B. T. W. toe van 4 %, in Duitsland 13 % en in Frankrijk, dat nochtans geen vrije markt van goud heeft, bestaat er een speciale belasting van 6 % die niet het karakter van een B. T. W. heeft en dus niet aftrekbaar is.

Wat België betreft, werd de vrijstelling van de belasting behouden voor handelingen die betrekking hebben op « het goud aangewend voor beleggingsdoeleinden ». Hierbij baseert men zich op een beschikking van voornoemde zesde richtlijn die voor de Lid-Staten de mogelijkheid voorziet zulke vrijstelling te behouden tot het einde van een overgangperiode (die zou moeten eindigen op 31 december 1982).

Het behouden van deze vrijstelling heeft voor België nochtans voor gevolg dat aan de Gemeenschap een compensatie dient te worden gestort als eigen middelen.

Deze vrijstelling geeft daarenboven aanleiding tot veelvuldige toepassingsmoeilijkheden, ingevolge de praktische onmogelijkheid om een exacte definitie te geven van het begrip « goud aangewend voor beleggingsdoeleinden ».

Dezelfde moeilijkheden doen zich dan ook voor voor de berekening van de compensatie die moet worden verleend aan de Europese Gemeenschap en die in 1978, 40 miljoen bedroeg.

Daarbij komt nog dat de andere edele metalen en de diamanten deze vrijstelling niet genieten.

In deze omstandigheden heeft de Regering het nuttig geacht het behoud van deze vrijstelling op te heffen.

tions fiscales et financières, qui prévoit déjà une immunisation fiscale temporaire de 100 000 F par chaque unité supplémentaire de personnel mis au travail, il est consenti à présent un effort supplémentaire pour promouvoir l'emploi dans les petites et moyennes entreprises. C'est pourquoi l'immunisation de 100 000 F prévue est portée à 150 000 F.

#### 4. Limitation des libéralités déductibles (art. 58)

Afin d'éviter des abus, il est proposé d'adapter le régime des libéralités immunisées de la façon suivante :

— les libéralités en nature sont désormais exclues de l'immunisation, afin de limiter des estimations exagérées;

— le montant maximal déductible est ramené de 10 à 5 % du total des revenus nets imposables.

#### 5. Limitation du décumul et du fractionnement (art. 59 et 60)

La technique du régime du décumul et du fractionnement reste inchangée. La limite inférieure, en dessous de laquelle on octroie le décumul ou le fractionnement est toutefois ramenée à 680 000 F. Puisque, d'autre part, la « règle du palier » actuellement en vigueur est également inchangée, cela signifie que dans la plupart des cas, on pourra encore bénéficier partiellement de l'effet du décumul ou du fractionnement jusqu'à un revenu net imposable d'environ 800 000 F.

Enfin, le rapport de fractionnement, qui est applicable pour les ménages disposant d'un revenu unique, est porté de 73/27 à 74/26.

#### 6. Instauration de la T. V. A. sur l'or monétaire (art. 67)

Selon la sixième directive du 17 mai 1977 du Conseil des C. E. E. en matière de T. V. A., les livraisons et les importations d'or sont soumises à cette taxe.

D'autres pays de la Communauté européenne soumettent depuis lors ces opérations à la taxe. Ainsi, aux Pays-Bas, on applique une T. V. A. de 4 %, en Allemagne, de 13 % et en France, qui ne possède pourtant pas de marché libre de l'or, il existe une taxe spéciale de 6 % qui n'a pas le caractère d'une T. V. A. et n'est donc pas déductible.

La Belgique, quant à elle, a maintenu l'exemption de la taxe pour les opérations se rapportant à de « l'or normalement affecté à des fins de placement », en se basant sur une disposition de cette sixième directive qui prévoit pour les Etats membres la possibilité de maintenir une telle exonération, jusqu'à la fin d'une période transitoire (qui devrait expirer le 31 décembre 1982).

Le maintien de cette exonération implique toutefois pour la Belgique, de verser une compensation aux Communautés à titre de ressources propres.

L'exonération donne lieu, en outre, à de nombreuses difficultés d'application dues à l'impossibilité pratique de donner une définition exacte de « l'or affecté à des fins de placement ».

D'autre part, les mêmes difficultés se produisent également pour le calcul de la compensation qui doit être versée aux Communautés européennes et qui, pour 1978, s'élevait à 40 millions.

D'autre part, les autres métaux précieux et les diamants ne bénéficient d'aucune exonération.

Dans ces conditions, le Gouvernement a estimé utile de mettre un terme à cette exonération.



## B) Algemene Bespreking

Van meetaf aan werd er door meerdere leden op gewezen dat het ontwerp van programmawet 1981 geenszins kan worden beschouwd als een globaal plan voor de sanering van de overheidsfinanciën en tot economisch herstel, aangezien in de memorie van toelichting nog een tweede ontwerp wordt aangekondigd. Sommigen van hen achtten het niet wenselijk het onderzoek van onderhavig ontwerp aan te vatten, mede omdat op dat ogenblik de vraag betreffende voorstellen voor een eventuele wijziging van het index-systeem nog onbeantwoord was.

Een voorstel van de heer W. De Clercq, dat ertoe strekte het onderzoek van onderhavig wetsontwerp te verdagen tot op het ogenblik dat het geheel van Regeringsvoorstellen zou bekend zijn, werd verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

Sommige leden achtten de memorie van toelichting onbevredigend. Een van hen wees o.m. op de toelichting betreffende de uitzonderlijke solidariteitsbijdragen (Sol I en II — art. 66).

\* \* \*

Een ander lid was van oordeel dat, ter gelegenheid van het onderzoek van onderhavige programmawet en door middel van een overzicht van de verschillende maatregelen die gedurende de voorbije jaren werden getroffen ten bate van het bedrijfsleven en met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, zou moeten worden gepeild naar de doeltreffendheid van voornoemde maatregelen.

Dank zij dergelijke globale beoordeling van de bestaande maatregelen ten gunste van de produktiehuishouding, zouden zijns inziens de nieuwe maatregelen voorgesteld in de programmawet 1981 op hun juiste waarde kunnen worden geschat.

\* \* \*

Een andere vraag, die bij de aanvang van de algemene bespreking werd gesteld, betrof de houding van de Regering t.o.v. de opmerkingen geformuleerd door de Raad van State.

De Minister van Financiën wees erop dat de Regeringsamendementen op de artikelen 57, 61, 62 en 66 (Stuk n° 838/7) rekening houden met de « formele » opmerkingen van de Raad van State, het voorstel van de Raad betreffende § 1 van artikel 107bis (nieuw) van het W. I. B. (art. 62 van het wetsontwerp) uitgezonderd.

Uw rapporteur vestigt er tevens de aandacht op dat de Regering in de verantwoording van voormelde amendementen (Stuk n° 838/7) verklaart waarom zij niet is ingegaan op de « fundamentele » opmerkingen van de Raad van State.

\* \* \*

Twee leden stemden er principieel mee in dat offers gevraagd worden aan de consumptiehuishouding met het oog op de verbetering van het concurrentievermogen van de Belgische produktiehuishouding, alsmede voor de gezondmaking van de overheidsfinanciën. Zij betreurden nochtans dat deze offers gevraagd worden aan de gezinnen, zonder dat er een duidelijk onderscheid wordt gemaakt naargelang de aard en de samenstelling van de gezinnen.

Een ander lid was het er helemaal niet mee eens dat, met het oog op een industriële vernieuwing en een zogeeten verbetering van het concurrentievermogen van de produktiehuishouding, offers worden gevraagd van de consumptiehuishouding en aldus de levensstandaard van de werkende bevolking wordt aangetast. Voeren meerdere landen een dergelijk beleid, dan is een veralgemeende crisis zijns inziens onafwendbaar.

Wat het fiscaal beleid betreft, stelde hetzelfde lid vast dat de oriëntatie ervan — spijs de vele Regeringswisselingen — ten gronde dezelfde is gebleven. Overschouwt men de ont-

## B) Discussion générale

Plusieurs membres soulignent d'emblée que le projet de loi-programme 1981 ne peut être considéré comme un plan global d'assainissement des finances publiques et de redressement économique étant donné que l'exposé des motifs annonce un second projet. Certains estiment inopportun d'entamer l'examen du présent projet alors qu'aucune solution n'est encore acquise en ce qui concerne les propositions concernant la modification éventuelle du système de l'indexation.

Une proposition de M. W. De Clercq visant à ajourner l'examen du projet de loi jusqu'à ce que toutes les propositions du Gouvernement soient connues est rejetée par 11 voix contre 5.

Certains membres ne sont pas satisfaits de l'exposé des motifs. L'un d'eux se réfère à ce propos à l'exposé concernant les participations exceptionnelles de solidarité (Sol I et II — art. 66).

\* \* \*

Un autre membre estime qu'à l'occasion de l'examen de la présente loi-programme, il conviendrait de déterminer sur base d'une récapitulation quelle a été l'efficacité des diverses mesures qui ont été prises au cours des années précédentes en faveur de l'économie et de la promotion de l'emploi.

Il estime qu'une telle appréciation globale des mesures existantes qui ont été prises en faveur de la production permettrait d'apprécier à leur juste valeur les mesures nouvelles qui sont proposées dans la loi-programme 1981.

\* \* \*

Un autre membre demande au début de la discussion générale quelle est la position du Gouvernement en ce qui concerne les observations du Conseil d'Etat.

Le Ministre des Finances répond que les amendements présentés par le Gouvernement aux articles 57, 61, 62 et 66 (Doc. n° 838/7) tiennent compte des observations du Conseil d'Etat en matière de forme, sauf pour ce qui est de la proposition du Conseil d'Etat concernant le § 1 de l'article 107bis (nouveau) du C. I. R. (art. 62 du projet de loi).

Votre rapporteur rappelle que le Gouvernement explique dans la justification des amendements précités (Doc. n° 838/7) pour quelle raison il ne s'est pas rallié aux observations de fond faites par le Conseil d'Etat.

\* \* \*

Deux membres admettent en principe que l'on réclame des sacrifices sur le plan de la consommation en vue d'améliorer la compétitivité de la production belge et d'assainir les finances publiques. Ils déplorent toutefois que ces sacrifices soient réclamés aux ménages sans que l'on tienne compte de la composition de ces derniers.

Un autre membre ne peut absolument pas admettre que des sacrifices soient demandés aux consommateurs en vue de rénover nos structures industrielles et « d'améliorer la capacité concurrentielle » de nos agents de production ni que l'on porte ainsi atteinte au niveau de vie des travailleurs. Si plusieurs pays menaient cette politique, une crise généralisée serait à son sens inévitable.

En ce qui concerne la politique fiscale, le même membre constate qu'en dépit des nombreux changements de gouvernement, son orientation profonde est restée la même. Si l'on



wikkeling van de lopende fiscale ontvangsten gedurende de tien voorbije jaren, dan stelt men vast dat bij de directe belastingen de bedrijfsvoorheffing sterk is gestegen. Dit laatste achtte het lid onverantwoord en namens zijn groep pleitte hij meteen voor de invoering van een vermogens- en kapitaalbelasting (amendement van de heer Van Geyt : Stuk n° 838/23-II).

(Terloops zij erop gewezen dat ter gelegenheid van het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 en van het ontwerp van herstellwet inzake de fiscale en financiële bepalingen door dezelfde groep gelijkaardige amendementen werden ingediend : verslag van de heer Dupré, Stuk Kamer n° 323/47, blz. 81-83 en verslag van de heer Van den Brande, Stuk Kamer n° 716/8, blz. 64).

Terloops wees het lid er o.m. ook nog op dat de B. T. W., in tegenstelling tot de vroegere omzetbelasting, meer weegt op de finale consumptie dan op de zgn. productieve consumptie.

Inzake fiscaal beleid, wees hij tenslotte nog op de aan gang zijnde trend waarbij het aandeel van de directe belastingen in de totale belastingontvangsten stelselmatig verhoogt en dit van de indirecte belastingen derhalve inkrimpt (zie het verslag van de heer Verhaegen betreffende de Rijks-middelenbegroting voor 1981 : Stuk n° 4-I/2, blz. 7). Een bewuste verhoging van de indirecte fiscaliteit op specifieke produkten, ten einde voormelde aan gang zijnde trend te vertragen, achtte hij onaanvaardbaar.

Voorts schonk het lid ook aandacht aan de interestlast van de Staatsschuld. Hij wees erop dat men al te vaak uit het oog verliest dat de interestuitgaven van de Staat eveneens de inkomensverdeling beïnvloeden.

Uit een antwoord van de Minister van Financiën is destijds gebleken dat het %-aandeel van de financiële sector in de Rijksschuld 64,3 % bedroeg in 1978 (zie voormeld verslag van de heer Verhaegen betreffende de Rijksmiddelenbegroting 1981, blz. 35).

Het lid aarzelde niet de interestvoeten aangerekend door de financiële sector als « woeker » te bestempelen.

Volledigheidshalve weze meteen aangestipt dat door een lid van dezelfde groep amendementen werden ingediend die strekken tot verhoging van de door provincies en gemeenten geïnde belastingen op de agentschappen voor weddenscapen op paardenwedrennen en van de taksen voor beursverrichtingen en -reporten, voor aandelen die op de beurs genoteerd worden en voor aanplakking (amendementen van de heer Levaux : Stuk n° 838/23-I).

\* \* \*

Vervolgens werden door twee leden de fiscale maatregelen vervat in onderhavig wetsontwerp overschouwd.

a) Een eerste maatregel (art. 57) heeft tot doel de maatregel die bij het koninklijk besluit van 16 maart 1977 werd ingesteld (vrijstelling van vennootschapsbelasting, personenbelasting en belasting der niet-verblijfhouders voor meerwaarden behaald op activa en die in het bedrijf worden wederbelegd) en die sindsdien van jaar tot jaar werd verlengd permanent te maken.

Een lid betreurde dat de gelegenheid niet werd te baat genomen om deze maatregel als dusdanig gevoelig te verbeteren. Het leek hem alleszins onverantwoord dat voortaan zal worden vereist dat de lichamelijke bestanddelen, die voor wederbelegging in aanmerking komen, in nieuwe staat zijn verworven of tot stand gebracht. Aldus zal vrijstelling zijn uitgesloten in geval van wederbelegging in bestaande onroerende goederen (bestaande bedrijfsruimten).

b) Hetzelfde lid achtte de voorgestelde verruiming van de belastingvrije investeringsreserve van de vennootschappen (art. 62) te beperkt om daadwerkelijk het bedrijfsleven aan te moedigen en aldus de tewerkstelling te bevorderen.

considère l'évolution des recettes fiscales courantes au cours des dix dernières années, on constate que, dans les impôts directs, le précompte professionnel a connu une forte augmentation. Le membre juge cette augmentation injustifiée et il plaide au nom de son groupe pour l'instauration d'un impôt sur la fortune et sur le capital (amendement de M. Van Geyt : Doc. n° 838/23-II).

(Il convient de noter au passage qu'à l'occasion de l'examen du projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1979-1980 et du projet de loi de redressement relative aux dispositions fiscales et financières, le même groupe avait présenté des amendements similaires : rapport de M. Dupré, Doc. Chambre n° 323/47, pp. 81-83, et rapport de M. Van den Brande, Doc. Chambre n° 716/8, p. 64).

Le membre fait encore observer incidemment que la T. V. A., contrairement à l'ancienne taxe de transmission, pèse plus sur la consommation finale que sur la « consommation productive ».

En ce qui concerne la politique fiscale, il souligne enfin que la part des impôts directs dans l'ensemble des recettes fiscales tend à croître systématiquement, tandis que la part des impôts indirects se réduit corrélativement (cf. le rapport de M. Verhaegen sur le budget des Voies et Moyens pour 1981 : Doc. n° 4-I/2, p. 7). Il estime inadmissible d'augmenter volontairement la fiscalité indirecte sur certains produits spécifiques afin de freiner cette tendance.

Le membre aborde également le problème de la charge d'intérêts de la dette de l'Etat. Il fait observer à cet égard que l'on perd trop souvent de vue que les sommes dépensées en intérêts par l'Etat influent aussi sur la répartition des revenus.

Il résulte d'une réponse donnée à l'époque par le Ministre des Finances que la part du secteur financier dans la dette publique était de 64,3 % en 1978 (cf. le rapport précité de M. Verhaegen sur le budget des Voies et Moyens pour 1981, p. 35).

Le membre n'hésite pas à qualifier d'usuraires les taux d'intérêt appliqués par le secteur financier.

Pour être complet, il convient d'indiquer immédiatement qu'un membre du même groupe a présenté des amendements qui visent à relever le montant des taxes sur les agences de paris sur les courses de chevaux, qui sont perçues par les provinces et les communes, le taux des taxes sur les opérations de bourse et les reports et sur les titres cotés en bourse, ainsi que le montant de la taxe d'affichage (amendements de M. Levaux : Doc. n° 838/23-I).

\* \* \*

Deux membres ont ensuite passé en revue les mesures fiscales prévues par le présent projet.

a) Une première disposition (art. 57) tend à donner un caractère permanent à la mesure instaurée par l'arrêté royal du 16 mars 1977 (immunisation de l'impôt des sociétés, de l'impôt des personnes physiques et de l'impôt des non-résidents, pour les plus-values réalisées sur des éléments d'actif qui sont réinvestis dans l'entreprise) et qui, depuis lors, a été prorogée d'année en année.

Un membre a regretté que l'occasion n'ait pas été mise à profit pour améliorer sensiblement cette mesure. Il lui semble en tout cas injustifié qu'il sera dorénavant exigé que les éléments d'actif pris en considération pour le emploi soient acquis ou constitués à l'état neuf. L'immunisation sera en effet exclue en cas de emploi dans des immeubles existants (immeubles industriels);

b) Le même membre a estimé que l'extension proposée de l'immunisation fiscale de la réserve d'investissement des sociétés (art. 62) était trop limitée pour encourager effectivement l'économie et promouvoir l'emploi.

Hij kon evenmin instemmen met de handhaving van de uitzonderlijke solidariteitsbijdragen SOL I en SOL II (art. 66).

In verband met diezelfde solidariteitsbijdragen, bestemde een ander lid de voorgestelde aanpassingen van de coëfficiënten van de referentiewinsten als ontoereikend. Hij vestigde er trouwens de aandacht op dat op blz. 10 van de memorie van toelichting (commentaar bij artikel 43) melding wordt gemaakt van een inflatie van 48,78 % tussen januari 1975 en januari 1981 !

c) Eerstgenoemd lid kon helemaal niet instemmen met de voorgestelde wijzigingen inzake « decumul » en « splitting ».

Hij herinnerde eraan dat de decumul voor het aanslagjaar 1981 bij wet van 8 augustus 1980 werd vastgesteld op 750 000 F. In de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en de financiële bepalingen werden reeds beperkingen ingevoerd met betrekking tot de aanslagjaren 1982 e.v. Thans gaat men nog verder — en dit alles over een parlementaire periode van amper zes maanden — door voor het aanslagjaar 1981 het getal van 750 000 F terug te voeren naar 680 000 F. Aldus handelen is het vertrouwen van de burger nog verder schaden. Immers, terugwerkende kracht verlenen aan een fiscale wet geeft geen gevoel van rechtszekerheid.

Het ander lid herinnerde eraan dat ingevolge de budgettaire voorstellen 1979-1980 op het stuk van de inkomstenbelastingen de indexatie van de belastingschalen werd vervangen door een ingewikkeld systeem van belastingverminderingen. Waarschuwde hij destijds niet dat de Regering zich achteraf als het ware achter vermeld systeem van belastingverminderingen zou verschuilen om een indexatie van de belastingschalen van de hand te wijzen ? Het lid vroeg tenslotte een raming van de meer-inkomsten van het Rijk ingevolge der niet-indexatie.

De Minister van Financiën raamde de voordelen voor het bedrijfsleven op grond van de programmawet 1981 op  $\pm 8$  miljard, in de veronderstelling dat wat de investeringsreserve betreft de tweede vrijstelling (op grond van de maatschappelijke winst die in het vermogen van de onderneming wordt behouden) bij koninklijk besluit op het wettelijk toegelaten maximum (d.i. 30 %) wordt vastgesteld.

Hij verklaarde ook nog dat de meer-inkomsten voor de Staat ingevolge de wijziging van de bepalingen inzake « decumul » en « splitting »  $\pm 6$  miljard zullen bedragen.

Wordt geen indexatie van de belastingschalen overwogen, toch zal gestreefd worden naar maatregelen ter beveiliging van de koopkracht der kleinere inkomsten. Dergelijke maatregelen zijn vanzelfsprekend nog niet vervat in onderhavige programmawet. Het zou evenwel verkeerd zijn daaruit af te leiden dat de lamlegging van de werkzaamheden van de belastingadministratie dreigt. Men mag immers niet uit het oog verliezen dat, inzake directe belastingen, de bedrijfsvoorheffingen en de voorafbetalingen het hoogste percentage vormen van de lopende fiscale ontvangsten.

De Minister bevestigde op zijn beurt dat inderdaad doelbewust wordt gestreefd naar een overheveling van het resultaat van een inkrimping van de consumptie naar het bedrijfsleven, ten einde dit laatste aan te moedigen en meteen ook de tewerkstelling te bevorderen.

Volledigheidshalve weze aangestipt dat meerdere leden zich tijdens de algemene bespreking reeds uitdrukkelijk kantten tegen de invoering van een B. T. W. op de leveringen en de invoer van goud (art. 67).

Voor meer gegevens over laatstgenoemd artikel en over de andere concrete maatregelen vervat in het ontwerp (o.m. art. 58 betreffende de fiscale aftrekbaarheid van giften aan diverse instellingen) wordt verwezen naar de artikelsgewijze bespreking.

En outre, il a déclaré ne pas pouvoir marquer son accord sur le maintien des participations exceptionnelles de solidarité SOL I et SOL II (art. 66).

En ce qui concerne ces participations de solidarité, un autre membre a qualifié d'insuffisantes les adaptations proposées des coefficients des bénéfices de référence. Il a d'ailleurs attiré l'attention sur le fait qu'à la page 10 de l'exposé des motifs (commentaire de l'article 43) il est fait état d'un taux d'inflation de 48,78 % entre janvier 1975 et janvier 1981 !

c) le premier membre ne peut marquer son accord sur les modifications proposées en ce qui concerne le decumul et le fractionnement.

Il a rappelé que le decumul pour l'exercice d'imposition 1981 a été fixé à 750 000 F par la loi du 8 août 1980. Or, la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières comportait déjà des restrictions en ce qui concerne les exercices d'imposition 1982 et les exercices ultérieurs. Actuellement, un nouveau pas est franchi — et ce, pour une période parlementaire de six mois seulement — en ramenant pour l'exercice d'imposition 1981, le montant du decumul de 750 000 F à 680 000 F. Le Gouvernement voudrait-il ébranler encore davantage la confiance du citoyen, qu'il ne s'y prendrait pas autrement. En effet, le fait d'assortir une loi fiscale de l'effet rétroactif n'est pas pour accroître le sentiment de sécurité légale des citoyens.

Le second membre a rappelé qu'à la suite des propositions budgétaires 1979-1980 en matière d'impôts sur les revenus, l'indexation des barèmes fiscaux a été remplacée par un système compliqué de réductions d'impôts. N'a-t-il pas fait valoir à cette époque que le Gouvernement prendrait en quelque sorte prétexte de ce système de réductions d'impôt pour refuser l'indexation des barèmes fiscaux ? Enfin, le membre a demandé à combien sont évaluées les plus-values fiscales que l'Etat compte retirer de la non-indexation ?

Le Ministre des Finances a évalué à  $\pm 8$  milliards les avantages que l'économie retirera de la loi-programme 1981 dans l'hypothèse où, en ce qui concerne la réserve d'investissement, la deuxième immunisation (sur base des bénéfices sociaux maintenus dans le patrimoine de l'entreprise) serait fixée par arrêté royal au maximum admis par la loi (soit 30 %).

Il a également déclaré que les plus-values que l'Etat compte retirer de la modification des dispositions relatives au decumul et au fractionnement sont de  $\pm 6$  milliards.

Bien qu'aucune indexation des barèmes fiscaux ne soit envisagée, on s'efforcera toutefois de prendre des mesures susceptibles de sauvegarder le pouvoir d'achat des revenus modestes. Il est évident que de telles mesures ne sont pas encore prévues par la présente loi-programme, mais il serait erroné d'en conclure que cela menace de paralyser les activités de l'administration des contributions. En effet, on ne saurait perdre de vue qu'en ce qui concerne les contributions directes, les précomptes professionnels et les paiements anticipés constituent le gros des recettes fiscales courantes.

Le Ministre confirme, à son tour, que l'on s'efforce consciemment de transférer le résultat de la diminution de la consommation vers l'économie, afin de stimuler cette dernière et de favoriser de ce fait l'emploi.

Pour être complet, il convient de signaler que, lors de la discussion générale, plusieurs membres se sont déjà opposés explicitement à l'établissement d'une T. V. A. sur les livraisons et les importations d'or (art. 67).

Pour de plus amples informations au sujet de ce dernier article et des autres mesures concrètes prévues par le projet (notamment l'article 58 relatif à la déductibilité fiscale de libéralités faites à diverses institutions) nous renvoyons à la discussion des articles.

## C) Artikelsgewijze bespreking

Artikelen 57, 61, 63 en 64

## A) Inleiding

## a) Artikel 57

Meerwaarden die worden verwezenlijkt in het raam van de uitoefening van een beroepswerkzaamheid zijn, volgens het gemeen recht (art. 34, W. I. B.), vrijgesteld wanneer het gaat om :

1° uitgedrukte, maar niet verwezenlijkte meerwaarden, met uitzondering van die welke betrekking hebben op grondstoffen, produkten of koopwaar;

2° meerwaarden behaald op gebouwde onroerende goederen, op outillering, op deelnemingen en portefeuillewaarden en, wat de vastgoedhandelaars betreft, op ongebouwde onroerende goederen die sedert meer dan vijf jaar vóór de vervreemding voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid werden gebruikt.

De meerwaarden behaald op activa zijn evenwel slechts vrijgesteld voor zover de verkoopprijs niet hoger is dan het bedrag dat wordt bekomen door de aankoopssom van de vervreemde bestanddelen te vermenigvuldigen met de in artikel 119 W. I. B. bepaalde coëfficiënt, gelet op het jaar van belegging en door van dat produkt de fiscaal reeds aangenomen afschrijvingen of minderwaarden af te trekken.

Gelet op het feit dat de herwaarderingscoëfficiënt 1 draagt voor de activa die sedert 1950 zijn aangeschaft, is het duidelijk dat de weliswaar tegen een gevoelig verminderd tarief (16,5 % voor natuurlijke personen, 24 % voor vennootschappen) geheven meerwaardebelasting voor de ondernemingen zeer zwaar doorweegt en een hinderpaal kan vormen voor de afstoting van bepaalde activa die een rationalisering van het bedrijf mede zou bevorderen.

Sedert 1 maart 1977 (koninklijk besluit van 16 maart 1977) is die hinderpaal enigszins uit de weg geruimd door een tijdelijke maatregel (genomen in uitvoering van art. 37, W. I. B. dat de Koning de macht geeft, wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen, de aanslag van de niet-vrijgestelde meerwaarden te verminderen onder de voorwaarden en binnen de grenzen die Hij bepaalt).

Die maatregel is tot nog toe jaarlijks hernieuwd en zulks, wat de tijdens het jaar 1981 verwezenlijkte meerwaarden betreft, voor de laatste maal bij koninklijk besluit van 19 januari 1981 (koninklijk besluit waarvoor de opheffing wordt voorgesteld bij artikel 68, § 2, van dit ontwerp). Thans wordt hij vervangen door een vaste, d.i. permanente maatregel die slechts op een paar punten afwijkt van de gekende toestand.

Meerwaarden verwezenlijkt op activa die sedert meer dan vijf jaar zijn gebruikt voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid worden volgens het ontwerp volledig van belastingen vrijgesteld, op voorwaarde dat de verkoopprijs van die activa door de belastingplichtige wordt herbelegd in zijn bedrijf in België in lichamelijke bestanddelen die in nieuwe staat worden verkregen of tot stand gebracht of in nieuwe onlichamelijke bestanddelen. De wederbelegging moet bovendien gebeuren binnen een termijn die een einde neemt drie jaar na het einde van het belastbaar tijdperk waarin de meerwaarden zijn verwezenlijkt, en, alleszins, vóór de stopzetting van de exploitatie.

Indien de wederbelegging gebeurt in effecten, volstaat de loutere inschrijving uiteraard niet : indien het gaat om aandelen en deelbewijzen ter vertegenwoordiging van inbrengen in geld, moeten die binnen de gestelde termijn werkelijk zijn afbetaald; voor de wederbelegging in obligaties, kasbons, schuldvorderingen, leningen of gelddeposito's met een looptijd van vijf jaar of meer is vereist dat de

## C) Discussion des articles

Articles 57, 61, 63 et 64

## A) Introduction

## a) Article 57

Les plus-values réalisées dans le cadre de l'exercice d'une activité professionnelle sont, en droit commun (art. 34, C. I. R.), immunisées lorsqu'il s'agit :

1° de plus-values exprimées mais non réalisées, à l'exclusion de celles qui se rapportent aux matières premières, produits ou marchandises;

2° de plus-values réalisées sur des immeubles non bâtis, sur de l'outillage, sur des participations et valeurs de portefeuille et, pour ce qui concerne les marchands de biens, sur des immeubles non bâtis qui étaient affectés à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de cinq ans avant leur réalisation.

Les plus-values réalisées sur ces éléments d'actif ne sont cependant immunisées que dans la mesure où le prix de réalisation ne dépasse pas le montant obtenu en multipliant les sommes consacrées à l'acquisition ou à la constitution des éléments réalisés par le coefficient prévu à l'article 119, C. I. R., eu égard à l'année d'investissement, et en déduisant de ce produit les amortissements ou moins-values antérieurement admis au point de vue fiscal.

Si l'on considère que le coefficient de revalorisation 1 est applicable aux actifs acquis depuis 1950, il est évident que l'impôt sur les plus-values, même établi à un taux réduit (16,5 % pour les personnes physiques, 24 % pour les sociétés), pèse très lourd sur les entreprises et peut constituer un obstacle au remplacement de certains actifs, remplacement qui serait de nature à contribuer à la rationalisation de l'exploitation.

Depuis le 1<sup>er</sup> mars 1977 (*Moniteur belge* du 16 mars 1977), cet obstacle est tant soit peu écarté par une disposition temporaire (prise en exécution de l'art. 37, C. I. R., qui donne au Roi le pouvoir, lorsque les circonstances économiques le justifient, de réduire, aux conditions et dans les limites qu'il détermine, la taxation des plus-values non immunisées).

Jusqu'à présent, cette disposition a été renouvelée annuellement et, pour la dernière fois, en ce qui concerne les plus-values réalisées au cours de l'année 1981, par l'arrêté royal du 19 janvier 1981 (arrêté royal dont l'abrogation est prévue par l'article 68, § 2, du projet). Elle est maintenant remplacée par une disposition à caractère permanent qui, sur quelques points seulement, diffère de celle qui est applicable actuellement.

Les plus-values réalisées sur des actifs qui étaient affectés depuis plus de cinq ans à l'exercice de l'activité professionnelle sont, suivant le projet, intégralement immunisées d'impôt, à la condition que le prix de réalisation de ces actifs soit remployé par le contribuable dans son exploitation en Belgique en éléments corporels acquis ou constitués à l'état neuf ou en éléments incorporels nouveaux. Le remploi doit en outre se faire dans un délai expirant trois ans après la fin de la période imposable au cours de laquelle les plus-values ont été réalisées, mais, de toute manière, au plus tard lors de la cessation de l'exploitation.

Si le remploi s'effectue en titres, la seule souscription ne suffit pas : s'il s'agit d'actions ou parts représentatives d'apports en numéraire, celles-ci doivent être libérées effectivement dans le délai prévu; pour les obligations, bons de caisse, créances, prêts ou dépôts d'argent d'une durée de cinq ans ou plus, il est exigé que l'emprunteur ou le dépositaire dispose effectivement des sommes empruntées. Le paie-



ontlener of de depositaris effectief over de ontleende sommen beschikt. De effectieve afbetaling of beschikking is derhalve een *sine qua non* voorwaarde m.b.t. het begrip « wederbelegging ».

De wederbelegging in activa in nieuwe staat wordt geeist zoals op het stuk van de investeringen gedaan met behulp van de belastingvrije investeringsreserve: de verworven of door het bedrijf tot stand gebrachte activa moeten in nieuwe staat verkeren. Terwijl de voorgestelde maatregel evenmin van toepassing is voor de vastgoedhandelaars (hun onroerende goederen zijn in feite koopwaar), worden van de vrijstelling uitgesloten, de meerwaarden verwezenlijkt:

- a) op een ruiling, een schenking of een inbreng in vennootschap: de desbetreffende goederen worden principieel niet als « nieuw » beschouwd;
- b) op grondstoffen, produkten en koopwaar die het onderwerp zijn van de nijverheid en/of handel van de belastingplichtige;
- c) op obligaties, kasbons of andere soortgelijke effecten, schuldvorderingen, leningen of gelddeposities met een looptijd van minder dan vijf jaar;
- d) op bestanddelen verworven als wederbelegging van schadevergoedingen;
- e) op activa verkregen ingevolge erfenis, schenking of ontbinding van een vennootschap zonder verdeling van het maatschappelijk vermogen;
- f) op onlichamelijke activa die vroeger door de overdrager als investering in aanmerking zijn genomen voor de vrijstelling van de investeringsreserve.

De gevraagde vrijstelling en de gedane investering moeten door de belastingplichtige worden gestaafd door een opgave gevoegd bij zijn jaarlijkse aangifte in de inkomstenbelastingen.

In geval van :

- voortzetting van het beroep of van de exploitatie door een erfgerechtigde in rechte lijn van de exploitant;
- inbreng van een of meer takken van werkzaamheid in een bestaande of op te richten vennootschap;
- inbreng van de algemeenheid van goederen in een vennootschap, inbreng die wordt erkend als te zijn gedaan om de produktiviteit te verbeteren, de werkloosheid te bestrijden of de economie te rationaliseren;
- inbreng in een landbouwvennootschap die geacht wordt geen rechtspersoonlijkheid te bezitten, moet de wederbelegging, die niet is gedaan door de belastingplichtige die de meerwaarde heeft verwezenlijkt, alleszins door diegene die de exploitatie voortzet worden gedaan binnen de oorspronkelijk gestelde termijn.

Indien de wederbelegging niet wordt gedaan in de voorgeschreven vormen en termijnen wordt de voorheen vrijgestelde meerwaarde belast voor het belastbaar tijdperk waarin de investeringstermijn verstreekt.

Te noteren dat de voorgestelde tekst niet alleen een permanente, doch ook een algemeen geldende bepaling vormt en dat er niet meer, zoals thans het geval is, moet worden onderzocht of de investering is gedaan om de produktiviteit te verbeteren, de werkloosheid te bestrijden of de economie te rationaliseren.

#### b) Artikel 61

Meerwaarden behaald door vennootschappen kunnen, als alle andere voorwaarden vervuld zijn, slechts worden vrijgesteld — en die vrijstelling kan slechts worden behouden — voor zover zij op één of meer afzonderlijke rekeningen van

ment effectief ou la disposition effective des fonds est en conséquence une conditions *sine qua non* en ce qui concerne le « remploi ».

Le remploi en actifs à l'état neuf est exigé comme en matière d'investissements effectués au moyen de la réserve d'investissement immunisée d'impôt: les actifs acquis ou constitués par l'entreprise doivent être à l'état neuf. De même que la mesure proposée n'est pas applicable aux marchands de biens (leurs biens immobiliers sont en fait des marchandises), sont également exclues de l'immunisation les plus-values réalisées :

- a) à l'occasion d'un échange, d'une donation ou d'un apport en société: les biens en cause ne peuvent en principe être considérés comme « nouveaux »;
- b) sur des matières premières, produits et marchandises qui font l'objet de l'industrie et/ou du commerce du contribuable;
- c) sur des obligations, bons de caisse ou autres titres analogues, prêts ou dépôts d'argent dont la durée n'atteint pas cinq ans;
- d) sur des éléments acquis à titre de remploi d'indemnités génératrices de plus-values forcées;
- e) sur des éléments acquis par voie de succession, de donation ou de dissolution d'une société sans partage de l'avoir social;
- f) sur des éléments incorporels antérieurement pris en considération par le cédant pour l'immunisation de la réserve d'investissement.

La demande d'immunisation et l'investissement effectué doivent être justifiés par le contribuable au moyen d'un relevé joint à sa déclaration annuelle aux impôts sur les revenus.

Dans les cas :

- de continuation de l'activité ou de l'exploitation par un héritier en ligne directe de l'exploitant;
- d'apport d'une ou plusieurs branches d'activité à une société existante ou à constituer;
- d'apport de l'universalité des biens à une société, apport qui doit être reconnu comme tendant à l'amélioration de la productivité, à la lutte contre le chômage ou à la rationalisation de l'économie;
- d'apport à une société agricole qui est considérée comme dénuée de la personnalité juridique, le remploi, qui n'a pas été opéré par le contribuable qui a réalisé les plus-values, doit en tout état de cause être effectué par le continuateur de l'exploitation dans le délai initialement requis.

Si le remploi n'est pas opéré dans les formes et délais requis, les plus-values antérieurement immunisées sont considérées comme des bénéfices de la période imposable au cours de laquelle le délai d'investissement est venu à expiration.

Il convient de noter que le texte proposé constitue une disposition non seulement permanente mais aussi d'application générale et qu'il ne faut plus, comme c'est le cas actuellement, examiner si l'investissement vise à améliorer la productivité, lutter contre le chômage ou rationaliser l'économie.

#### b) Article 61

Les plus-values réalisées par les sociétés ne peuvent, si toutes les autres conditions sont remplies, être immunisées — et cette immunisation ne peut être maintenue — que dans la mesure où elles soient portées et maintenues à un ou

het passief geboekt zijn en blijven en niet tot grondslag dienen voor de berekening van de jaarlijkse dotatie van de wettelijke reserve of van enigerlei beloning of toekenning (art. 105 W. I. B.).

Indien en in de mate dat die laatste voorwaarden niet langer worden geëerbiedigd tijdens enigerlei belastbaar tijdperk, worden de vroeger vrijgestelde meerwaarden beschouwd als winsten van dat belastbaar tijdperk.

Artikel 61 van onderhavig ontwerp strekt ertoe dat voormelde verplichting eveneens van toepassing wordt gesteld op de meerwaarden die worden vrijgesteld overeenkomstig de bepalingen van het nieuwe artikel 36 W. I. B.

#### c) Artikel 63

Bij belastingvrije opslorping, fusie, splitsing of omvorming van vennootschappen worden de bij de opslorpende of uit de fusie, de splitsing of de omvorming ontstane vennootschappen in aanmerking te nemen afschrijvingen, minderwaarden en meerwaarden op de bij hen ingebrachte bestanddelen behandeld alsof de fusie, splitsing of omvorming niet had plaatsgehad (art. 124, § 3, W. I. B.).

Voor gedwongen meerwaarden (art. 35, W. I. B.) is reeds gesteld dat dergelijke verrichtingen niet tot gevolg mogen hebben dat de termijn die oorspronkelijk voor de wederbelegging van de ontvangen vergoedingen was gesteld, wordt verlengd.

Artikel 63 van het ontwerp breidt deze verplichting uit tot de meerwaarden waarvoor de vrijstelling wordt ingevoerd bij artikel 36, W. I. B. (art. 57 van het ontwerp): de nieuwe vennootschap kan verder van de aan de vroegere exploitant verleende vrijstelling blijven genieten, maar de overgang mag niet tot gevolg hebben dat de gestelde investeringstermijn zou worden verlengd.

#### d) Artikel 64

Artikel 64 van het ontwerp wijzigt artikel 306bis, W.I.B. (ingevoegd in het W. I. B. door art. 24 van de wet van 10 februari 1981).

Wanneer vrijgestelde meerwaarden (waarvan sprake in art. 57 van het ontwerp) belastbaar worden omdat de desbetreffende verkoopprijs binnen de gestelde termijn niet is gebruikt voor een investering die beantwoordt aan de gestelde vereisten, wordt het belastbaar wordend gedeelte van die meerwaarden aan de belasting onderworpen.

Het daarbij laten zou erop neerkomen dat de betaling van de belasting ten minste vier jaar zou worden uitgesteld. Daarom zal op dergelijke heffing de nalatigheidsinterest (1 % per maand) worden geëist vanaf 1 januari van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd waarvoor de vrijstelling is toegestaan.

##### Voorbeeld :

|                                                                 |             |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|
| Gebouwd onroerend goed in 1960 door een N. V. aangekocht ... .. | 500 000 F   |
| Afschrijvingen tot en met 1980 (3 % per jaar) ... ..            | — 300 000 F |
| Verschil of boekwaarde ... ..                                   | 200 000 F   |
| Verkocht in 1981 voor ... ..                                    | 5 000 000 F |
| In principe belastbare meerwaarde ... ..                        | 4 800 000 F |

(de aankoop prijs hoeft niet te worden herschat want voor de jaren 1950 en volgende is de herwaarderingscoëfficiënt gelijk aan 1).

plusieurs comptes distincts du passif et où elles ne servent pas de base au calcul de la dotation annuelle de la réserve légale ou des rémunérations ou attributions quelconques (art. 105, C. I. R.).

Dans l'éventualité et dans la mesure où ces dernières conditions cessent d'être observées pendant une période imposable quelconque, les plus-values antérieurement immunisées sont considérées comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable.

L'article 61 du présent projet a pour objet de rendre les conditions précitées également applicables aux plus-values qui seront immunisées en vertu des dispositions du nouvel article 36, C. I. R.

#### c) Article 63

En cas d'absorption, fusion, scission ou transformation de sociétés en exemption d'impôt, les amortissements, moins-values ou plus-values à envisager dans le chef des sociétés absorbantes ou nées de la fusion, de la scission ou de la transformation, sont déterminés comme si la fusion, scission ou transformation n'avait pas eu lieu (art. 124, § 3, C. I. R.).

Pour les plus-values forcées (art. 35, C. I. R.), il est déjà prévu que de telles opérations ne peuvent pas avoir pour effet de prolonger le délai de remploi des indemnités perçues au-delà du terme initialement prévu.

L'article 63 du projet étend cette condition aux plus-values dont l'immunisation est instaurée par l'article 36, C. I. R. (art. 57 du projet), la nouvelle société pouvant bénéficier de l'immunité accordée au précédent exploitant, étant entendu que le transfert ne peut avoir pour conséquence de prolonger le délai d'investissement.

#### d) Article 64

L'article 64 du projet modifie l'article 306bis, C. I. R. (inséré dans le C. I. R. par l'article 24 de la loi du 10 février 1981).

Lorsque les plus-values immunisées (dont il est question à l'article 57 du projet) deviennent imposables parce que le prix de réalisation n'est pas affecté, dans le délai fixé, à des investissements qui répondent aux conditions exigées, la partie des plus-values devenues imposables est soumise à l'impôt.

En rester là reviendrait à retarder d'au moins quatre ans le paiement de l'impôt. C'est pourquoi l'intérêt de retard (1 % par mois) est, pour ces impositions, exigé à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année portant le millésime de l'exercice d'imposition pour lequel l'immunité a été accordée.

##### Exemple :

|                                                            |             |
|------------------------------------------------------------|-------------|
| Immeuble bâti acquis en 1960 par une S.A. ... ..           | 500 000 F   |
| Amortissements jusqu'en 1980 y compris (3 % par an) ... .. | — 300 000 F |
| Différence ou valeur comptable ... ..                      | 200 000 F   |
| Vendu en 1981 pour ... ..                                  | 5 000 000 F |
| Plus-value taxable en principe ... ..                      | 4 800 000 F |

(le prix d'acquisition ne doit pas être réévalué, le coefficient de revalorisation pour l'année 1950 étant égal à 1).

De in principe voor het aanslagjaar 1982 verschuldigde belasting:  $4\,800\,000\text{ F} \times 24\% = 1\,152\,000\text{ F}$  wordt niet gegeven.

Indien op 31 december (= afsluitingsdatum boekjaar) 1984 de verkoopprijs van  $5\,000\,000\text{ F}$  niet in de vereiste vormen is wederbelegd, wordt die belasting evenwel gegeven voor het aanslagjaar 1985 en is er een nalatigheidsinterest verschuldigd over een tijdperk gaande van 1 januari 1982 tot en met de maand van de betaling van de belasting. Indien de betaling zou gebeuren op 16 augustus 1985, dan zou de verschuldigde nalatigheidsinterest ( $1\,152\,000\text{ F} \times 44\text{ maanden} \times 1\% =$ )  $506\,880\text{ F}$  bedragen.

### B) Bespreking

Op de artikelen 57 en 61 werden amendementen ingediend door de Regering (Stuk n° 838/7). Op artikel 57 werden bovendien amendementen (in hoofd- en bijkomende orde) ingediend door de heer Van Geyt (Stuk n° 838/23-II).

Geen enkel amendement werd ingediend op de artikelen 63 en 64.

Het amendement in hoofdorde van de heer Van Geyt strekt tot het weglaten van artikel 57. Het wordt eenparig verworpen.

Het amendement in bijkomende orde van dezelfde auteur stelt nog een bijkomende voorwaarde voor de vrijstelling (art. 36, § 2, W.I.B.) : de wederbelegging dient op zulke manier te geschieden « dat het niveau van de tewerkstelling in de onderneming is toegenomen tot een volledige tewerkstelling gedurende minstens drie jaar, en dit per schijf van 2 miljoen meerwaarde ».

Dit amendement wordt eveneens eenparig verworpen.

De bepaling dat de wederbelegging moet geschieden in lichamelijke bestanddelen verkregen of tot stand gebracht « in nieuwe staat » is het voorwerp van heel wat kritiek.

Het wordt nogmaals betreurd dat de vrijstelling dientengevolge niet zal gelden in geval van wederbelegging in bestaande gebouwde onroerende goederen.

De Minister wijst erop dat deze bepaling erop gericht is misbruiken te voorkomen. Bovendien mag men niet uit het oog verliezen dat de wederbelegging in activa in nieuwe staat eveneens wordt vereist op het stuk van de belasting-vrije investeringsreserve (art. 23bis W.I.B. art. 1 van de wet van 10 februari 1981).

In antwoord op de vraag van een lid, preciseert de Minister nog dat de vrijstelling geldt in geval van aankoop van een nieuw octrooi.

Een lid betreurt tenslotte nog dat de vrijstelling slechts kan worden verworven indien zij van meetaf aan wordt aangevraagd. Het is voorzeker niet uitgesloten dat sommige bedrijven aarzelen de vrijstelling te vragen, omdat zij niet meteen de mogelijkheid tot wederbelegging binnen de gestelde termijn zien !

\* \* \*

Artikel 57, zoals gewijzigd door de Regeringsamendementen, wordt goedgekeurd met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 61, zoals gewijzigd door het Regeringsamendement, wordt goedgekeurd met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 63 wordt ongewijzigd goedgekeurd met 14 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 64 wordt ongewijzigd goedgekeurd met 11 stemmen en 1 onthouding.

L'impôt dû en principe pour l'exercice d'imposition 1982, soit  $4\,800\,000 \times 24\% = 1\,152\,000\text{ F}$ , n'est pas perçu.

Si, au 31 décembre 1984 (clôture du bilan), le prix de réalisation de  $5\,000\,000\text{ F}$  n'a pas été remployé dans les conditions requises, une imposition sera établie pour l'exercice d'imposition 1985 et un intérêt de retard sera dû pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 1982 jusques et y compris le mois du paiement de l'impôt. Si ce paiement a lieu le 16 août 1985, l'intérêt de retard s'élèvera à  $506\,880\text{ F}$  ( $1\,152\,000\text{ F} \times 44\text{ mois} \times 1\%$ ).

### B) Discussion

Le Gouvernement présente des amendements aux articles 57 et 61 (Doc. n° 838/7). M. Van Geyt présente en outre un amendement en ordre principal et un amendement en ordre subsidiaire à l'article 57 (Doc. n° 838/23-II).

Aucun amendement n'a été présenté aux articles 63 et 64.

L'amendement en ordre principal de M. Van Geyt tend à supprimer l'article 57. Il est rejeté à l'unanimité.

L'amendement en ordre subsidiaire du même auteur soumet l'immunisation (art. 36, § 2, C.I.R.) à une condition supplémentaire : le remploi doit s'effectuer « de manière telle que le plein emploi soit atteint dans l'entreprise pour une durée minimale de trois ans et ce, par tranche de 2 millions de plus-value ».

L'amendement est également rejeté à l'unanimité.

La disposition prévoyant que la plus-value doit être remployée en éléments corporels ou incorporels acquis ou constitués « à l'état neuf » soulève de nombreuses critiques.

Un membre déplore que l'immunité ne soit pas accordée lorsque le remploi porte sur des bâtiments existants.

Le Ministre souligne que cette disposition vise à éviter les abus et qu'il ne faut pas perdre de vue que le remploi en actifs à l'état neuf est également exigé en ce qui concerne le montant immunisé de la réserve d'investissement (art. 23bis C.I.R., art. 1 de la loi du 10 février 1981).

En réponse à la question d'un membre, le Ministre précise en outre que l'immunité joue également en cas d'acquisition d'un nouveau brevet.

Un membre déplore que l'immunité ne puisse être obtenue que sur demande préalable. Il n'est pas imaginable que certaines entreprises hésitent à demander l'immunisation parce qu'elles n'entrevoient pas immédiatement la possibilité de remployer les plus-values dans le délai prévu !

\* \* \*

L'article 57, tel qu'il a été modifié par les amendements du Gouvernement, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

L'article 61, tel qu'il a été modifié par l'amendement du Gouvernement, est adopté par 10 voix contre 3.

L'article 63 est adopté sans modification par 14 voix contre 2 et une abstention.

L'article 64 est adopté sans modification par 11 voix et une abstention.



## Artikel 58

## A) Inleiding

Ingevolge artikel 71, § 1, 4° en 5°, W. I. B., zijn de giften, gedaan in geld of in natura aan diverse instellingen, van het totaal belastbaar inkomen aftrekbaar voor zover het bedrag of de waarde ervan ten minste 1 000 F bereikt.

Het totaal van de giften gedaan in het belastbaar tijdperk mag echter slechts worden afgetrokken tot een beloop van 10 % van de totale netto-inkomsten van de diverse inkomstencategorieën (onroerende, roerende, bedrijfs- en diverse inkomsten), zonder evenwel 10 miljoen F te overschrijden.

Artikel 58 van de programmawet strekt ertoe :

- 1) de grens van 10 % van de belastbare netto-inkomsten te halveren en ze derhalve terug te brengen tot 5 % van dat bedrag;
- 2) de giften in natura van de belastingvrijstelling uit te sluiten.

## B) Bespreking

Amendementen op dit artikel werden ingediend door de heren W. De Clercq en Knoops (in hoofd- en bijkomende orde : Stuk n° 838/14-I) en de heer Desaeysere (Stuk n° 838/23-III).

Het amendement in hoofdorde van de heren W. De Clercq en Knoops strekt tot het weglaten van dit artikel.

Samen met voormelde auteurs zijn meerdere leden tegen deze maatregel gekant en dit om volgende redenen :

— dank zij de fiscale aftrekbaarheid worden ongetwijfeld aanzienlijke bijdragen geleverd tot de verrijking van ons artistiek en cultureel patrimonium;

— vele van deze bijdragen betreffende ongetwijfeld giften in natura (worden kunstwerken niet vaak bij testament geschonken aan Rijks- en Stedelijke musea ?);

— zijn giften in natura niet langer fiscaal aftrekbaar, dan zullen er ongetwijfeld minder kunstwerken worden geschonken aan de musea en zal de subsidiëring van deze laatsten op termijn moeten worden opgevoerd;

— de kans op fraude is gering in zoverre het schenken aan Rijks- of stedelijke musea betreft (is het niet gebruikelijk dat in geval van dergelijke schenkingen beroep wordt gedaan op een commissie van experts met het oog op een waardeschatting ?);

— schattingen van kunstwerken zijn meestal betwistbaar, doch niets belet een tegenexpertise van de belasting-administratie;

— in sommige landen wordt de betaling van successierechten met kunstwerken aanvaard; het is derhalve onjuist te beweren dat waardeschattingen inzake kunstwerken een onbekende zijn in het fiscaal recht.

De tegenstanders van de afschaffing van de fiscale aftrekbaarheid van giften in natura betreuren dat zij niet beschikken over gedetailleerde cijfergegevens betreffende de toepassing van artikel 71, § 1, 4° en 5°, W. I. B., gedurende de voorbije jaren.

Er wordt tenslotte ook nog op gewezen dat men zich niet mag blind staren op giften in natura die bijdragen tot de verrijking van ons artistiek en cultureel patrimonium. Bij wijze van voorbeeld wordt gewezen op een schenking van machines (gift in natura) aan een beschutte werkplaats.

## Article 58

## A) Introduction

Conformément à l'article 71, § 1, 4° et 5°, C. I. R., les libéralités, faites en espèces ou en nature à des institutions diverses, sont déductibles de l'ensemble des revenus nets imposables, pour autant qu'elles atteignent un montant ou une valeur d'au moins 1 000 F.

Le total des libéralités faites au cours d'une période imposable n'est toutefois déductible qu'à concurrence de 10 % de l'ensemble des revenus nets des diverses catégories de revenus (immobiliers, mobiliers, professionnels et divers), sans cependant pouvoir dépasser 10 millions de F.

L'article 58 de la loi-programme vise :

- 1) à réduire de moitié la limite de 10 % de l'ensemble des revenus nets et à ramener ainsi cette limite à 5 %;
- 2) à exclure de l'exemption d'impôt les libéralités faites en nature.

## B) Discussion

Cet article fait l'objet d'amendements de MM. W. De Clercq et Knoops (en ordre principal et en ordre subsidiaire : Doc. n° 838/14-I) et de M. Desaeysere (Doc. n° 838/23-III).

L'amendement en ordre principal de MM. W. De Clercq et Knoops vise à supprimer cet article.

Tout comme les auteurs de ces amendements, plusieurs membres sont opposés à cette mesure pour les raisons suivantes :

— la déductibilité fiscale des libéralités a sans conteste contribué à enrichir considérablement notre patrimoine artistique et culturel;

— il est certain que de nombreuses contributions à cet enrichissement consistent en des libéralités en nature (des objets d'art ne sont-ils pas souvent légués à des musées de l'Etat ou à des musées municipaux ?);

— si la déductibilité fiscale des libéralités en nature était supprimée, il est incontestable que la quantité d'objets d'art offerts aux musées diminuerait et qu'il faudrait à terme augmenter les subventions allouées aux musées;

— le risque de fraude est minime tant qu'il s'agit de donations faites aux musées de l'Etat et aux musées municipaux (n'est-il pas d'usage de faire appel, pour ces donations, à une commission d'experts qui est chargée d'estimer la valeur des objets ?);

— les expertises d'objets d'art sont généralement contestables, mais rien n'empêche l'administration fiscale de faire procéder à des contre-expertises;

— dans certains pays, il est permis de payer les droits de succession au moyen d'objets d'art; il est par conséquent inexact de prétendre que l'expertise d'objets d'art est inconnue en droit fiscal.

Les adversaires de la suppression de la déductibilité fiscale des libéralités en nature regrettent de ne pas disposer d'éléments chiffrés détaillés concernant l'application de l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 4° et 5°, C. I. R., au cours des années précédentes.

Un membre fait enfin observer qu'il ne faut pas s'hypnotiser sur les libéralités en nature qui contribuent à l'enrichissement de notre patrimoine artistique et culturel. Il cite l'exemple d'une donation de machines (libéralité en nature) faite à un atelier protégé.

De Minister en een lid zijn het erover eens dat de waarde-bepaling van een kunstwerk steeds enigermate arbitrair is en dat artikel 71, § 1, 4<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, W. I. B., in zijn huidige vorm een bron is van fiscale evasie.

Er wordt op gewezen dat de Regering aanvankelijk heeft overwogen om de grens van 10 miljoen te verlagen.

Het weze duidelijk dat een gift in geld met een beding dat deze som dient aangewend ter verschaffing van een kunstwerk niet kan beschouwd worden als een gift in natura.

\* \* \*

Een lid wijst erop dat er ongetwijfeld personen zijn, die reeds giften hebben verricht in het licht van de tot nog toe van kracht zijnde tekst van artikel 71, W. I. B.

Welnu artikel 68 bepaalt dat artikel 58 van het wetsontwerp van toepassing zal zijn met ingang van het aanslagjaar 1981. Het is volgens hetzelfde lid niet billijk de voorgestelde maatregel met terugwerkende kracht van toepassing te maken op het aanslagjaar 1981.

(Terloops en ter vergelijking wordt oog nog verwezen naar de artikelen 59 en 60 van onderhavig ontwerp, die betrekking hebben op de « decumul » en de « splitting ». In de memorie van toelichting (blz. 16) wordt uitdrukkelijk vermeld dat geen belastingvermeerdering zal worden toegepast wegens gebrek of ontoereikendheid van voorafbetalingen op het belastingcomplement dat uit de voorgestelde wijzigingen inzake « decumul » en « splitting » voortvloeit.)

Het amendement in bijkomende orde van de heren W. De Clercq en Knoops strekt ertoe dat artikel 58 slechts in werking treedt met ingang van 1 juli 1981. Het amendement van de heer Desaeys stelt de inwerkingtreding voor het aanslagjaar 1982 (inkomsten van 1981) voor.

De Regering kondigt op haar beurt een amendement aan dat in twee verschillende tijdstippen van inwerkingtreding voorziet :

— de dag waarop de wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt voor de afschaffing van de fiscale aftrekbaarheid van giften in natura;

— de inkrimping van 10 tot 5 % van de belastbare netto-inkomsten met ingang van het aanslagjaar 1983.

De Commissie is het er nochtans over eens dat bepalingen inzake inwerkingtreding best worden opgenomen in artikel 68. Dientengevolge wordt alleen gestemd over het amendement in hoofddorde van de heren W. De Clercq en Knoops en over het artikel zelf.

Het amendement wordt verworpen met 8 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt ongewijzigd goedgekeurd met 11 tegen 4 stemmen.

#### Artikelen 59 en 60

##### A) Inleiding

Volgens de huidige wetgeving zijn, m.b.t. de belastingheffing van gezinnen, de volgende regelen van kracht :

— In geval van gesplitste belastingheffing (splitting), die in beginsel van toepassing is wanneer slechts één van de echtgenoten bedrijfsinkomsten heeft behaald, worden die inkomsten, om de aanslagvoet te bepalen, slechts in aanmerking genomen tot beloop van een jaarlijks te bepalen gedeelte. Dat gedeelte en het inkomen tot waar dat stelsel van toepassing is worden jaarlijks door de koning, bij

Le Ministre et un membre s'accordent pour reconnaître que l'expertise d'un objet d'art est toujours quelque peu arbitraire et que l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>, C. I. R., est, dans sa forme actuelle, une source d'évasion fiscale.

Le Ministre signale que le Gouvernement avait envisagé initialement d'abaisser le plafond des 10 millions.

Il convient de préciser qu'une libéralité faite en espèce avec stipulation de l'affecter à l'acquisition d'un objet d'art ne peut être considérée comme une libéralité en nature.

\* \* \*

Un membre fait observer que certaines personnes ont certainement déjà fait des libéralités en se basant sur le texte de l'article 71, C. I. R., applicable jusqu'à présent.

Or, l'article 68 prévoit que l'article 58 du projet de loi produira ses effets à partir de l'exercice d'imposition 1981. Le même membre estime qu'il est inéquitable de rendre la mesure proposée applicable avec effet rétroactif à l'exercice d'imposition 1981.

(A titre de comparaison, il est encore renvoyé incidemment aux articles 59 et 60 du présent projet qui ont trait au décumul et au fractionnement des revenus. L'exposé des motifs précise à la page 16 qu'aucune majoration d'impôt pour absence ou insuffisance de versements anticipés ne sera appliquée sur le complément d'impôt qui résultera des modifications proposées en matière de décumul et de fractionnement.)

L'amendement en ordre subsidiaire de MM. Willy De Clercq et Knoops vise à faire entrer l'article 58 en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1981 seulement. L'amendement de M. Desaeys prévoit que cette disposition sera applicable à partir de l'exercice 1982 (revenus de 1981).

Le Gouvernement annonce à son tour un amendement qui prévoit deux moments différents pour l'entrée en vigueur de cet article :

— le jour de la publication de la loi au *Moniteur belge* en ce qui concerne la suppression de la déductibilité fiscale des libéralités en nature;

— l'exercice d'imposition 1983 en ce qui concerne la réduction de 10 à 5 % du montant des revenus nets imposables.

La Commission estime toutefois qu'il est préférable que les dispositions concernant l'entrée en vigueur de la disposition figurent à l'article 68.

Dès lors, seuls sont mis aux voix l'amendement en ordre principal de MM. W. De Clercq et Knoops et l'article lui-même.

L'amendement est rejeté par 8 voix contre 5 et une abstention.

L'article est adopté tel quel par 11 voix contre 4.

#### Articles 59 et 60

##### A) Introduction

En vertu de la législation actuelle en matière d'imposition des revenus des ménages, les règles suivantes sont en vigueur :

Dans le cas de l'imposition fractionnée (splitting), qui est en principe applicable lorsqu'un seul des conjoints bénéficie de revenus professionnels, ceux-ci n'entrent en compte, pour la détermination du taux de l'impôt, qu'à concurrence d'une quotité fixée annuellement; cette quotité et la limite des revenus jusqu'à laquelle le régime est applicable sont fixées annuellement par le Roi, par arrêté délibéré en Con-

in Ministerraad overlegd besluit, bepaald in functie van een budgettaire enveloppe die ten minste gelijk is aan twee derden van die welke toegewezen wordt aan de gescheiden belastingheffing (decumul). Herinneren wij eraan dat de splitsingsverhouding en de inkomensgrens op dat stuk zijn vastgesteld :

a) voor het aanslagjaar 1980 (inkomsten van het jaar 1979) : op 80/20 tot 600 000 F (art. 16, 17 en 89, § 3, 2°, wet van 8 augustus 1980);

b) voor het aanslagjaar 1981 (inkomsten van het jaar 1980) : op 73/27 tot 750 000 F (koninklijk besluit van 15 december 1980).

— In geval van gescheiden belastingheffing (decumul), die van toepassing is wanneer beide echtgenoten bedrijfsinkomsten hebben behaald, worden de bedrijfsinkomsten van de echtgenoot die er het minst heeft belast tegen de aanslagvoet eigen aan die inkomsten alleen. Dat stelsel is evenwel slechts van toepassing wanneer het totaal van de netto bedrijfsinkomsten, vóór de toepassing van de vaste abtømmen (art 62bis W. I. B.), van beide echtgenoten niet hoger is dan :

- 600 000 F voor het aanslagjaar 1980;
- 750 000 F voor het aanslagjaar 1981;
- 950 000 F voor het aanslagjaar 1982;
- 1 050 000 F voor het aanslagjaar 1983;
- 1 250 000 F voor het aanslagjaar 1984.

Thans stelt de programmawet voor :

- de inkomensgrens voor de toepassing van de « decumul » en van de « splitting » definitief vast te leggen op 680 000 F, bedrag dat evenzeer als de thans geldende grenzen wordt in aanmerking genomen vóór toepassing van de vaste abtømmen op bedrijfsinkomsten, en
- de splitsingsverhouding op 74/26 te brengen.

## B) Bespreking

Op artikel 59, dat een wijziging van de splitsingsverhouding (74/26) voorstelt, werden amendementen ingediend door de heer Levaux (in hoofd- en bijkomende orde : Stuk n° 838/23-I).

Het amendement in hoofdorde strekt tot het weglaten van het artikel.

Het amendement in bijkomende orde stelt een andere splitsingsverhouding voor : 73/27.

Beide amendementen worden verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 59 wordt ongewijzigd goedgekeurd met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Op artikel 60, dat ertoe strekt de inkomensgrens voor de toepassing van de « decumul » en van de « splitting » definitief vast te leggen op 680 000 F, werden amendementen ingediend door de heren W. De Clercq en Knoops (Stuk n° 838/14-I) en Levaux (Stuk n° 838/23-I).

De heren W. De Clercq en Knoops stellen de weglating van het artikel voor. Voor de verantwoording van het amendement wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

De heer Levaux stelt voor de toepassing van de « decumul » en van de « splitting » een inkomensgrens van 750 000 F voor.

Het amendement wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 60 wordt tenslotte ongewijzigd goedgekeurd met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

seil des Ministres, en fonction d'une enveloppe budgétaire au moins égale aux deux tiers de celle qui est affectée au régime de la taxation séparée (decumul); rappelons à ce sujet que la fraction applicable et la limite des revenus sont fixées comme suit :

a) pour l'exercice d'imposition 1980 (revenus de l'année 1979) : à 80/20 jusqu'à 600 000 F (loi du 8 août 1980, art. 16, 17 et 89, § 3, 2°);

b) pour l'exercice d'imposition 1981 (revenus de l'année 1980) : à 73/27 jusqu'à 750 000 F (arrêté royal du 15 décembre 1980).

— Dans le cas de l'imposition séparée (decumul), qui est d'application lorsque les deux conjoints bénéficient de revenus professionnels, les revenus professionnels de celui des conjoints qui en a le moins sont taxés au taux afférent à ces seuls revenus; ce régime n'est cependant pas applicable lorsque le total des revenus professionnels nets des deux conjoints, avant déduction des abattements forfaitaires (art. 62bis C. I. R.), n'excèdent pas :

- 600 000 F pour l'exercice d'imposition 1980;
- 750 000 F pour l'exercice d'imposition 1981;
- 950 000 F pour l'exercice d'imposition 1982;
- 1 050 000 F pour l'exercice d'imposition 1983;
- 1 250 000 F pour l'exercice d'imposition 1984.

La loi-programme prévoit :

- de fixer définitivement la limite des revenus pour l'application du decumul et du splitting à 680 000 F, montant qui sera déterminé, comme pour les limites actuellement en vigueur, avant application des abattements forfaitaires sur les revenus professionnels;
- de porter la fraction 73/27 à 74/26.

## B) Discussion

M. Levaux présente un amendement en ordre principal et un amendement en ordre subsidiaire (Doc. n° 838/23-I) à l'article 59 qui modifie le fractionnement (74/26).

L'amendement en ordre principal tend à supprimer l'article.

L'amendement en ordre subsidiaire propose un autre rapport de fractionnement : 73/27.

Les deux amendements sont rejetés par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 59 est adopté sans modification par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

MM. W. De Clercq et Knoops (Doc. n° 838/14-I) et Levaux (Doc. n° 838/23-I) présentent des amendements à l'article 60 qui vise à fixer définitivement à 680 000 F le plafond des revenus pour l'application du decumul et du fractionnement.

MM. W. De Clercq et Knoops proposent de supprimer l'article. La justification de l'amendement a été donnée dans la discussion générale.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

M. Levaux propose de porter à 750 000 F le plafond des revenus pour l'application du decumul et du fractionnement.

Son amendement est rejeté par 10 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 60 est adopté sans modification par 9 voix contre 3 et 1 abstention.



*Artikel 62, 62bis (Amendement van de heren Knoop  
en W. De Clercq) en 56bis*

**A) Inleiding**

De herstelwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en financiële bepalingen heeft het beginsel ingevoerd van de fiscaal vrijgestelde investeringsreserve, indien het bedrag ervan niet hoger is dan 5 % van de nettowinst (ongeacht of die winst al dan niet wordt uitgekeerd) en de reserve binnen drie jaar werkelijk wordt gebruikt door investeringen in het bedrijf.

De Programmawet stelt nu voor het vrijgestelde bedrag van de investeringsreserve voor vennootschappen te verhogen met maximum 30 % van de gereserveerde winst, d.w.z. van de maatschappelijke winst van het belastbaar tijdperk dat in het vermogen van de onderneming wordt behouden.

Artikel 62 biedt tevens aan de Koning de mogelijkheid om bij in Ministerraad overlegd besluit het gestelde percentage vast te stellen (met een maximum van 30 %) rekening houdend met selectieve criteria, zulks in het kader van het industrieel beleid.

Er weze opgemerkt dat bovendien het koninklijk besluit van 27 november 1973 m.b.t. de ondernemingsraden zal worden gewijzigd, om de verplichting in te voegen die raden in te lichten over het gebruik van de vrijgestelde reserves.

**B) Bespreking**

Amendementen op artikel 62 werden ingediend door de Regering (Stuk n° 838/7), de heren W. De Clercq en Knoop (Stuk n° 838/14-1) en de heer Van Geyt (in hoofd-, eerste- en tweede bijkomende orde: Stuk n° 838/23-II).

Sommige leden betwijfelden of de verhoging van het vrijgestelde bedrag van de investeringsreserve wel cumulatief is (5 % van de nettowinst + maximum 30 % van de gereserveerde winst), omdat het woordje « plus » in § 1 werd vervangen door het woordje « en » en omdat de gewijzigde tekst (Regeringsamendement) niet overeenstemt met de door de Raad van State voorgestelde tekst.

De Minister bevestigde uitdrukkelijk dat de 5 % van de nettowinst en de 30 % (maximum) van de gereserveerde winst cumulatief zijn.

De amendementen van de heer Van Geyt strekken respectievelijk tot :

- de weglating van artikel 107bis van het W. I. B. (wet van 10 februari 1981) (in hoofdorde);
- de weglating van artikel 62 van onderhavig wetsontwerp (verhoging met maximum 30 % van de gereserveerde winst) (in eerste bijkomende orde);
- de inlassing van een bepaling op grond waarvan de vrijstelling slechts geldt in zoverre de bedragen bestemd zijn voor investeringen, binnen twee jaar, die het niveau van de tewerkstelling doen toenemen tot een volledige tewerkstelling, gedurende minstens drie jaar, en dit per schijf van twee miljoen.

Al deze amendementen worden eenparig verworpen.

De heren W. De Clercq en Knoop kunnen niet instemmen met de voorgestelde uitbreiding van de fiscale stimuleringsmaatregel vervat in de wet van 10 februari 1981, omdat zij leidt tot een discriminatie tussen gereserveerde en uitgekeerde winsten van de vennootschappen. Daarom stellen zij voor in het huidige artikel 107bis W. I. B. het percentage 5 % (van de nettowinst) eenvoudig te vervangen door 25 % (van de nettowinst).

*Articles 62, 62bis (Amendement de MM. Knoop  
et W. De Clercq) et 56bis*

**A) Introduction**

La loi de redressement du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières a instauré le principe de l'immunisation fiscale de la réserve d'investissement, dans la mesure où son montant n'excède pas 5 % des bénéfices nets (que ceux-ci soient ou non distribués) et à la condition que la réserve soit effectivement affectée, dans les trois ans, à des investissements dans l'entreprise.

Or, la loi-programme propose d'augmenter, pour les sociétés, le montant immunisé de la réserve d'investissement de 30 % (au maximum) des bénéfices réservés (c.-à-d. des bénéfices sociaux de la période imposable qui sont conservés dans l'entreprise).

L'article 62 donne également au Roi la possibilité, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, de fixer le pourcentage précité (avec maximum de 30 %), compte tenu de critères sélectifs dans le cadre de la politique industrielle.

On signalera, en outre, que l'arrêté royal du 27 novembre 1973 relatif aux conseils d'entreprise sera modifié pour prévoir l'obligation d'informer ces conseils de l'affectation donnée aux réserves immunisées.

**B) Discussion**

Des amendements à l'article 62 ont été présentés par le Gouvernement (Doc. n° 838/7), par MM. W. De Clercq et Knoop (Doc. n° 838/14-I) et par M. Van Geyt (en ordre principal ainsi qu'en premier et en deuxième ordre subsidiaire: Doc. n° 838/23-II).

Certains membres doutent que l'augmentation du montant immunisé de la réserve d'investissement soit cumulative (5 % des bénéfices nets + 30 % au maximum des bénéfices réservés) parce que le mot « plus » au § 1 a été remplacé par le mot « et » et parce que le texte modifié (par l'amendement du Gouvernement) ne correspond pas à celui qui a été proposé par le Conseil d'Etat.

Le Ministre a expressément confirmé que les 5 % des bénéfices nets sont cumulés avec les 30 % (au maximum) des bénéfices réservés.

Les amendements de M. Van Geyt tendent respectivement à :

- abroger l'article 107bis du C. I. R. (loi du 10 février 1981) (en ordre principal);
- supprimer l'article 62 du projet de loi (augmentation de 30 % au maximum des bénéfices réservés) (en premier ordre subsidiaire);
- insérer une disposition en vertu de laquelle l'immunisation ne s'applique que pour autant que les montants destinés à l'investissement soient affectés dans les deux ans à des investissements qui permettent de réaliser le plein emploi dans l'entreprise pendant une période minimale de trois ans et ce, par tranche de deux millions.

Tous ces amendements sont rejetés à l'unanimité.

MM. W. De Clercq et Knoop ne peuvent marquer leur accord sur la proposition d'élargissement de la mesure de stimulation fiscale prévue par la loi du 10 février 1981 parce qu'elle tend à établir une discrimination entre les bénéfices des sociétés selon qu'ils sont réservés ou distribués. C'est pourquoi ils proposent de remplacer purement et simplement, dans l'article 107bis actuel du C. I. R., le taux de 5 % (des bénéfices nets) par celui de 25 % (des bénéfices nets).

Een van de auteurs bestempelt het amendement als doeltreffend, mede omdat het verder reikt dan het Regeringsvoorstel. Zijns inziens correspondeert het Regeringsvoorstel gemiddeld slechts aan 15 % van de totale winst.

Het amendement van de heren Knoop en W. De Clercq wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Artikel 62, zoals gewijzigd door het Regeringsamendement wordt goedgekeurd met 15 stemmen en 2 onthoudingen.

\* \* \*

De heren Knoop en W. De Clercq kunnen niet aanvaarden dat de verhoging van de investeringsreserve niet zou gelden voor de natuurlijke personen, met name ambachtslieden, landbouwers en zelfstandigen. Een amendement van hen, dat strekt tot wijziging van artikel 23bis W.I.B., beoogt de verhoging van de vrijstelling voor de natuurlijke personen van 5 % tot 25 % van de nettowinst (Stuk n° 838/23-IV). Een amendement in bijkomende orde van dezelfde auteurs stelt slechts een verhoging tot 15 % voor.

Een ander lid is van oordeel dat de door de Regering voorgestelde verhoging (+ maximum 30 % van de gereserveerde winst) toepasselijk zou moeten zijn voor de natuurlijke personen (éénmanszaken) met een dubbele boekhouding.

Er wordt op gewezen dat artikel 65 van onderhavig westontwerp in zekere zin kan worden beschouwd als een compensatie voor de niet-uitbreiding van de verhoging van de investeringsreserve tot de natuurlijke personen.

Ingevolge artikel 26, § 1, van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en financiële bepalingen kan de winst van enigerlei nijverheids-, handels- of landbouwbedrijf worden verminderd met 100 000 F per bijkomende personeelseenheid t.o.v. het personeelsbestand van het bedrijf tijdens het jaar 1980. Op grond van artikel 65 van de programmawet wordt dit bedrag verhoogd tot 150 000 F.

De amendementen van de heren Knoop en W. De Clercq worden verworpen met 8 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

\* \* \*

Volledigheidshalve dient nog te worden aangestipt dat voormelde amendementen van de heren Knoop en W. De Clercq er eveneens toe strekken § 2 van artikel 23bis W.I.B. te wijzigen. Voortaan dient niet langer melding gemaakt in dit artikel van de artikelen 35 « en » 37 W.I.B., doch wel van de artikelen 35 « tot » 37 W.I.B. Artikel 57 van onderhavig wetsontwerp strekt er immers toe artikel 36 W.I.B., dat werd opgeheven door de wet van 3 november 1976, opnieuw op te nemen in het Wetboek.

Aangezien de verwijzing naar artikel 36 W.I.B. dient opgenomen in artikel 23bis van hetzelfde Wetboek, is het verkieslijk dat deze verwijzing het voorwerp uitmaakt van een autonoom artikel in onderhavig wetsontwerp. Ter zitting wordt door de Regering een amendement ingediend dat strekt tot het invoegen van een artikel 56bis in onderhavig wetsontwerp.

Dit amendement wordt door de Commissie eenparig goedgekeurd.

#### Artikel 65

Op dit artikel, dat hoger reeds werd toegelicht, werd geen enkel amendement ingediend.

Het wordt eenparig goedgekeurd.

Un des auteurs qualifie l'amendement d'efficace, notamment parce qu'il a une portée plus large que celle de l'amendement du Gouvernement. A son avis, la proposition du Gouvernement ne correspond en moyenne qu'à 15 % de l'ensemble des bénéfices.

L'amendement de MM. Knoop et W. De Clercq est rejeté par 10 voix contre 4.

L'article 62, tel qu'il a été modifié par l'amendement du Gouvernement, est adopté par 15 voix et 2 abstentions.

\* \* \*

MM. Knoop et W. De Clercq ne peuvent admettre que l'augmentation de la réserve d'investissement ne s'applique pas aux personnes physiques, notamment aux artisans, agriculteurs et travailleurs indépendants. C'est pourquoi ils proposent, par voie d'amendement, de modifier l'article 23bis du C.I.R. en portant l'immunisation des personnes physiques de 5 % à 25 % des bénéfices nets (Doc. n° 838/23-IV). Un amendement en ordre subsidiaire des mêmes auteurs limite cette augmentation à 15 %.

Un autre membre estime que l'augmentation proposée par le Gouvernement (+ 30 % au maximum des bénéfices réservés) devrait être applicable aux personnes physiques (entreprises d'une personne) qui tiennent une comptabilité double.

Il est signalé que l'article 65 du projet de loi doit en quelque sorte être considéré comme une compensation de la non-extension de l'augmentation de la réserve d'investissement aux personnes physiques.

En vertu de l'article 26, § 1, de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières, les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques peuvent être diminués de 100 000 F par unité de personnel supplémentaire par rapport à la moyenne des travailleurs occupés par l'entreprise au cours de l'année 1980. En vertu de l'article 65 du projet de loi-programme, ce montant est porté à 150 000 F.

Les amendements de MM. Knoop et W. De Clercq sont rejetés par 8 voix contre 4 et 2 abstentions.

\* \* \*

Pour être complet, il nous faut signaler que ces amendements de MM. Knoop et W. De Clercq tendent également à modifier l'article 23bis, § 2, du C.I.R. Dorénavant, cet article ne mentionnerait plus les articles 35 « et » 37 du C.I.R., mais les articles 35 « à » 37 du C.I.R. L'article 57 du projet de loi tend en effet à rétablir l'article 36 du C.I.R., qui avait été abrogé par la loi du 3 novembre 1976.

Etant donné que l'article 23bis du C.I.R. doit comporter la référence à l'article 36 du même Code, il est préférable que cette référence fasse l'objet d'un article autonome du projet de loi. En cours de séance, le Gouvernement présente donc un amendement tendant à insérer un article 56bis dans le projet de loi.

Cet amendement est adopté à l'unanimité par la Commission.

#### Article 65

Aucun amendement n'a été présenté à cet article, qui a déjà été commenté plus haut.

L'article est adopté à l'unanimité.

## Artikel 66

## A) Inleiding

Artikel 66 van het ontwerp strekt ertoe beide thans bestaande solidariteitsbijdragen ook te heffen voor het aanslagjaar 1982 (vennootschapswinsten van het jaar 1981 of van het boekjaar 1981-1982). De voorgestelde tekst omvat evenwel een bepaalde verzachting m.b.t. de vaststelling van de belastbare grondslag.

Terwijl het principe, de tarieven — 4,8 % voor SOL I en 4 % voor SOL II —, het referentietijdperk (jaren 1972 tot 1974) en de heffingsmodaliteiten worden behouden, wordt :

— inzake SOL I, voortaan alleen het gedeelte van de winst boven 140 % (i.p.v. 110 %) van de gemiddelde winst van het referentietijdperk belast;

— inzake SOL II, de vroegere coëfficiënt van 130/110 van de referentiewinst verhoogd tot 125 % van de referentiewinst (of 175 % van de gemiddelde winst van het referentietijdperk, i.p.v. 130 %).

Zoals nu kan ontlasting worden verleend van het gedeelte van die bijdragen dat overeenkomst met het gedeelte van de investeringen (van het volgende belastbaar tijdperk) dat hoger ligt dan die referentiewinst. Nieuw is evenwel dat per bijkomend aangeworven personeelslid eveneens ontlasting wordt verleend en dat door aftopping van de belastbare grondslag met 400 000 F wat betreft SOL I en 750 000 F m.b.t. SOL II. Nieuw is evenzeer dat het verwerven van deelnemingen, in de zin van participaties als bedoeld in het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 m.b.t. de jaarrekening van de ondernemingen, voortaan als investeringen kunnen worden aangemerkt indien door die nieuwe deelnemingen de werkgelegenheid wordt gehandhaafd en verbeterd. Uiteraard kan er niet méér belasting worden terugbetaald dan er is ingekohierd.

## Voorbeeld (in miljoen F) :

|                                                        |     |     |          |
|--------------------------------------------------------|-----|-----|----------|
| — maatschappelijke winst 1981                          | ... | ... | 300      |
| — gemiddelde maatschappelijke winst voor 1972 tot 1974 | ... | ... | 100      |
| — grondslag SOL I : 300 — (100 × 140 %)                | ... | ... | 160      |
| — grondslag SOL II : 300 — (100 × 175 %)               | ... | ... | 125      |
| — verschuldigd solidariteitsbijdragen :                |     |     |          |
| SOL I : 160 × 4,8 %                                    | ... | ... | 7,68     |
| SOL II : 125 × 4 %                                     | ... | ... | 5        |
| Investeringen 1982                                     | ... | ... | 200      |
| Bijkomend aangeworven personeel : 4 eenheden.          |     |     |          |
| Ontlasting te verlenen op :                            |     |     |          |
| — SOL I aj. 81 : (200 — 140) + (4 × 0,40) × 4,8 %      | ... | ... | 2,956800 |
| — SOL II aj. 81 : (200 — 175) + (4 × 0,75) × 4 %       | ... | ... | 1,120000 |

## B) Bespreking

Op dit artikel werden amendementen ingediend door de Regering (Stuk n° 838/7) en door de heer Van Geyt (Stuk n° 838/23-II).

## Article 66

## A) Introduction

L'article 66 du projet a pour objet de proroger, pour l'exercice d'imposition 1982 (bénéfices des sociétés de l'année 1981 ou de l'exercice comptable 1981-1982), les deux participations de solidarité déjà existantes. Le texte soumis contient toutefois un certain adoucissement pour ce qui est de la détermination de la base imposable.

Si les règles, les taux — 4,8 % pour SOL I et 4 % pour SOL II — la période de référence (années 1972 à 1974) et les modalités de perception sont maintenus :

— pour ce qui concerne SOL I, seule la partie du bénéfice qui excède 140 % (au lieu de 110 %) du bénéfice moyen de la période de référence est dorénavant imposée;

— pour ce qui concerne SOL II, le coefficient antérieur de 130/110 du bénéfice de référence est porté à 125 % du bénéfice de référence (ou 175 %, au lieu de 130 %, du bénéfice moyen de la période de référence).

Comme c'est déjà le cas actuellement, la partie de ces participations qui correspond à la partie des investissements (de la période imposable suivante) qui dépasse le bénéfice de référence peut faire l'objet d'un dégrèvement. Ce qui est nouveau, c'est qu'un dégrèvement est également accordé par unité de personnel supplémentaire et ce, par réduction de la base imposable de 400 000 F pour ce qui concerne SOL I et de 750 000 F pour ce qui concerne SOL II. Autre innovation : l'acquisition de participations, au sens de celles visées à l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises, peut dorénavant être considérée comme un investissement si, au moyen de ces participations nouvelles, l'emploi est maintenu ou amélioré. Evidemment, le remboursement ne pourra être supérieur à l'impôt qui n'aura pas été enrôlé.

## Exemples (en millions de F) :

|                                                               |     |     |          |
|---------------------------------------------------------------|-----|-----|----------|
| — bénéfice social de 1981                                     | ... | ... | 300      |
| — bénéfice social moyen de 1972 à 1974                        | ... | ... | 100      |
| — base de SOL I : 300 — (100 × 140 %)                         | ... | ... | 160      |
| — base de SOL II : 300 — (100 × 175 %)                        | ... | ... | 125      |
| — participations de solidarité dues :                         |     |     |          |
| SOL I : 160 × 4,8 %                                           | ... | ... | 7,68     |
| SOL II : 125 × 4 %                                            | ... | ... | 5        |
| Investissements en 1982                                       | ... | ... | 200      |
| Personnel supplémentaire engagé : 4 unités.                   |     |     |          |
| Dégrèvement à accorder :                                      |     |     |          |
| — SOL I, ex. d'impos. 1981 : (200 — 140) + (4 × 0,40) × 4,8 % | ... | ... | 2,956800 |
| — SOL II, ex. d'impos. 1981 : (200 — 175) + (4 × 0,75) × 4 %  | ... | ... | 1,120000 |

## B) Discussion

A cet article, des amendements ont été présentés par le Gouvernement (Doc. n° 838/7) et par M. Van Geyt (Doc. n° 838/23-II).



De amendementen van de heer Van Geyt beogen o.m. het volgende :

- wat SOL II betreft, het behoud van de huidige coëfficiënt van de referentiewinst (130/110);
- wat SOL I betreft, eveneens het behoud van de huidige coëfficiënt (110 %);
- de aftopping van de belastbare grondslag, per bijkomende volledige personeelseenheid (tewerkgesteld gedurende minstens één jaar), te beperken tot een éénvormig bedrag van 400 000 F.

Voorts worden ook nog het weglaten van § 9 (in hoofdorde) en wijzigingen van dezelfde paragraaf voorgesteld (in bijkomende orde).

Alle amendementen van de heer Van Geyt worden eenparig verworpen.

Artikel 66, zoals gewijzigd door de Regeringsamendementen, wordt goedgekeurd met 11 tegen 3 stemmen.

#### *Artikelen 66bis tot 66ter* (Amendementen van de heer Van Geyt)

Amendementen van de heer Van Geyt (Stuk n° 838/23-II) strekken tot het invoegen van twee nieuwe artikelen : 66bis en 66ter.

Eerstgenoemd amendement strekt tot het invoeren van een « vermogens- en kapitaalbelasting ».

Het tweede amendement stelt wijzigingen van artikel 235 W. I. B. voor. Het bepaalt o.m. dat het Emissieinstituut, vanaf de inwerkingtreding van de programmawet 1981, een toezicht zal invoeren om alle inbreuken op de fiscale wetgeving inzake wisselverrichtingen en overdracht van fondsen van en naar België's partner binnen de BLEU op te sporen.

Beide amendementen worden eenparig verworpen.

#### *Artikel 67*

Artikel 67 strekt tot het invoeren van een B. T. W. op de invoer en de leveringen van goud (en dit op grond van artikel 68 vanaf de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke de programmawet 1981 in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt).

Op dit artikel werden amendementen ingediend door de heren W. De Clercq en Knoop (in hoofdorde/Stuk n° 838/14/I) en door de heer Sprockeels (in bijkomende orde/Stuk n° 838/14/II).

Meerdere leden zijn gekant tegen de door de Regering voorgestelde maatregel.

Zij achten het onwaarschijnlijk dat de opbrengst die de Regering van deze maatregel verwacht ( $\pm$  375 miljoen F) zal worden bereikt. Hun inziens zal deze maatregel tot gevolg hebben dat de verkoop van bedoeld goud zich zal verplaatsen naar het buitenland, inzonderheid naar het Groothertogdom Luxemburg, zodat van de verwachte opbrengst weinig of niets in huis zal komen. Erger nog, het wegvallen van bedoelde activiteit zal een mindere opbrengst aan directe belastingen meebrengen en de positie van de beurs van Brussel in de internationale context nog meer aantasten.

Voorts wordt er nog op gewezen dat het woord « normaal » in de memorie van toelichting (blz. 17) toch wel een heel bijzondere betekenis heeft : « Volgens de zesde richtlijn van 17 mei 1977 van de E.G.-Raad op het stuk van de B.T.W., zijn de leveringen en de invoer van goud aan die belasting onderworpen, maar mogen de Lid-Staten gedurende een overgangperiode die *normaal* op 31 december 1982 verstrijkt, goud, met uitzondering van goud bestemd voor

Les amendements de M. Van Geyt visent notamment les points suivants :

- en ce qui concerne SOL II, le maintien du coefficient actuel des bénéfices de référence (130/110);
- en ce qui concerne SOL I, l'auteur propose le maintien du coefficient actuel (110 %);
- réduire la limitation de la base imposable, par unité de personnel supplémentaire complète (mise au travail pendant au moins un an), à un montant uniforme de 400 000 F.

L'auteur propose en outre (en ordre principal) la suppression du § 9 et (en ordre subsidiaire) des modifications du même paragraphe.

Tous les amendements de M. Van Geyt sont rejetés à l'unanimité.

L'article 66, tel qu'il est modifié par les amendements du Gouvernement, est adopté par 11 voix contre 3.

#### *Articles 66bis à 66ter* (Amendements de M. Van Geyt)

Les amendements de M. Van Geyt (Doc. n° 838/23-II) tendent à insérer deux nouveaux articles : 66bis et 66ter.

Le premier amendement vise l'instauration d'un impôt sur la fortune et d'un impôt sur le capital.

Dans le second amendement, l'auteur propose de modifier l'article 235 du C. I. R. Il précise notamment qu'à partir de l'entrée en vigueur de la loi-programme 1981, l'Institut d'émission instaurera un contrôle en vue de rechercher toutes les infractions à la législation fiscale commises en matière d'opérations de change et de transferts de fonds en provenance et en direction du partenaire de la Belgique au sein de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.

Les deux amendements sont rejetés à l'unanimité.

#### *Article 67*

L'article 66 tend à établir une T. V. A. sur les importations et les livraisons d'or, et ce sur base de l'article 68 et à partir du premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la loi-programme 1981 sera publiée au *Moniteur belge*.

Des amendements sont présentés à cet article par MM. W. Declercq et Knoop (en ordre principal/Doc. n° 838/14/I) et par M. Sprockeels (en ordre subsidiaire/Doc. n° 838/14/II).

Plusieurs membres s'opposent à la mesure proposée par le Gouvernement.

Il leur paraît invraisemblable que le rendement que le Gouvernement escompte de cette mesure ( $\pm$  375 millions) soit atteint. Ils estiment également que cette mesure aura pour effet de déplacer le marché de l'or vers l'étranger et notamment vers le Grand-Duché de Luxembourg, de sorte que le rendement escompté sera pratiquement nul. Pis encore, la suppression de cette activité entraînera une moins-value fiscale et compromettra encore davantage la position de la Bourse de Bruxelles dans le contexte international.

Il est encore relevé que le mot « normalement », qui figure dans l'exposé des motifs (p. 17), revêt certes une signification particulière : « Selon la sixième directive du Conseil du 17 mai 1977 de la C. E. E. en matière de T. V. A., les livraisons et les importations d'or sont soumises à cette taxe mais les Etats membres ont la faculté, pendant une période transitoire qui *normalement* expire le 31 décembre 1982, de continuer à exonérer l'or, à l'exception de l'or à usage industriel,

industriële gebruik, blijven vrijstellen als die vrijstelling op 31 december 1977 bestond (artikel 28, lid 3, sub b, en bijlage F, punt 26, van die richtlijn) ».

Het is immers zo dat de veralgemening van deze B. T. W.-heffing een eenparige beslissing van de E. G.-Raad vergt !

Welnu, men herinnert zich ongetwijfeld dat bij de invoering van de roerende voorheffing in België door velen gewag werd gemaakt van een voorbeeld dat weldra navolging zou krijgen in de andere E. G.-landen. Intussen is er nog steeds geen sprake van een veralgemening van de roerende voorheffing op E. G.-vlak !

Het amendement van de heren W. De Clercq en Knoops strekt tot het weglaten van artikel 67.

De heer Sprockeels stelt voor dat de verrichtingen in verband met goudstaven of goudstukken zouden vallen onder de regeling betreffende de beurswaarden.

Beide amendementen worden verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Een lid vraagt dat de Minister van Financiën niet zou nalaten vóór de inwerkingtreding van deze maatregel van gedachten te wisselen met zijn Luxemburgse collega.

De voorstanders van de maatregel steunen op volgende argumenten :

- andere edele metalen en de diamanten genieten geen vrijstelling van B. T. W.;
- de huidige vrijstelling geeft aanleiding tot een compensatie ten bate van de E. G., die de Belgische Schatkist jaarlijks verschillende tientallen miljoenen kost.

De Minister voegt er nog aan toe dat, ondanks de vele protesten van belanghebbenden, tot heden geen volwaardige wisseloplossing werd voorgesteld of gevonden.

Artikel 67 wordt tenslotte ongewijzigd goedgekeurd met 12 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

#### *Artikelen 67bis-quinquies* Amendementen van de heer Levaux

Amendementen van de heer Levaux (Stuk n° 838/23-I) strekken tot het invoegen van vier nieuwe artikelen, op grond waarvan de door de provincies en gemeenten geïnde belastingen op de agentschappen voor weddenschappen op paardwedrennen en de taksen voor beursverrichtingen en -rapporten, voor aandelen die op de beurs genoteerd worden en voor aanplakking worden verhoogd.

Deze amendementen worden eenparig verworpen.

#### *Artikelen 67bis en 67ter* Regeringsamendementen

Tijdens de laatste vergadering die door de Commissie voor de Financiën werd gewijd aan het onderzoek van de programmawet 1981, werden door de Regering amendementen ingediend tot wijziging van de artikelen 5 en 10 van de wet van 24 december 1980 tot instelling van een bijzondere toelage voor de bevordering van nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen.

De verantwoording van deze amendementen (Stuk n° 838/33) luidt als volgt :

« De wet van 24 december 1980 tot instelling van een bijzondere toelage voor de bevordering van nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen had tot doel de bouwsector te stimuleren door aan de bouwheren, onder bepaalde voorwaarden en gedurende een welbepaalde periode, een vermindering te verlenen van de fiscale last die uit de nieuwbouw- en vernieuwbouwwerken voortvloeit.

lorsque cette exonération existait au 31 décembre 1977 (article 28, § 3, sub b, et annexe F, point 26, de cette directive) ».

En fait la généralisation de cette T. V. A. requiert une décision unanime du Conseil des C. E. !

Or, on se souvient certainement que, lors de l'introduction du précompte mobilier en Belgique, beaucoup avaient affirmé qu'il s'agissait là d'un exemple qui serait bientôt suivi dans les autres pays de la C. E. E. Néanmoins, il n'est toujours pas question d'une généralisation du précompte mobilier au niveau de la C. E. E. !

L'amendement de MM. W. De Clercq et Knoops tend à supprimer l'article 67.

M. Sprockeels propose que les opérations portant sur l'or, en lingots ou en pièces, soient soumises au régime des valeurs de bourse.

Les deux amendements sont rejetés par 12 voix contre 1 et 1 abstention.

Un membre demande que le Ministre des Finances se concerta avec son collègue luxembourgeois avant l'entrée en vigueur de cette mesure.

Les partisans de la mesure invoquent les arguments suivants :

- les autres métaux précieux et les diamants ne bénéficient pas de l'exonération de la T. V. A.;
- l'exonération actuelle donne lieu à une compensation en faveur de la C. E., compensation qui coûte annuellement plusieurs dizaines de millions de francs au Trésor belge.

Le Ministre ajoute qu'en dépit des nombreuses protestations des intéressés, on n'a jusqu'à présent ni proposé ni trouvé de solution de rechange efficace.

L'article 69 est finalement adopté sans modifications par 12 voix contre 1 et 1 abstention.

#### *Articles 67bis-quinquies* Amendements de M. Levaux

Les amendements de M. Levaux (Doc. n° 838/23-I) visent à insérer quatre nouveaux articles qui prévoient une majoration des taxes perçues par les provinces et les communes sur les agences de paris sur les courses de chevaux, des taxes sur les opérations de bourse et les reports pour les titres cotés en bourse, ainsi que sur l'affichage.

Ces amendements sont rejetés à l'unanimité.

#### *Articles 67bis et 67ter* Amendements du Gouvernement

Au cours de la dernière réunion que la Commission des Finances a consacrée à l'examen de la loi-programme 1981, le Gouvernement a présenté des amendements visant à modifier les articles 5 et 10 de la loi du 24 décembre 1980 instaurant un subside spécifique en vue de promouvoir la construction et la rénovation d'habitations.

Ces amendements (Doc. n° 838/33) sont justifiés comme suit :

« La loi du 24 décembre 1980 instaurant un subside pour les nouvelles habitations et pour les rénovations d'habitation avait pour objectif de stimuler le secteur de la construction en accordant aux maîtres d'ouvrages, sous certaines conditions et pendant une période déterminée, une diminution de la charge fiscale résultant des travaux de construction ou de rénovation.

De verhoging van het B. T. W.-tarief (van 16 % tot 17 %) inzonderheid op de dienstverrichtingen met betrekking tot een werk in onroerende staat, doet de kostprijs van de nieuwbouw- en vernieuwbouwwerken toenemen en druist bijgevolg in tegen de door de Regering in het kader van het tewerkstellingsbeleid nagestreefde doeleinden.

De gevolgen van de verhoging van het B. T. W.-tarief dienen zodoende, in het voordeel van de begunstigden van de door de wet van 24 december 1980 ingestelde toelagen, ongedaan te worden gemaakt. Dit kan gebeuren door de bestaande toelagen voor nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen te vermeerderen tot beloop van de verhoging van het B. T. W.-tarief ten laste van de betrokken bouwheren.

Dat resultaat zou in zeer ruime mate kunnen worden bereikt door te bepalen dat, voor de B. T. W. die tegen het verhoogde tarief verschuldigd is over de door de wet van 24 december 1980 bedoelde dienstverrichtingen, de toelage gelijk zal zijn aan 10 % van drie vierden van de maatstaven van heffing waarover die B. T. W. werd berekend.

Laten wij veronderstellen dat het bedrag van de maatstaven van heffing van de B. T. W. voor werken in onroerende staat betreffende een pas opgerichte woning 3 000 000 F beloopt.

Vóór de verhoging van het B. T. W.-tarief moest de bouwheer een B. T. W. ten laste nemen van 16 % berekend over die grondslag van 3 000 000 F, d.i. 480 000 F.

Voor zover voldaan is aan de door de wet van 24 december 1980 vereiste voorwaarden, had hij het recht op een

toelage gelijk aan  $\left( \frac{3\ 000\ 000 \times 2 \times 10}{3 \times 100} \right) = 200\ 000\ \text{F}$ . De

werkelijke fiscale last bedroeg voor de bouwheer bijgevolg 280 000 F (480 000 - 200 000).

Na de verhoging van het B. T. W.-tarief zou dezelfde bouwheer een B. T. W. moeten dragen van 17 % berekend op dezelfde grondslag van 3 000 000 F, d.i. 510 000 F.

De toelage — berekend volgens de hierboven beschreven modaliteiten — zou dan gelijk zijn aan 225 000 F =  $3\ 000\ 000 \times 3 \times 10$

$\left( \frac{4 \times 100}{4 \times 100} \right)$ , zodat de uiteindelijk gedragen fiscale last 285 000 F (510 000 - 225 000) zou bedragen.

Dit relatief klein verschil van 5 000 F druist niet in tegen de herstellpolitiek inzake de bouwsector.

De verhoging van de toelage voor de bouw van nieuwe woningen of de vernieuwbouw van bestaande woningen brengt de aanpassing mee van het maximumbedrag van de toelage bepaald in artikel 5, § 1, van de wet van 24 december 1980 voor de bouw van een nieuwe woning (400 000 F) en in artikel 10, § 1, van dezelfde wet voor de vernieuwbouw van een bestaande woning (200 000 F). Deze maxima komen in feite overeen met de toelagen berekend op basis van dienstverrichtingen waarvan de prijs exclusief B. T. W. gelijk is aan 6 000 000 F, resp. 3 000 000 F, d.i. het maximum-bedrag van de normale waarde van de pas opgerichte woning of van de vernieuwbouwwerken dat geen aanleiding geeft tot de vermindering van de toelage krachtens artikel 6, tweede lid, of artikel 11, tweede lid.

Volgens de nieuwe berekeningsmodaliteiten zou de toelage voor werken in onroerende staat tot oprichting van een nieuwe woning waarvoor het totaalbedrag van de maatstaven van heffing van de B. T. W. gelijk zou zijn aan

$6\ 000\ 000 \times 3 \times 10$   
6 000 000 F, 450 000 F bedragen  $\left( \frac{4 \times 100}{4 \times 100} \right)$ ;

L'augmentation du taux de la T. V. A. (taux porté de 16 % à 17 %), applicable notamment aux prestations de service ayant pour objet des travaux immobiliers est de nature à accroître le coût des travaux de construction ou de rénovation et, dès lors, à contrarier les objectifs poursuivis par le Gouvernement dans le cadre de la politique de l'emploi.

Aussi convient-il de neutraliser, en faveur des bénéficiaires des subsides prévus par la loi du 24 décembre 1980, les effets de l'augmentation du taux de la T. V. A. Cette neutralisation peut être réalisée par une majoration du subside prévu pour la construction d'habitations nouvelles ou la rénovation d'habitations existantes, égale au supplément de T. V. A. qui sera supporté par les maîtres d'ouvrages concernés.

Ce résultat pourrait être atteint dans une très large mesure, en prévoyant que pour les prestations de services visées par la loi du 24 décembre 1980 ayant rendu la T. V. A. exigible au taux majoré, le subside sera égal à 10 % des trois quarts des bases de perception sur lesquelles cette T. V. A. a été calculée.

Supposons que le montant des bases de perception, à la T. V. A., pour des travaux immobiliers relatifs à la construction d'une habitation nouvelle, s'élève à 3 000 000 F.

Avant la majoration du taux de la T. V. A., le maître de l'ouvrage devait supporter une T. V. A. de 16 % calculée sur cette base de 3 000 000 F, soit 480 000 F.

Pour autant qu'il rentre dans le champ d'application de la loi du 24 décembre 1980, il avait droit à un subside

$\frac{3\ 000\ 000 \times 2 \times 10}{3 \times 100} = 200\ 000\ \text{F}$ . Dès lors, la

charge fiscale réelle qu'il supportait du chef des travaux de construction s'élevait en fait à 480 000 F - 200 000 F = 280 000 F.

Après majoration du taux de la T. V. A., le même maître d'ouvrage devrait supporter une T. V. A. de 17 % calculée sur la même base de 3 000 000 F, soit 510 000 F.

Par contre, le subside calculé selon les modalités décrites

$\frac{3\ 000\ 000 \times 3 \times 10}{4 \times 100} = 225\ 000\ \text{F}$ , de

sorte que la charge fiscale supportée en définitive serait de 510 000 F - 225 000 F = 285 000 F.

Cette différence relativement minime de 5 000 F n'est pas de nature à contrarier la politique de relance du secteur immobilier.

La majoration du subside pour la construction de nouvelles habitations ou pour la rénovation d'habitations existantes entraîne l'adaptation du maximum de subside prévu à l'article 5, § 1, de la loi du 24 décembre 1980 pour la construction d'une habitation nouvelle (400 000 F) ainsi que du maximum de subside prévu à l'article 10, § 2, de la même loi pour la rénovation d'une habitation existante (200 000 F). Ces maxima correspondent en fait au subside calculé sur base de prestations de services dont le prix hors T. V. A. est égal respectivement à 6 000 000 F et à 3 000 000 de F, montant correspondant au maximum de la valeur normale de l'habitation construite ou des travaux de rénovation prévu par l'article 6, alinéa 2, ou par l'article 11, alinéa 2, pour que le subside ne subisse aucune réduction.

Selon les nouvelles modalités de calcul, le subside correspondant aux travaux de construction d'une habitation nouvelle pour lesquelles le montant total des bases de perception à la T. V. A. serait égal à 6 000 000 F, s'élèverait à

$\frac{6\ 000\ 000 \times 3 \times 10}{4 \times 100} = 450\ 000\ \text{F}$ ; celui correspondant à



de toelage voor vernieuwbouwwerken waarvoor het totaalbedrag van de maatstaven van heffing van de B. T. W. gelijk zou zijn aan 3 000 000 F, zou daarentegen 225 000 F

$$\text{bedragen } \left( \frac{3\,000\,000 \times 3 \times 10}{4 \times 100} \right).$$

Hieruit volgt dat de maxima waarvan sprake in artikel 6, tweede lid, en in artikel 11, tweede lid, van de wet van 24 december 1980 moeten worden verhoogd tot 450 000 F, resp. 225 000 F. »

\* \* \*

Meerdere leden betreurden dat voormelde Regeringsamendementen zo laatstijdig werden ingediend, temeer daar zij de wijziging beogen van een wet die voorts niet ter sprake komt in de programmawet 1981 en die dan ook nergens in de memorie van toelichting ervan vermeld wordt.

Een lid was van oordeel dat de voorgestelde wijzigingen van de wet van 24 december 1980 het voorwerp zouden moeten uitmaken van een afzonderlijk wetsontwerp.

Beide regeringsamendementen werden tenslotte eenparig door de Commissie goedgekeurd.

#### Artikel 68

Artikel 68 bepaalt de tijdstippen waarop de verschillende fiscale maatregelen in werking treden.

Op dit artikel werden amendementen ingediend door de Regering (Stuk N<sup>o</sup> 838/7, 30 en 33) en de heren W. De Clercq en Knoops (Stuk n<sup>o</sup> 838/14-I).

Bovendien werden amendementen van de heren W. De Clercq en Knoops (in bijkomende orde, Stuk n<sup>o</sup> 838/14-I) en Desaeyere (Stuk n<sup>o</sup> 838/23-III), die aanvankelijk waren ingediend op artikel 58, overgeheveld naar artikel 68.

Het Regeringsamendement op de paragrafen 2 en 3, die vervangen worden door één enkele paragraaf, beantwoordt de opmerkingen van de Raad van State.

Een amendement van de heren W. De Clercq en Knoops strekt ertoe dat de B. T. W. op het goud zou van toepassing zijn « de eerste dag van de tweede maand volgend op die tijdens welke de zesde richtlijn van 17 mei 1977 van de Raad van de Europese gemeenschappen in alle Lid-staten daaromtrent verplicht zal zijn » (i.p.v. « de eerste dag van de tweede maand gedurende welke deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt »).

Dit amendement wordt eenparig verworpen.

De amendementen van de heren W. De Clercq en Knoops (Stuk n<sup>o</sup> 838/14-I), van de heer Desaeyere (Stuk n<sup>o</sup> 838/23-III) en van de Regering (Stuk n<sup>o</sup> 838/30) betreffende de inwerkingtreding van de nieuwe maatregel inzake fiscale aftrekbaarheid van giften werden hoger (art. 58) reeds toegelicht.

De twee eerstgenoemde amendementen worden eenparig verworpen.

Het Regeringsamendement wordt eenparig goedgekeurd.

Een laatste Regeringsamendement is het logisch gevolg van de invoering van de artikelen 67bis en 67ter (wijziging van de wet van 24 december 1980).

Het bepaalt dat de artikelen 67bis en ter van toepassing zullen zijn vanaf een bij koninklijk besluit te bepalen datum.

Ook dit artikel wordt eenparig goedgekeurd.

Artikel 68, zoals gewijzigd door de Regeringsamendementen, wordt tenslotte eenparig goedgekeurd.

\* \* \*

des travaux de rénovation pour lesquels le montant des bases de perception à la T. V. A. serait de 3 000 000 F

$$\text{s'élèverait à } \frac{3\,000\,000 \times 3 \times 10}{4 \times 100} = 225\,000 \text{ F.}$$

Dès lors, les maxima dont il est question à l'article 6, alinéa 2, et à l'article 11, alinéa 2, de la loi du 24 décembre 1980 doivent être portés respectivement à 450 000 F et à 225 000 F. »

\* \* \*

Plusieurs membres déplorent que les amendements du Gouvernement aient été déposés aussi tard, d'autant plus qu'ils tendent à modifier une loi qui n'est visée par aucune autre disposition de la loi-programme 1981 et dont il n'est dès lors pas question dans l'exposé des motifs du projet.

Un membre estime que les modifications qui sont proposées à la loi du 24 décembre 1980 devraient faire l'objet d'un projet de loi distinct.

Les deux amendements du Gouvernement sont adoptés à l'unanimité.

#### Article 68

L'article 68 détermine les dates d'entrée en vigueur des différentes mesures fiscales.

Le Gouvernement (Doc. n<sup>o</sup> 837/7, 30 et 33) et MM. W. De Clercq et Knoops (Doc. n<sup>o</sup> 838/14-I) présentent des amendements à cet article.

Par ailleurs les amendements de MM. W. De Clercq et Knoops (amendement en ordre subsidiaire, Doc. n<sup>o</sup> 838/14-I) et Desaeyere (Doc. n<sup>o</sup> 838/23-III) qui avaient été déposés à l'article 58, sont représentés à l'article 68.

L'amendement du Gouvernement aux paragraphes 2 et 3 qui sont remplacés par un paragraphe unique rencontre les observations du Conseil d'Etat.

Un amendement de MM. W. De Clercq et Knoops prévoit que la T. V. A. sur l'or sera appliquée « le premier jour du deuxième mois suivant celui au cours duquel la sixième directive du 17 mai 1977 du Conseil des Communautés européennes sera obligatoire dans tous les Etats membres à cet égard » (au lieu du « premier jour du deuxième mois au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge* »).

L'amendement est rejeté à l'unanimité.

Les amendements de MM. W. De Clercq et Knoops (Doc. n<sup>o</sup> 838/14-I), de M. Desaeyere (Doc. n<sup>o</sup> 838/23-III) et du Gouvernement (Doc. n<sup>o</sup> 838/30) concernant l'entrée en vigueur de la nouvelle mesure relative à la déductibilité fiscale des libéralités ont été commentés ci-avant (art 58).

Les deux premiers amendements sont rejetés à l'unanimité.

L'amendement du Gouvernement est adopté à l'unanimité.

Un dernier amendement du Gouvernement est le corollaire de l'insertion des articles 67bis et 67ter (modification de la loi du 24 décembre 1980).

Il prévoit que les articles 67bis et ter seront applicables à partir d'une date qui sera fixée par arrêté royal.

Cet amendement est également adopté à l'unanimité.

L'article 68, tel qu'il a été modifié par les amendements du Gouvernement, est adopté à l'unanimité.

\* \* \*

## AFDELING 2

Sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch Kongo  
en Ruanda-Urundi

Met de wet van 16 juni 1960 heeft België de goede afloop gegarandeerd van de verplichte regeling voor sociale zekerheid die in Kongo en in Ruanda-Urundi vóór de onafhankelijkheid voor de niet-autochtone werknemers van de privé-sector van kracht was. De garantie was totaal voor de Belgen en gedeeltelijk voor de vreemdelingen. Deze discriminatie werd gehandhaafd wat betreft de verbeteringen inzake sociaal welzijn die na 30 juni 1960 in die regeling aangebracht werden. Op 11 juli 1980 werd België veroordeeld door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen een einde te stellen aan de discriminatie die door deze wetgeving tussen de Belgen en de onderhorigen van de andere Lid-Staten tot stand gebracht werden. De Regering heeft geoordeeld dat er wetten dienden gemaakt te worden om de voorwaarden vast te stellen waaronder het principe van de gelijkheid van behandeling zou toegepast worden.

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking verklaart dat de bedoeling van de artikelen 69 tot 76 van het wetsontwerp tweevoudig is :

1) voorwaarden tot toekenning van de uitkeringen voorgeschreven door de wetgeving betreffende de sociale zekerheid van de gewezen werknemers van Belgisch-Kongo en van Ruanda-Urundi vaststellen die identiek zijn voor de Belgen en voor de onderhorigen van de andere Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap overeenkomstig het arrest van het Hof van Justitie van de Gemeenschap;

2) de lasten verminderen die de Staat te dragen heeft wegens de garantie die hij toegekend heeft aan de uitkeringen van die regeling voor sociale zekerheid waarvan de financiering door de bijdragen onderbroken werd bij de toetreding tot de onafhankelijkheid van Belgisch-Kongo en van Ruanda-Urundi, en de bijkomende uitkeringen die na 30 juni 1960 omwille van het sociaal welzijn toegekend werden.

De Regering is evenwel van mening dat de door die artikelen voorgeschreven middelen om de tweede doelstelling te bereiken betwistbaar zijn op sociaal vlak, daar ze voor sommige gerechtigden van de regeling definitief het recht afschaffen op de uitkeringen die ten laste van de Staat zijn, met inbegrip van het recht op de indexerings.

Om die reden stelt zij amendementen voor (Stuk n° 838/18) waarvan de bepalingen aan dat verwijt ontkomen, daar zij zich ertoe beperken de toekenning van de niet door de bijdragen gefinancierde uitkeringen afhankelijk te stellen van voorwaarden die vergelijkbaar zijn met de voorwaarden waarvan het recht op het pensioen in de regeling voor werknemers afhankelijk gemaakt wordt : geen andere beroepsactiviteit uitoefenen dan deze die door de Koning toegelaten is voor de gerechtigden in deze regeling en, wat de weduwen betreft, niet hertrouwd zijn. Ze hebben bovendien het voordeel, op financieel vlak merkkelijk doeltreffender te zijn dan deze waarin het wetsontwerp voorziet.

Zodoende brengen ze geen wijziging aan in het door de bepalingen van het wetsontwerp vastgelegde principe van de gelijkheid van behandeling van de onderhorigen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap.

De amendementen werden opgesteld op basis van de vóór het koninklijk besluit van 29 april 1981 (bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 8 mei) vigerende bepalingen om de voorwaarden te definiëren waaronder een gewezen werknemer beroepsarbeid mag uitoefenen zonder het recht op pensioen te verliezen.

Die bepalingen waren gebaseerd op een aantal uren arbeid per kwartaal. Naargelang dat aantal uren al dan niet be-

## SECTION 2

Sécurité sociale des employés du Congo Belge  
et du Ruanda-Urundi

Par la loi du 16 juin 1960, la Belgique a garanti la bonne fin du régime obligatoire de sécurité sociale en vigueur au Congo et au Ruanda-Urundi pour les employés non-autochtones du secteur privé avant l'indépendance. La garantie était totale pour les Belges et partielle pour les étrangers. Cette discrimination a été maintenue en ce qui concerne les améliorations de progrès social apportées à ce régime après le 30 juin 1960. Le 11 juillet 1980, la Belgique a été condamnée par la Cour de Justice des Communautés Européennes à mettre fin aux discriminations établies par cette législation entre les Belges et les ressortissants des autres Etats membres. Le Gouvernement a estimé qu'il y avait lieu de légiférer pour déterminer les conditions dans lesquelles serait appliqué le principe de l'égalité de traitement.

Le Ministre de la Coopération au développement souligne que les dispositions des articles 69 à 76 du projet de loi ont un double objet :

1) fixer des conditions d'octroi des prestations prévues par la législation relative à la sécurité sociale des anciens employés du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, identiques pour les Belges et pour les ressortissants des autres Etats membres de la Communauté européenne, conformément à l'arrêt de la Cour de Justice de la Communauté.

2) alléger les charges qui incombent à l'Etat du fait de la garantie qu'il a accordée aux prestations de ce régime de sécurité sociale dont le financement par les cotisations a été interrompu lors de l'accession à l'indépendance du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, et des prestations complémentaires accordées après le 30 juin 1960 en raison du progrès social.

Le Gouvernement estime toutefois que les moyens prévus par ces articles pour atteindre ce second objectif sont critiquables sur le plan social, car ils suppriment définitivement à certains bénéficiaires du régime le droit aux prestations qui sont à charge de l'Etat, y compris le droit à l'indexation.

C'est pourquoi il dépose des amendements (Doc n° 838/18) dont les dispositions échappent à ce reproche car elles se bornent à soumettre l'octroi des prestations non financées par les cotisations à des conditions semblables à celles qui conditionnent le droit à la pension dans le régime applicable aux travailleurs salariés : ne pas exercer d'activité professionnelle autre que celles autorisées par le Roi aux bénéficiaires de ce dernier régime et, en ce qui concerne les veuves, ne pas être remariées. Elles ont en outre l'avantage d'être notablement plus efficaces, sur le plan financier, que celles prévues par le projet de loi.

Dans les conditions ainsi fixées, elles n'altèrent pas le principe de l'égalité de traitement des ressortissants des Etats membres de la Communauté européenne, établi par les dispositions du projet de loi.

Les amendements ont été rédigés sur base des dispositions en vigueur avant l'arrêté royal du 29 avril 1981 (publié au *Moniteur* du 8 mai) pour définir les conditions dans lesquelles un ancien travailleur salarié peut exercer une activité professionnelle sans perdre le droit à la pension.

Ces dispositions se référaient à un nombre d'heures de travail par trimestre. Selon que ce nombre d'heures était ou

reikt was, verloor de gepensioneerde elk recht op pensioen, of hij behield het integraal.

De nieuwe bepalingen ter zake voorzien in een ander criterium, zijnde het maandelijks bedrag van het bedrijfsinkomen. Indien dat bedrag bijvoorbeeld voor een werknemer beneden 13 630 F blijft, wordt het recht op pensioen gehandhaafd. Indien het tussen 13 260 en 27 260 F gelegen is, wordt het pensioen met een derde verminderd. Boven 27 260 F wordt het recht op het pensioen opgeschort.

De Regering wil een parallelisme tot stand brengen tussen de gepensioneerde ex-koloniaal ambtenaar en de gepensioneerde ex-werknemer m.b.t. de voorwaarden waaronder het pensioen kan worden gecumuleerd met de inkomsten uit beroepsarbeid.

De Minister bevestigt ook dat het aldus gewijzigde ontwerp niets verandert in de toestand van de gepensioneerde gewezen zelfstandigen.

De door de Regering gewijzigde artikelen 69 tot 76 worden eenparig aangenomen.

## HOOFDSTUK XIV

### Algemene bepalingen

#### AFDELING 1

##### Parastatalen

##### Artikel 78

Artikel 78 strekt ertoe dat de instellingen van openbaar nut hun administratieve werkingskosten verminderen in dezelfde mate als in 1980 (wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980) :

- worden zij gesubsidieerd door het Rijk, dan zal hun toelage worden verminderd;
- ontvangen zij geen toelage van het Rijk, dan moeten zij de bekomen besparing storten aan de Schatkist.

Op die artikelen werden amendementen (in hoofd-, eerste en tweede bijkomende orde) ingediend door de heer Van Geyt (Stuk n° 838/21-II).

Het amendement in hoofdorde strekt tot het weglaten van artikel 78.

Het amendement in eerste bijkomende orde stelt voor dat de vermindering die door de instellingen van openbaar nut dient te worden toegepast op hun begroting, 2,2 % zou bedragen van het op de begroting voor 1981 als werkingskrediet uitgetrokken bedrag. Het omschrijft voorts wat onder werkingskrediet wordt verstaan.

Het amendement in tweede bijkomende orde strekt tot het weglaten van het tweede lid van artikel 78. Krachtens dit tweede lid zijn de beschikkingen van artikel 243 van de wet van 8 augustus 1980 van toepassing op de verminderingen van de werkingskosten van de instellingen van openbaar nut voor 1981.

Al deze amendementen worden eenparig verworpen.

Artikel 78 wordt ongewijzigd goedgekeurd met 11 stemmen en 1 onthouding.

#### AFDELING 3

##### Budgettaire controle

##### Artikel 82

Dit artikel strekt tot het invoegen van een hoofdstuk VII — « Administratieve en Begrotingscontrole » — en een arti-

non atteint, le pensionné perdait tout droit à la pension, ou le conservait intégralement.

Les nouvelles dispositions en la matière adoptent un autre critère, qui est le montant mensuel des revenus professionnels. Si celui-ci n'atteint pas pour un salarié par exemple 13 630 F, le droit à la pension est maintenu. S'il se situe entre 13 630 et 27 260 F, la pension est réduite d'un tiers. Au-delà de 27 260 F, le droit à la pension est suspendu.

L'intention du Gouvernement est d'établir, le parallélisme entre le pensionné ancien employé colonial et le pensionné, ancien travailleur salarié, en ce qui concerne les conditions de cumul de la pension avec les revenus d'une activité professionnelle.

Le Ministre confirme en outre que le projet, tel qu'il est amendé, ne modifie en rien la situation des pensionnés anciens travailleurs indépendants.

Les articles 69 à 76, amendés par le Gouvernement, sont adoptés à l'unanimité.

## CHAPITRE XIV

### Dispositions générales

#### SECTION 1

##### Parastataux

##### Article 78

L'article 78 prévoit que les organismes d'intérêt public doivent diminuer leurs frais de fonctionnement administratifs dans la même mesure qu'en 1980 (loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980) :

- si ces organismes sont subventionnés par l'Etat, le montant de la subvention qui leur est allouée sera diminué;
- s'ils ne reçoivent pas de subvention de l'Etat, ils devront verser le montant des économies réalisées au Trésor.

Cet article fait l'objet d'amendements (en ordre principal et en premier et deuxième ordres subsidiaires) présentés par M. Van Geyt (Doc. n° 838/21-II).

L'amendement en ordre principal vise à supprimer l'article 78.

L'amendement en premier ordre subsidiaire propose que la réduction que les institutions d'intérêt public doivent appliquer sur leur budget soit fixée à 2,2 % du montant inscrit au budget de 1981 au titre de crédit de fonctionnement. Cet amendement précise en outre ce qu'il faut entendre par « crédit de fonctionnement ».

L'amendement en deuxième ordre subsidiaire vise à supprimer le second alinéa de l'article 78. Cet alinéa prévoit que les dispositions de l'article 243 de la loi du 8 août 1980 sont applicables aux réductions des frais de fonctionnement des organismes d'intérêt public pour 1981.

Tous ces amendements sont rejetés à l'unanimité.

L'article 78 est adopté tel quel par 11 voix et 1 abstention.

#### SECTION 3

##### Contrôle budgétaire

##### Article 82

Cet article vise à insérer un chapitre VII, intitulé « Contrôle administratif et budgétaire », et un article 32bis dans



kel 32bis in de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Op dit artikel werd geen enkel amendement ingediend. Het wordt eenparig goedgekeurd.

### Artikel 83

Volgens de memorie van toelichting is dit artikel één van de voornaamste luiken van het urgentieprogramma dat in de regeringsverklaring van 7 april 1981 werd aangekondigd :

« Het heeft tot doel de juridische instrumenten te verschaffen om dit programma te kunnen doorvoeren op het vlak van de beheersing van de overheidsuitgaven.

Paragraaf 1 organiseert het stelsel van de budgettaire en financiële enveloppen dat de betrekkingen zal kunnen regelen tussen de overheid en de rechtspersonen die de steun of de waarborg van de Staat genieten.

Paragraaf 2 omschrijft de doelstellingen en de modaliteiten van de aan de Koning verleende bijzondere toelatingen in het raam van de toepassing van dit urgentieprogramma ».

Op dit artikel werd een amendement ingediend door de heer Van den Brande (Stuk n° 838/27). Het stelt een beperking in de tijd van artikel 83 (tot 31 december 1982) voor. De auteur wees erop dat het een vaste grondwettelijke gewoonte is omzichtig om te springen met volmachten.

\* \* \*

Verwijzend naar de opmerkingen van de Raad van State, stelde een lid dat § 2 rechtsinhoud mist indien die paragraaf doelt op « reglementaire, administratieve en statutaire bepalingen » welke tot de bevoegdheid van de Koning behoren. In dit geval kan § 2 bestempeld worden als een louter « morele steun » vanwege het Parlement aan de Regering.

In antwoord op de vragen van verschillende leden, verklaarde de Minister van Begroting het volgende :

— het is wenselijk artikel 83 in de tijd te beperken (tot 31 december 1982);

— voor een juiste interpretatie van het artikel dienen de §§ 1 en 2 te worden « samengelezen », of m.a.w. de twee doelstellingen waarvan in § 2 melding wordt gemaakt — de openbare uitgaven binnen de grenzen en de toegewezen kredieten houden « en » de toepassing van de bepalingen van § 1 mogelijk maken — (cfr. advies van de Raad van State) vallen samen;

— de « verklaring van de gemachtigde ambtenaar » waarvan in het advies van de Raad van State wordt melding gemaakt wordt onderschreven door de Regering.

Volgens de Raad van State heeft de tekst een grotere draagwijdte dan de « verklaring van de gemachtigde ambtenaar ».

(Volgens de verklaring van de gemachtigde ambtenaar worden in § 2 alleen die « conventionele en contractuele bepalingen » bedoeld die tot stand zijn gekomen tussen de Staat enerzijds en de rechtspersonen die overheidssubsidie of Staatswaarborg genieten anderzijds. Worden dus niet bedoeld bepalingen tot stand gekomen tussen de begunstigde rechtspersonen en dier medecontractanten, zoals daar zijn de leden van hun personeel.

Zelfs indien de Regering verder zou kunnen gaan, zal zij van deze mogelijkheid slechts na rijp beraad gebruik maken,

la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement.

Il est adopté à l'unanimité.

### Article 83

Selon l'exposé des motifs, cet article constitue l'un des principaux volets du programme d'urgence annoncé par la déclaration gouvernementale du 7 avril 1981 :

« Il a pour but de mettre en place les instruments juridiques requis pour la mise en œuvre de ce programme sur le plan de la maîtrise des dépenses publiques.

Le § 1 organise le régime des enveloppes budgétaires et financières qui pourra régler les rapports entre les pouvoirs publics et les personnes morales bénéficiaires de subventions ou de la garantie de l'Etat.

Le § 2 précise les objectifs et les modalités des autorisations particulières données au Roi dans le cadre de cette mise en œuvre du programme d'urgence. »

Cet article fait l'objet d'un amendement présenté par M. Van den Brande (Doc. n° 838/27). Cet amendement propose de limiter dans le temps (jusqu'au 31 décembre 1982) la portée de l'article 83. L'auteur fait observer qu'un usage constitutionnel bien établi veut que les attributions de pouvoirs au Roi ne soient accordées qu'avec prudence.

\* \* \*

Se référant aux observations du Conseil d'Etat, un membre fait remarquer que le § 2 est sans objet du point de vue juridique, dans la mesure où il vise des « dispositions réglementaires, administratives, statutaires » qui sont de la compétence du Roi. Le § 2 peut dans ce cas être qualifié de « soutien moral » pur et simple accordé par le Parlement au Gouvernement.

En réponse aux questions de différents membres, le Ministre du Budget précise ce qui suit :

— il est souhaitable de limiter dans le temps (jusqu'au 31 décembre 1982) la portée de l'article 83;

— pour interpréter correctement cet article, il faut lire conjointement les §§ 1 et 2; en d'autres termes, les deux objectifs indiqués au § 2 — maintenir les dépenses dans les limites des crédits budgétaires alloués et permettre l'application des dispositions du § 1 — (cf. avis du Conseil d'Etat) coïncident;

— le Gouvernement souscrit à la « déclaration du fonctionnaire délégué », à laquelle il est fait allusion dans l'avis du Conseil d'Etat.

Selon celui-ci, le texte a une portée plus grande que la « déclaration du fonctionnaire délégué ».

(Selon la déclaration du fonctionnaire délégué, les seules dispositions conventionnelles et contractuelles visées au § 2 sont celles qui ont été convenues entre, d'une part, l'Etat et, d'autre part, les personnes morales bénéficiant de subventions publiques ou de la garantie de l'Etat. Ne sont donc pas visées les dispositions convenues entre les personnes morales bénéficiaires et leurs cocontractants, dont les membres de leur personnel).

Même si le Gouvernement peut aller plus loin, il ne fera usage de cette possibilité qu'après mûre réflexion, étant

omdat er in hoofde van de begunstigde rechtspersonen en medecontractanten rechten kunnen ontstaan zijn;

— voor een beter begrip van artikel 83 dient alleszins te worden verwezen naar artikel 86 (beheersovereenkomsten) van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen;

— op grond van artikel 83 zal in bepaalde gevallen eventueel worden geraakt aan de voogdijprocedures en kan de Regering desnoods rechtstreeks richtlijnen geven aan bepaalde parastatalen.

De tekst van hogervermeld artikel 86 van de wet van 5 augustus 1978 luidt als volgt :

« Met het oog op het gebruik van de begrotingskredieten, toegekend aan organismen die belast zijn met een uitbating van industriële of commerciële aard, waarvan de werking voor een belangrijk deel afhangt van Staatstussenkomsten en die door de Koning aangeduid worden, mag op beheersovereenkomsten afgesloten tussen de Staat en het organisme worden beroep gedaan.

Deze overeenkomsten bepalen de beheersvoorwaarden waarvan de Staat zijn tussenkomsten afhankelijk maakt.

De uitwerking van deze overeenkomsten behoort tot het initiatief van de Minister en de Staatssecretaris naargelang wie de bevoegdheid heeft over bedoeld organisme, de Minister van Financiën en de Minister of de Staatssecretaris die de begroting onder zijn bevoegdheid heeft.

De beheersovereenkomsten kunnen voor verschillende jaren worden afgesloten. »

De Minister van Begroting bevestigde ook nog uitdrukkelijk dat het totaal uitgesloten is dat op grond van artikel 83 de statuten van private vennootschappen zouden worden gewijzigd door de Koning.

Het weze ook nog aangestipt dat bij de bespreking van onderhavig artikel meermaals en bij wijze van voorbeeld werd verwezen naar de N. M. B. S. en SABENA.

Artikel 83, zoals gewijzigd door het artikel van de heer Van den Brande, werd tenslotte eenparig goedgekeurd.

\*\*\*

## HOOFDSTUK XV

### Slotbepaling

#### Artikel 84

Op grond van artikel 84 treden de bepalingen inzake pensioenen van de openbare sector (art. 5-8) en inzake de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi (art. 69-76), alsmede de artikelen 78 (parastatalen) en 82-83 (budgettaire controle), in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* worden gepubliceerd.

Het weze aangestipt dat artikel 68, dat hoger werd besproken, het tijdstip van inwerkingtreding van de verschillende fiscale maatregelen (art. 56bis-67ter) vaststelt.

De heer Desaeysere was van oordeel dat uit de tekst van artikel 84 niet zo duidelijk blijkt dat voor sommige artikelen (o.m. sommige fiscale bepalingen) een bijzondere datum van inwerkingtreding geldt. Om daaraan te verhelpen stelde hij een tekstwijziging van artikel 84 voor. Zijn voorstel werd eenparig verworpen door de Commissie voor de Financiën.

De Commissie betuigde tenslotte eenparig haar instemming met de inwerkingtreding van de artikelen 5 tot en met 8, 69 tot en met 76, 78, 82 en 83 de dag waarop de programmawet 1981 in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd.

donné que des droits peuvent être nés dans le chef des personnes morales bénéficiaires et de leurs cocontractants;

— pour mieux comprendre l'article 83, il faut en tout cas se référer à l'article 86 (protocoles de gestion) de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;

— dans certains cas, les procédures de tutelle seront modifiées en vertu de l'article 83 et le Gouvernement pourra au besoin donner directement des directives à certains parastataux.

L'article 86 susvisé de la loi du 5 août 1978 est libellé comme suit :

« En vue de l'utilisation des crédits budgétaires alloués aux organismes chargés d'une exploitation à caractère industriel ou commercial, dont le fonctionnement dépend pour une part importante des interventions de l'Etat et qui sont désignés par le Roi, il peut être recouru à des protocoles de gestion conclus entre l'Etat et l'organisme.

Ces protocoles déterminent notamment les conditions de gestion auxquelles l'Etat subordonne ses interventions.

L'élaboration de ces protocoles relève de l'initiative du Ministre et du Secrétaire d'Etat qui a ledit organisme dans ses attributions, du Ministre des Finances et du Ministre ou du Secrétaire d'Etat qui a le budget dans ses attributions.

Les protocoles de gestion peuvent être conclus pour plusieurs années. »

Le Ministre du Budget confirme également expressément qu'il est absolument exclu que les statuts de sociétés privées soient modifiés par le Roi sur la base de l'article 83 de la loi.

Il convient également de signaler qu'à l'occasion de la discussion du présent article, la S. N. C. B. et la SABENA sont citées à plusieurs reprises à titre d'exemples.

L'article 83, tel qu'il a été amendé par M. Van den Brande, est finalement adopté à l'unanimité.

\*\*\*

## CHAPITRE XV

### Disposition finale

#### Article 84

En vertu de l'article 84, les dispositions relatives aux pensions du secteur public (art. 5-8) et à la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi (art. 69-76), ainsi que les articles 78 (parastataux) et 81-83 (contrôle budgétaire), entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

Il convient de signaler que l'article 68, qui a été examiné *supra*, fixe la date d'entrée en vigueur des diverses mesures fiscales (art. 56bis-67ter).

M. Desaeysere estime qu'à la lecture du texte de l'article 84, il n'est pas très clair qu'une date particulière d'entrée en vigueur soit prévue pour certains articles (notamment certaines dispositions fiscales). Pour remédier à cet état de choses, il propose de modifier le texte de l'article 84. Cependant, sa proposition est rejetée à l'unanimité par la Commission des Finances.

Enfin, la Commission unanime marque son accord sur l'entrée en vigueur des articles 5 à 8, 69 à 76, 78, 82 et 83 le jour de la publication de la loi-programme 1981 au *Moniteur belge*.

## HOOFDSTUK V

P. T. T.

De artikelen van dit hoofdstuk werden voor onderzoek en beslissing overgezonden naar de Commissie voor de Infrastructuur. Op het ogenblik waarop de Kamer in openbare vergadering op voorstel van de voorzitter heeft beraadslaagd over de verzending naar die Commissie, werd overeengekomen dat over dit hoofdstuk eveneens van gedachten zou worden gewisseld in de Commissie voor de Financien.

\* \* \*

Wat het laatste lid van artikel 21 betreft, vraagt een lid op grond van welke criteria een afwijking zal kunnen worden toegestaan op de verplichting om elke financiële tegemoetkoming van in het artikel opgesomde overheid en diensten op een postgirorekening te storten.

De Minister antwoordt dat het in de huidige stand van zaken niet in de bedoeling van de Regering ligt dergelijke afwijkingen toe te staan. Het bleek evenwel voorzichtiger de mogelijkheid daartoe in de tekst op te nemen, voor het geval zulks nadien toch nodig mocht blijken.

Een ander lid zou willen weten of het Bestuur der Postchecks doorlopende giro-opdrachten zal kunnen uitvoeren zoals de particuliere banken. De particuliere banken hebben immers een reclamecampagne op gang gebracht waarin zij aan hun cliënten die verplicht zijn een rekening bij het Bestuur der Postchecks te openen, voorstellen onmiddellijk hun wedde naar de banken over te hevelen bij middel van een doorlopende giro-opdracht. Als die raad wordt opgevolgd, dan zou dat de maatregel grotendeels ontzenuwen omdat het Bestuur der Postchecks dan alleen maar een doorgangplaats voor het geld wordt, terwijl de administratiekosten voor het Rijk hoger zullen stijgen dan de winst die ervan wordt verwacht.

De Minister antwoordt dat het bedoelde koninklijk besluit waarbij de mogelijkheid tot doorlopende girering wordt gegeven, in werking zal treden op de datum van toepassing van de wet.

Voorts is hij ervan overtuigd dat de ambtenaren, indien het huidige werktempo van het Bestuur der Postchecks behouden blijft en de dienstverlening aan de klanten positief uitvalt, de maatregel gunstig zullen onthalen en dat de operatie ondanks de reclamecampagne van de banken een succes zal worden, te meer daar de rekeninguittreksels door het Bestuur der Postchecks gratis worden toegezonden.

Voorts wijst hij erop dat het Postcheckambt in één maand tijds meer dan 30 000 nieuwe rekeningen heeft geopend.

Anderzijds zullen de kosten van die maatregel, die zowat 20 miljoen zullen belopen, helemaal niet opwegen tegen het resultaat dat ervan wordt verwacht.

Deze maatregel is geenszins ingegeven door enig dirigisme, maar door de bezorgdheid om de kasmoeilijkheden van de Staat te verlichten.

Een lid merkt op dat de rekeninghouders hun rekeninguittreksels niet gemakkelijk kunnen controleren, omdat deze diverse verrichtingen bevatten, hetgeen vooral voor de ondernemingen problemen schept.

De Minister antwoordt dat de dienst in de gewenste zin zal worden aangepast, zodat vanaf 1 augustus of 1 september 1981 per verrichting één uittreksel naar de rekeninghouder zal worden gestuurd.

Ten slotte maakt een lid zich zorgen over de tegenstrijdigheid tussen het laatste lid van artikel 21 en de Memorie van toelichting betreffende dat artikel.

De Minister antwoordt dat, na de wijziging welke aangebracht werd ingevolge het advies van de Raad van State, artikel 21 en de memorie van toelichting niet meer met elkaar in overeenstemming zijn.

De Rapporteur,

A. ALCANTARA

De Voorzitter,

G. ROEYKENS

## CHAPITRE V

P. T. T.

Les articles de ce chapitre ont été renvoyés pour examen et décision à la Commission de l'Infrastructure. Au moment où en séance publique, la Chambre, sur proposition du président, a décidé du renvoi à cette commission, il avait été convenu que le chapitre ferait également l'objet d'un échange de vues en Commission des Finances.

\* \* \*

Pour ce qui est du dernier alinéa de l'article 21, un membre demande sur base de quels critères une dérogation pourra être accordée à l'obligation de verser toute intervention financière accordée par les autorités et services énumérés dans l'article à un compte auprès des C. C. P.

Le Ministre répond que dans l'état actuel des choses, il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement d'accorder une telle dérogation. Il est toutefois apparu prudent de prévoir cette possibilité au cas où elle s'avérerait nécessaire à l'expérience.

Un autre membre s'inquiète de savoir si l'Office des Chèques postaux pourra, à l'instar des banques privées, exécuter des ordres permanents de transfert. En effet, les banques privées ont lancé une campagne publicitaire suggérant à leurs clients obligés de souscrire un compte à l'Office des Chèques postaux de faire transférer immédiatement leur rémunération aux banques par un ordre permanent de transfert. Si elle était suivie, une telle incitation risque de vider la mesure de sa substance en faisant de l'Office des C. C. P. un simple lieu de passage pour les fonds, les frais d'administration pour l'Etat s'avérant plus élevés que le bénéfice escompté par celui-ci.

Le Ministre répond que l'arrêté royal donnant la possibilité de transferts permanents entrera en vigueur à la date d'application de la loi.

D'autre part, si la rapidité actuelle de fonctionnement de l'Office des C. C. P. est maintenue et si le service global à la clientèle est positif, il est convaincu que les fonctionnaires accueilleront favorablement la mesure et que l'opération sera un succès malgré la campagne publicitaire des banques, d'autant plus que l'envoi des extraits de compte par l'Office des Chèques postaux est gratuit.

Il signale d'ailleurs qu'en un mois, l'Office des C. C. P. a ouvert plus de 30 000 nouveaux comptes.

D'autre part, le coût de l'opération (quelque 20 millions) sera négligeable vis-à-vis du résultat escompté.

Il s'agit d'une mesure qui n'est nullement inspirée par un quelconque dirigisme, mais par un souci d'alléger les problèmes de trésorerie de l'Etat.

Un membre fait remarquer que les titulaires de compte ne peuvent vérifier aisément les extraits qui leur sont envoyés du fait que ceux-ci portent sur plusieurs opérations, ce qui pose surtout un problème pour les entreprises.

Le Ministre répond que le service sera amélioré en ce sens que, dès le 1<sup>er</sup> août ou le 1<sup>er</sup> septembre 1981, il sera envoyé au titulaire un extrait de compte par opération.

Enfin, un intervenant s'inquiète d'une contradiction entre le dernier alinéa de l'article 21 et l'exposé des motifs relatif à cet article.

Le Ministre répond qu'à la suite des modifications intervenues après l'avis du Conseil d'Etat, il y a inadéquation entre l'article 21 et l'exposé des motifs.

Le Rapporteur,

A. ALCANTARA

Le Président,

G. ROEYKENS



## ARTIKELN GEWIJZIGD DOOR DE COMMISSIE

## HOOFDSTUK III

## Pensioenen

## Art. 7

Een artikel 46bis wordt in de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 46bis. — § 1. Wanneer een persoon die aan een van de in artikel 38 bedoelde pensioenregelingen onderworpen is, wegens het uitoefenen van een opdracht of een mandaat een rust- of een invaliditeitspensioen geniet of een als zodanig pensioen geldend kapitaal ontvangt ten laste van een vreemde Staat, van een vreemde publiekrechtelijke persoon of van een internationale instelling, mogen de perioden van opdracht of mandaat waarop het vermelde voordeel betrekking heeft, niettegenstaande enige wettelijke, statutaire of contractuele bepaling, niet in aanmerking worden genomen voor het vaststellen van het bedrag van een in artikel 38 bedoeld rustpensioen.

Als ten laste van de genoemde overheden of instellingen te zijn worden, behalve de op hun eigen begroting aan te rekenen pensioenen en kapitalen, beschouwd die welke zijn gevormd door bijdragen die door de buitenlandse of internationale werkgever aan een openbaar of particulier pensioenfonds zijn afgedragen.

Worden beschouwd als kapitalen, die als pensioen gelden, de kapitalen die voortvloeien uit de omzetting van een rustpensioen of -rente of van een invaliditeitspensioen of -rente, alsook de kapitalen, toegekend aan de personen die niet het vereiste aantal dienstjaren tellen om een rustpensioen te genieten.

In voorkomend geval wordt het in artikel 38 bedoeld rustpensioen herzien vanaf de ingangsdatum van het rust- of invaliditeitspensioen, toegekend uit hoofde van de in het eerste lid bedoelde opdracht of mandaat of vanaf de datum waarop het kapitaal eisbaar is geworden.

§ 2. De bepalingen van § 1 zijn slechts van toepassing op de in artikel 38 bedoelde rustpensioenen die vanaf 1 juli 1981 zullen ingaan. »

## Art. 8

§ 1. In afwijking van artikel 141, eerste lid, van de wet van 5 januari 1976, gewijzigd bij de wet van 10 februari 1981 en niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen in welke gevallen en onder welke voorwaarden de uitoefening van een beroepsactiviteit die de door Hem bepaalde grenzen overschrijdt, gedurende de periode waarin die activiteit wordt uitgeoefend, aanleiding geeft tot afschaffing of vermindering van een pensioen bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, zoals gewijzigd door de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 en door de herstellwet van 10 februari 1981 inzake overheidspensioenen.

Voor de toepassing van deze bepaling dient rekening gehouden te worden met de pensioenaanvullingen, renten, toelagen en andere als pensioen geldende voordelen.

## ARTICLES MODIFIES PAR LA COMMISSION

## CHAPITRE III

## Pensions

## Art. 7

Il est inséré dans la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires un article 46bis, libellé comme suit :

« Art. 46bis. — § 1. Lorsque du chef de l'exercice d'une mission ou d'un mandat, une personne soumise à un des régimes de pension visés à l'article 38 bénéficie d'une pension de retraite ou d'une pension d'invalidité ou perçoit un capital tenant lieu d'une telle pension à charge d'un Etat étranger, d'une personne de droit public étranger ou d'une institution internationale, les périodes de mission ou de mandat auxquelles se rapporte l'avantage précité ne peuvent, nonobstant toute autre disposition légale, statutaire ou contractuelle, être prises en considération pour l'établissement du montant d'une pension de retraite visée à l'article 38.

Sont considérées comme étant à charge des pouvoirs ou institutions précités, outre les pensions et capitaux imputés à leur budget propre, ceux qui ont été constitués par des contributions versées par l'employeur étranger ou international, à un fonds de pension public ou privé.

Sont considérés comme capitaux tenant lieu de pension ceux qui résultent de la conversion d'une pension ou rente de retraite ou d'invalidité ainsi que ceux alloués aux personnes qui ne réunissent pas le nombre d'années de service requis pour bénéficier d'une pension de retraite.

Le cas échéant la pension de retraite visée à l'article 38 est révisée à partir de la date de prise de cours de la pension de retraite ou d'invalidité accordée du chef de la mission ou du mandat visés à l'alinéa 1 ou de la date à laquelle le capital est devenu exigible.

§ 2. Les dispositions du § 1 ne s'appliquent qu'aux pensions de retraite visées à l'article 38 qui prendront cours à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1981. »

## Art. 8

§ 1. Par dérogation à l'article 141, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 janvier 1976, modifié par la loi du 10 février 1981 et nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer dans quels cas et sous quelles conditions l'exercice d'une activité professionnelle dépassant les limites qu'il fixe entraîne, durant la période d'exercice de cette activité, la suppression ou la réduction d'une pension visée à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, modifié par la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 et par la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur public.

Pour l'application de cette disposition, il y a lieu de tenir compte des compléments de pensions, rentes, allocations et autres avantages tenant lieu de pension.

Indien de voordelen voortkomen uit verzekeringscontracten, treedt de werkgever in de rechten van de pensioenge-rechtigde tot beloop van het gedeelte van de voordelen over-eenstemmend met de bijdragen waarvan hij de last heeft ge-dragen.

§ 2. In afwijking van de bepalingen met betrekking tot de overlegprocedures, kunnen de adviezen, die moeten wor-den ingewonnen betreffende de in § 1 vermelde aangele-genheden, op aanvraag van de bevoegde Minister, worden opgevorderd binnen een termijn van 15 vrije dagen.

## HOOFDSTUK XII

### Financiën

#### AFDELING 1

##### Fiscale maatregelen

#### Art. 56bis (nieuw)

In artikel 23bis, § 2, 4°, ingevoegd in het Wetboek van de inkomstenbelastingen door de wet van 10 februari 1981, worden de woorden « artikelen 35 en 37 » vervangen door de woorden « artikelen 35 tot 37 ».

#### Art. 57

Artikel 36 van hetzelfde Wetboek, opgeheven door arti-kel 4, § 2, van de wet van 3 november 1976, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Art. 36. — § 1. Zijn evenzeer volledig vrijgesteld, de meerwaarden die verwezenlijkt worden in welke nijverheids-handels-, of landbouwbedrijven ook, op de onroerende goederen, op de outillering en op deelnemingen en porte-feuillewaarden, wanneer die bestanddelen sedert meer dan vijf jaar vóór de vervreemding ervan voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt.

Dit artikel is evenwel niet van toepassing op de meer-waarden :

1° verwezenlijkt door belastingplichtigen wier beroeps-werkzaamheid bestaat in het aankopen of bouwen en in het verkopen of verhuren van onroerende goederen;

2° vastgesteld ter gelegenheid van een ruiling, een schen-king of een inbreng in vennootschap.

§ 2. De vrijstelling wordt slechts toegekend en behou-den mits de belastingplichtige bewijst dat een bedrag gelijk aan de verkoopprijs van de bestanddelen waarop de meer-waarden betrekking hebben, wederbelegd werd :

1° in België, in zijn exploitatie, in lichamelijke bestandde-len verkregen of tot stand gebracht in nieuwe staat, of in nieuwe onlichamelijke bestanddelen, andere dan :

- a) grondstoffen, produkten en koopwaren;
- b) obligaties, kasbons of andere soortgelijke effecten, schuldvorderingen, leningen of gelddeposito's, wanneer de duur van die beleggingen minder dan vijf jaar bedraagt;
- c) bestanddelen die zijn verworven als wederbelegging voor de toepassing van artikel 35;
- d) bestanddelen verkregen door erfopvolging of schen-king of ter gelegenheid van de ontbinding van een vennoot-schap zonder verdeling van het maatschappelijk vermogen;

Si les avantages dérivent de contrats d'assurance, l'em-ployeur est subrogé dans les droits du bénéficiaire à con-currence de la part des avantages correspondant aux cotisa-tions dont il a supporté la charge.

§ 2. Par dérogation aux dispositions relatives aux procé-dures de consultation, les avis à recueillir en ce qui concerne les matières visées au § 1, pourront être requis, à la de-mande du Ministre compétent, dans un délai de 15 jours francs.

## CHAPITRE XII

### Finances

#### SECTION 1

##### Mesures fiscales

#### Art. 56 (nouveau)

Dans l'article 23bis, § 2, 4°, inséré dans le Code des im-pôts sur les revenus par la loi du 10 février 1981, les mots « articles 35 et 37 » sont remplacés par les mots « articles 35 à 37 ».

#### Art. 57

L'article 36 du même Code, abrogé par l'article 4, § 2, de la loi du 3 novembre 1976, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 36. — § 1. Sont aussi intégralement immunisées les plus-values qui sont réalisées dans les exploitations in-dustrielles, commerciales ou agricoles quelconques sur des immeubles, sur l'outillage et sur des participations et va-leurs de portefeuille, lorsque ces éléments étaient affectés à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de cinq ans avant leur réalisation.

Toutefois, le présent article ne s'applique pas aux plus-values :

1° réalisées par les contribuables dont l'activité profes-sionnelle porte à la fois sur l'achat ou la construction et sur la vente ou la location d'immeubles;

2° constatées à l'occasion d'un échange, d'une donation ou d'un apport en société.

§ 2. L'immunité n'est accordée et maintenue que si le contribuable établit qu'une somme égale au prix de réali-sation des éléments auxquels les plus-values se rapportent a été employée :

1° en Belgique, dans son exploitation, en éléments cor-porels acquis ou constitués à l'état neuf ou en éléments in-corporels neufs, autres que :

- a) matières premières, produits et marchandises;
- b) obligations, bons de caisse ou autres titres analogues, créances, prêts ou dépôts d'argent, quand la durée de ces investissements n'atteint pas cinq ans;
- c) éléments acquis à titre de remploi pour l'application de l'article 35;
- d) éléments acquis par voie de succession ou de dona-tion ou à l'occasion de la dissolution d'une société sans qu'il y ait partage de l'avoir social;

e) onlichamelijke bestanddelen die vroeger in hoofde van de overdrager in aanmerking zijn genomen voor de toepassing van artikel 23bis;

2° binnen een termijn die een einde neemt drie jaar na het einde van het belastbaar tijdperk waarin de meerwaarden werden verwezenlijkt en ten laatste bij het stopzetten van de exploitatie.

§ 3. Wanneer de wederbelegging bedoeld in § 2 van dit artikel gedaan wordt bij wijze van inschrijving op aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen, als vertegenwoordiging van inbrengen van geld verricht in vennootschappen bedoeld in de artikelen 98, 100 en 102, dan moeten die aandelen of deelbewijzen afbetaald worden binnen de termijn gesteld in bedoelde § 2.

Wanneer die wederbelegging gedaan wordt bij wijze van obligaties, kasbons of andere soortelijke effecten, van schuldvorderingen, leningen of gelddeposito's, moet de ontlenaar of de depositaris binnen dezelfde termijn effectief over de ontleende of in deposito ontvangen sommen hebben beschikt.

§ 4. Om de gevraagde vrijstelling te rechtvaardigen moet de belastingplichtige bij zijn aangifte in de inkomstenbelasting een opgave voegen, waarvan het model door de directeur-generaal van de directe belastingen wordt vastgesteld, voor ieder aanslagjaar waarvoor de vrijstelling wordt gevraagd en voor ieder der aanslagjaren waarin de bij § 2 van dit artikel gestelde investering moet zijn verricht.

§ 5. In de gevallen bedoeld in artikel 40, § 1, en in de mate dat ze niet werd gedaan door de belastingplichtige die de meerwaarden heeft verwezenlijkt, moet de wederbelegging worden gedaan door degene die de exploitatie voortzet zonder dat daaruit een verlenging van de termijn van wederbelegging mag voortvloeien.

§ 6. Bij gebrek aan wederbelegging in de vormen en termijnen gesteld in § 2, worden de voorheen vrijgestelde meerwaarden aangemerkt als winst behaald tijdens het belastbaar tijdperk waarin de investeringstermijn verstreek.

#### Art. 61

In artikel 105, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « onder de in artikel 35, § 1, gestelde voorwaarden » vervangen door de woorden « onder de in de artikelen 35, § 1, en 36, §§ 2 en 3, gestelde voorwaarden ».

#### Art. 62

In artikel 107bis, in hetzelfde Wetboek ingevoegd door de wet van 10 februari 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. In afwijking van artikel 23bis, § 1, 1°, wordt het bedrag van de investeringsreserve, aangelegd door opnemingen van maatschappelijke winst van het belastbaar tijdperk, vrijgesteld tot beloop van 5 % van het geheel van die winst en van 30 % ten hoogste van het gedeelte van die winst dat in het vermogen van de onderneming wordt behouden.

De berekeningsgrondslag van het vrijgestelde bedrag omvat de krachtens artikel 23 vrijgestelde provisies voor waarschijnlijk verliezen of lasten, doch zij omvat niet de andere krachtens de artikelen 105 tot 107 vrijgestelde provisies of meerwaarden;

e) éléments incorporels antérieurement pris en considération pour l'application de l'article 23bis dans le chef du cédant;

2° dans un délai expirant trois ans après la fin de la période imposable au cours de laquelle les plus-values ont été réalisées et, au plus tard, à la cessation de l'exploitation.

§ 3. Quand le remploi prévue par le § 2 du présent article revêt la forme d'actions ou parts de capitaux investis représentatives d'apports en numéraire effectués à des sociétés visées aux articles 98, 100 et 102, ces actions ou parts doivent être libérées dans le délai prévu par ledit § 2.

Quand ce remploi revêt la forme d'obligations, bons de caisse ou autres titres analogues, de créances, de prêts ou de dépôts d'argent, l'emprunteur ou le dépositaire doit avoir effectivement disposé dans le même délai des sommes empruntées ou reçues en dépôt.

§ 4. Pour justifier l'immunité revendiquée, les contribuables sont tenus de joindre un relevé, conforme au modèle arrêté par le directeur général des contributions directes, à leur déclaration aux impôts sur les revenus de l'exercice d'imposition pour lequel l'immunité est revendiquée et pour chacun des exercices d'imposition au cours desquels l'investissement prévu au § 2 doit être effectué.

§ 5. Dans les cas visés à l'article 40, § 1, et dans la mesure où le remploi n'a pas été opéré par le contribuable qui a réalisé les plus-values, ce remploi doit être opéré par le continuateur de l'exploitation sans qu'il puisse en résulter une prolongation du délai de remploi.

§ 6. A défaut de remploi dans les formes et délais prévus au § 2, les plus-values antérieurement immunisées sont considérées comme des bénéfices obtenus au cours de la période imposable pendant laquelle le délai d'investissement est venu à expiration.

#### Art. 61

Dans l'article 105, alinéa 1, du même Code, les mots « aux conditions prévues par l'article 35, § 1 » sont remplacés par les mots « aux conditions prévues aux articles 35, § 1, et 36, §§ 2 et 3 ».

#### Art. 62

A l'article 107bis, inséré dans le même Code par la loi du 10 février 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1 est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Par dérogation à l'article 23bis, § 1, 1°, le montant de la réserve d'investissement constituée par prélèvement sur les bénéfices sociaux de la période imposable est immunisé à concurrence de 5 % de l'ensemble de ces bénéfices et de 30 %, au maximum, de la partie des mêmes bénéfices qui est maintenue dans le patrimoine de l'entreprise.

La base de calcul du montant immunisé comprend les provisions pour pertes ou charges probables immunisées en vertu de l'article 23, mais elle ne comprend pas les autres provisions ou plus-values immunisées en vertu des articles 105 à 107;



2° een als volgt luidende § 5 wordt toegevoegd :

« § 5. Bij in Ministerraad overlegd besluit regelt de Koning de uitvoering van deze bepalingen met inbegrip van het percentage van de vrijstelling die wordt bepaald op grond van de in het vermogen van de onderneming behouden maatschappelijke winst. »

#### Art. 66

§ 1. Er wordt uitsluitend in het voordeel van de Staat een uitzonderlijke en tijdelijke solidariteitsbijdrage geheven ten name van de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen die, ofwel overeenkomstig de artikelen 98 tot 102 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen aan de vennootschapsbelasting, ofwel overeenkomstig artikel 148 van hetzelfde Wetboek aan de belasting der niet-verblijfhouders zijn onderworpen.

§ 2. Die bijdrage wordt berekend tegen het tarief van 4,8 % op het uitzonderlijk gedeelte van de winst behaald tijdens het jaar 1981 of, voor de belastingplichtigen die anders dan per kalenderjaar boekhouden, tijdens het in de loop van het jaar 1982 afgesloten boekjaar, hierna « belastbaar tijdperk » genoemd.

Wanneer de winst van het belastbaar tijdperk ten minste 100 miljoen F en 5 % bedraagt van het werkelijk nog terug te betalen maatschappelijk kapitaal, vermeerderd met de winsten die vroeger werden gereserveerd overeenkomstig de ter uitvoering van artikel 115, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen genomen bepalingen, zoals zij bestonden bij het begin van het belastbaar tijdperk, wordt de uitzonderlijke en tijdelijke solidariteitsbijdrage verhoogd met een bedrag gelijk aan 4 % van het verschil in meer tussen die winst en honderdvijfentwintig honderdsten van de referentiewinst die overeenkomstig § 3 of § 5, derde lid, wordt vastgesteld.

§ 3. Het uitzonderlijk gedeelte van de winst wordt bepaald op het verschil in meer tussen de winst van het belastbaar tijdperk en de referentiewinst; deze is gelijk aan honderdveertighonderdsten van het gemiddelde van de winst behaald tijdens de jaren 1972 tot en met 1974 of, voor de belastingplichtigen die anders dan per kalenderjaar boekhouden, tijdens de in de loop van de jaren 1973 tot en met 1975 afgesloten boekjaren, hierna « referentietijdperk » genoemd.

§ 4. Onder winst van het belastbaar tijdperk wordt verstaan de maatschappelijke winst bepaald overeenkomstig de artikelen 98 tot 102 en 148 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, verhoogd met de bij artikel 108, 1°, van hetzelfde Wetboek bedoelde bestanddelen.

§ 5. Onder winst behaald tijdens het referentietijdperk wordt verstaan de winst bepaald voor ieder jaar of boekjaar van dat tijdperk, zoals bepaald is in § 4 maar overeenkomstig de voor het aanslagjaar 1976 geldende bepalingen.

De jaren of de boekjaren tijdens welke de maatschappelijke werkzaamheid een negatief resultaat heeft opgeleverd, worden niet in aanmerking genomen voor het bepalen van het gemiddelde van de behaalde winst.

Voor de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen opgericht gedurende het referentietijdperk op een andere wijze dan door fusie of splitsing, alsook voor de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen waarvoor de maatschappelijke werkzaamheid een negatief

2° il est ajouté un § 5 rédigé comme suit :

« § 5. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi règle l'exécution de ces dispositions, en ce compris le pourcentage de l'immunisation en fonction des bénéfices sociaux maintenus dans le patrimoine de l'entreprise. »

#### Art. 66

§ 1. Il est établi au profit exclusif de l'Etat une participation exceptionnelle et temporaire de solidarité à charge des sociétés, associations, établissements ou organismes soumis, soit à l'impôt des sociétés conformément aux articles 98 à 102 du Code de impôts sur les revenus, soit à l'impôt des non-résidents conformément à l'article 148 du même Code.

§ 2. Cette participation est calculée au taux de 4,8 % sur la partie exceptionnelle des bénéfices réalisés pendant l'année 1981 ou, lorsqu'il s'agit de contribuables qui tiennent leur comptabilité autrement que par année civile, pendant l'exercice comptable clôturé au cours de l'année 1982, dénommé ci-après « période imposable ».

Quand les bénéfices de la période imposable atteignent au moins 100 millions de F et 5 % du capital social réellement libéré restant à rembourser, majoré des bénéfices antérieurement réservés déterminés conformément aux dispositions prises en exécution de l'article 115, premier alinéa, du Code des impôts sur les revenus, tels qu'ils existaient au début de la période imposable, la participation exceptionnelle et temporaire de solidarité est majorée d'un montant égal à 4 % de l'excédent que présentent ces bénéfices sur les cent vingt-cinq centièmes des bénéfices de référence déterminés conformément au § 3 ou au § 5, alinéa 3.

§ 3. La partie exceptionnelle des bénéfices est déterminée par l'excédent que présentent les bénéfices de la période imposable par rapport aux bénéfices de référence; ceux-ci sont égaux aux cent quarante centièmes de la moyenne des bénéfices réalisés pendant les années 1972 à 1974 inclusivement ou, lorsqu'il s'agit de contribuables qui tiennent leur comptabilité autrement que par année civile, pendant les exercices comptables clôturés au cours des années 1973 à 1975 inclusivement, dénommés ci-après « période de référence ».

§ 4. Par bénéfices de la période imposable, on entend des bénéfices sociaux déterminés, conformément aux articles 98 à 102 et 148 du Code des impôts sur les revenus, majorés des éléments visés à l'article 108, 1°, du même Code.

§ 5. Par bénéfices réalisés pendant la période de référence, on entend les bénéfices déterminés pour chacune des années ou chacun des exercices comptables de cette période, comme il est prévu au § 4, mais conformément aux dispositions applicables pour l'exercice d'imposition 1976.

Les années ou les exercices comptables au cours desquels l'activité sociale a accusé un résultat négatif ne sont pas pris en considération pour l'établissement de la moyenne des bénéfices réalisés.

Pour les sociétés, associations, établissements ou organismes constitués pendant la période de référence autrement qu'à l'occasion d'une fusion ou scission, ainsi que pour les sociétés, associations, établissements ou organismes pour lesquels l'activité sociale a accusé un résultat négatif, soit pour

resultaat heeft opgeleverd, hetzij voor twee opeenvolgende jaren of boekjaren van het referentietijdperk, hetzij voor het eerste jaar of het eerste boekjaar van dat tijdperk en voor het onmiddellijk voorafgaande jaar of boekjaar, is het uitzonderlijk gedeelte van hun winst, wanneer deze formule voor hen voordeliger is, gelijk aan het verschil in meer dat die winst te zien geeft ten aanzien van 6 % van het werkelijk nog terug te betalen maatschappelijk kapitaal vermeerderd met de vroeger gereserveerde winsten bepaald overeenkomstig de ter uitvoering van artikel 115, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen genomen bepalingen.

§ 6. Indien het belastbaar tijdperk of het referentietijdperk meer of minder dan twaalf maanden of meer of minder dan zesendertig maanden omvatten, worden de winsten van die tijdperken *prorata temporis* naar gelang van het geval op twaalf maanden of op zesendertig maanden gebracht.

§ 7. Iedere wijziging welke vanaf 1 november 1975 aan de statutaire bepalingen betreffende de datum van afsluiting van de boekhouding is aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van dit artikel.

De Koning bepaalt de nadere regelen volgens welke dit artikel wordt toegepast in de gevallen van fusie of splitsing van vennootschappen verricht overeenkomstig artikel 124 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

§ 8. De uitzonderlijke en tijdelijke solidariteitsbijdrage wordt door de Administratie der directe belastingen gevestigd en ingevorderd op dezelfde wijze als, naar gelang van het geval, de vennootschapsbelasting of de belasting der niet-verblijfhouders.

De artikelen 206 tot 211 en 221 tot 350 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen zijn op die bijdrage van toepassing.

Die bijdrage vormt geen bedrijfsuitgave of -last naar de zin van artikel 44 van hetzelfde Wetboek.

§ 9. Wanneer de belastingplichtige in de door de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepaalde vormen bewijst dat hij in zijn onderneming in België gedurende het jaar 1982 investeringen in lichamelijke of onlichamelijke activa heeft verricht, waarvan het bedrag hoger is dan, naar gelang van het geval, de referentiewinst of honderdvijfentwintig hondersten van die winst, wordt hem, overeenkomstig artikel 277 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, van ambtswege ontlasting verleend van het gedeelte van de uitzonderlijke en tijdelijke solidariteitsbijdrage, of van de verhoging daarvan, met betrekking tot het uitzonderlijke gedeelte van de winst dat overeenstemt met het bovenbedoelde investeringsoverschot.

De in aanmerking te nemen investeringen zijn die welke in het jaar 1982 het voorwerp geweest zijn van een voltrokken koop tussen partijen, van een aanneming tegen vaste prijs, van een aanneming volgens bestek of van een aanneming volgens prijslijst of door de onderneming werden geproduceerd.

Zij omvatten noch grondstoffen, produkten of koopwaren, noch deelnemingen en waarden in portefeuille met uitzondering van de nieuwe deelnemingen in bestaande of op te richten ondernemingen waar, ten gevolge van die deelnemingen en de investeringen die eruit voortvloeien, de werkgelegenheid zal worden gehandhaafd of verbeterd.

Voor de toepassing van het voorgaande lid worden als deelnemingen beschouwd, die welke als dusdanig worden aangemerkt voor de toepassing van de bepalingen genomen ter uitvoering van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen.

deux années ou deux exercices comptables successifs de la période de référence, soit pour la première année ou le premier exercice comptable de cette période et pour l'année ou l'exercice immédiatement antérieur, la partie exceptionnelle de leurs bénéfices est égale, si cette formule leur est plus favorable, à l'excédent que présentent ces bénéfices par rapport à 6 % du capital réellement libéré restant à rembourser, majoré des bénéfices antérieurement réservés déterminés conformément aux dispositions prises en exécution de l'article 115, premier alinéa, du Code des impôts sur les revenus, tels qu'ils existaient à la fin de la période de référence.

§ 6. Si la période imposable ou la période de référence couvrent respectivement plus ou moins de douze mois au plus ou moins de trente-six mois, les bénéfices de ces périodes sont ramenés ou portés *prorata temporis* à douze ou trente-six mois, selon le cas.

§ 7. Toute modification apportée à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1975 aux dispositions statutaires concernant la date de clôture de la comptabilité reste sans incidence sur l'application du présent article.

Le Roi détermine les modalités selon lesquelles le présent article est appliqué dans les cas de fusion ou de scission de sociétés opérées conformément à l'article 124 du Code des impôts sur les revenus.

§ 8. La participation exceptionnelle et temporaire de solidarité est établie et recouvrée par l'Administration des contributions directes suivant les mêmes modalités que l'impôt des sociétés ou l'impôt des non-résidents, selon le cas.

Les articles 206 à 211 et 221 à 350 du Code des impôts sur les revenus sont applicables à cette participation.

Cette participation ne constitue pas une dépense ou charge professionnelle au sens de l'article 44 du même Code.

§ 9. Quand le contribuable établira, dans les formes déterminées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, qu'il a effectué dans son entreprise, en Belgique et pendant l'année 1982, des investissements en éléments d'actifs corporels ou incorporels, d'un montant supérieur, suivant le cas, aux bénéfices de référence ou aux cent vingt-cinq centièmes de ces bénéfices, il obtiendra d'office, conformément à l'article 277 du Code des impôts sur les revenus, le dégrèvement de la quotité de la participation exceptionnelle et temporaire de solidarité ou de la majoration de celle-ci, qui se rapporte à la partie exceptionnelle des bénéfices correspondant à l'excédent d'investissement susvisé.

Les investissements à prendre en considération sont ceux qui, pendant l'année 1982, auront fait l'objet d'une vente parfaite entre parties, d'un marché à forfait, d'un marché sur devis ou d'un marché à bordereau de prix ou auront été produits par l'entreprise.

Ils ne comprennent ni les matières premières, produits et marchandises, ni les participations et valeurs de portefeuille à l'exception des nouvelles participations dans des entreprises existantes ou à créer où, par suite de ces participations et des investissements qui en résultent, l'emploi sera maintenu ou augmenté.

Pour l'application de l'alinéa qui précède, constituent des participations, celles qui sont considérées comme telles pour l'application des dispositions prises en exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises.

§ 10. Wanneer de belastingplichtige eveneens in de door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit, bepaalde vormen bewijst dat hij in zijn onderneming in België in de loop van het jaar 1982 gemiddeld, ten overstaan van het vorig jaar, bijkomende personeelsleden heeft tewerkgesteld, wordt hem eveneens, overeenkomstig artikel 277 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, van ambtswege ontslag verleend van het gedeelte van de uitzonderlijke en tijdelijke solidariteitsbijdrage met betrekking tot de belastbare grondslag die overeenstemt met :

- 400 000 F per bijkomende personeelseenheid in verband met de bijdrage berekend aan het tarief van 4,8 %;
- 750 000 F per bijkomende personeelseenheid in verband met de verhoogde bijdrage van 4 % als bedoeld in § 2, tweede lid, van dit artikel.

#### Art. 67bis

In artikel 5 van de wet van 24 december 1980 tot instelling van een bijzondere toelage voor de bevordering van nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen, wordt § 1 vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De in artikel 4 bedoelde toelage is gelijk aan 10 % :

1° van twee derden van het totaalbedrag van de maatstaven van heffing waarover tijdens de periode van 15 oktober 1980 tot 31 december 1981 belasting over de toegevoegde waarde tegen het tarief van 16 % verschuldigd is geworden en gefactureerd ter zake van dienstverrichtingen met betrekking tot een werk in onroerende staat verricht door een aannemer voor de oprichting van de woning;

2° van drie vierden van het totaal bedrag van de maatstaven van heffing waarover tijdens dezelfde periode belasting over de toegevoegde waarde tegen het tarief van 17 % verschuldigd is geworden en gefactureerd ter zake van de bovenbedoelde dienstverrichtingen.

De toelage bedraagt ten hoogste 450 000 F. »

#### Art. 67ter

In artikel 10 van dezelfde wet wordt § 1 vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De in artikel 8 bedoelde toelage is gelijk aan 10 % :

1° van twee derden van het totaal bedrag van de maatstaven van heffing waarover tijdens de periode van 15 oktober 1980 tot 31 december 1981 belasting over de toegevoegde waarde tegen het tarief van 16 % verschuldigd is geworden en gefactureerd ter zake van dienstverrichtingen met betrekking tot een werk in onroerende staat verricht door een aannemer voor de vernieuwbouw van de woning;

2° van drie vierden van het totaalbedrag van de maatstaven van heffing waarover tijdens dezelfde periode belasting over de toegevoegde waarde tegen het tarief van 17 % verschuldigd is geworden en gefactureerd ter zake van de bovenbedoelde dienstverrichtingen.

De toelage bedraagt ten hoogste 225 000 F.

Er wordt geen toelage verleend indien het in het eerste lid bedoelde totaalbedrag van de maatstaven van heffing kleiner is dan 100 000 F. »

#### Art. 68

§ 1. Deze afdeling is van toepassing :

1° met betrekking tot de artikelen 59 en 60, met ingang van het aanslagjaar 1981;

§ 10. Si le contribuable établit, également dans les formes déterminées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, qu'il a, en moyenne, mis au travail dans son entreprise dans le courant de l'année 1982 du personnel supplémentaire par rapport à l'année précédente, il lui est également accordé, conformément à l'article 277 du Code des impôts sur les revenus, un dégrèvement d'office de la partie de la participation exceptionnelle et temporaire de solidarité relative à la base imposable qui correspond à :

- 400 000 F par unité de personnel supplémentaire en rapport avec la cotisation calculée au taux de 4,8 %;
- 750 000 F par unité de personnel supplémentaire en rapport avec la majoration de 4 % visée au § 2, alinéa 2, du présent article.

#### Art. 67bis

L'article 5, § 1, de la loi du 24 décembre 1980 instaurant un subside spécifique en vue de promouvoir la construction et la rénovation d'habitations est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Le subside visé à l'article 4 est égal à 10 % :

1° des deux tiers du montant total des bases de perception sur lesquelles, pendant la période du 15 octobre 1980 au 31 décembre 1981 une taxe sur la valeur ajoutée est devenue exigible et a été facturée au taux de 16 % du chef de prestations de services ayant pour objet un travail immobilier, effectuées par un entrepreneur pour l'érection de l'habitation;

2° des trois quarts du montant total des bases de perception sur lesquelles, pendant la même période une taxe sur la valeur ajoutée est devenue exigible et a été facturée au taux de 17 % du chef des prestations susvisées.

Le subside ne peut excéder 450 000 F. »

#### Art. 67ter

L'article 10, § 1, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Le subside prévu à l'article 8 est égal à 10 % :

1° des deux tiers du montant total des bases de perception sur lesquelles, pendant la période du 15 octobre 1980 au 31 décembre 1981 une taxe sur la valeur ajoutée est devenue exigible et a été facturée au taux de 16 % du chef des prestations de services ayant pour objet un travail immobilier, effectuées par un entrepreneur pour la rénovation de l'habitation;

2° des trois quarts du montant total des bases de perception sur lesquelles, pendant la même période une taxe sur la valeur ajoutée est devenue exigible et a été facturée au taux de 17 % du chef des prestations susvisées.

Le subside ne peut excéder 225 000 F.

Aucun subside n'est accordé si le total des bases de perception visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> est inférieur à 100 000 F. »

#### Art. 68

§ 1. La présente section est applicable :

1° en ce qui concerne les articles 59 et 60, à partir de l'exercice d'imposition 1981;



2° met betrekking tot de artikelen 56bis, 57 en 61 tot 66, met ingang van het aanslagjaar 1982;

3° met betrekking tot artikel 67 vanaf de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

4° met betrekking tot artikel 58, 1° en 2°, vanaf de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt;

5° met betrekking tot artikel 58, 3°, met ingang van het aanslagjaar 1983;

6° met betrekking tot de artikelen 67bis en 67ter, op een bij koninklijk besluit te bepalen datum.

§ 2. Afdeling VIIquater bevattende artikel 47quinquies, in het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 15 december 1980, wordt opgeheven.

Artikel 9ter van hetzelfde koninklijk besluit van 4 maart 1965, aldaar ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1977 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 december 1977, 25 september 1978, 11 december 1980 en 19 januari 1981 wordt opgeheven. Het blijft echter van kracht tot de afsluitingsdatum van het boekjaar 1980-1981 wat betreft de meerwaarden verwezenlijkt door de belastingplichtigen die anders dan per kalenderjaar boekhouden.

§ 3. In afwijking van artikel 89 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is, voor het aanslagjaar 1981, geen vermeerdering wegens gebrek of ontoereikendheid van voorafbetalingen verschuldigd op het verschil tussen, enerzijds, de belasting berekend overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 73, §§ 2 of 3, en 74 van hetzelfde Wetboek, zoals zij bij de artikelen 59 en 60 van deze wet zijn gewijzigd, en, anderzijds, de belasting berekend overeenkomstig diezelfde bepalingen zoals zij op 1 januari 1981 bestonden.

## AFDELING 2

### Sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Kongo en Ruanda-Urundi

#### Art. 69

De uitkeringen waarin ten gunste van de gerechtigden van Belgische nationaliteit voorzien wordt door de wet van 16 juni 1960 die de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Kongo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst en die waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd, blijven in hun geheel verschuldigd indien de gerechtigden geen andere beroepsactiviteit uitoefenen dan die welke door de Koning is toegelaten voor de personen die een werknemerspensioen genieten en, wanneer het om weduwen gaat, voor zover zij niet hertrouwd zijn.

#### Art. 70

Onverminderd de toepassing van artikel 74, moeten enkel en alleen betaald worden wanneer de in artikel 69 gestelde voorwaarden niet vervuld zijn :

1° de uitkeringen waarin voorzien wordt in artikel 3, eerste lid, a), van de wet van 16 juni 1960, rekening houdend met de bepalingen van artikel 66 van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid;

2° en ce qui concerne les articles 56bis, 57 et 61 à 66, à partir de l'exercice d'imposition 1982;

3° en ce qui concerne l'article 67, à partir du premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*;

4° en ce qui concerne l'article 58, 1° et 2°, à partir du jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*;

5° en ce qui concerne l'article 58, 3°, à partir de l'exercice d'imposition 1983;

6° en ce qui concerne les articles 67bis et 67ter, à une date qui sera déterminée par arrêté royal.

§ 2. La section VIIquater comprenant l'article 47quinquies, inséré dans l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, par l'arrêté royal du 15 décembre 1980, est abrogée.

L'article 9ter du même arrêté royal du 4 mars 1965, y inséré par l'arrêté royal du 16 mars 1977 et modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1977, 25 septembre 1978, 11 décembre 1980 et 19 janvier 1981, est abrogé. Toutefois, il demeure en vigueur jusqu'à la date de clôture de l'exercice comptable 1980-1981 en ce qui concerne les plus-values réalisées par les contribuables qui tiennent leur comptabilité autrement que par année civile.

§ 3. Par dérogation à l'article 89 du Code des impôts sur les revenus, aucune majoration pour absence ou insuffisance de versements anticipés n'est due, pour l'exercice d'imposition 1981, sur la différence entre, d'une part, l'impôt calculé conformément aux dispositions des articles 73, §§ 2 et 3, et 74 du même Code, telles qu'elles sont modifiées par les articles 59 et 60 de la présente loi, et d'autre part, l'impôt calculé conformément auxdites dispositions, telles qu'elles existaient au 1<sup>er</sup> janvier 1981.

## SECTION 2

### Sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi

#### Art. 69

Les prestations prévues en faveur des bénéficiaires de nationalité belge par la loi du 16 juin 1960 plaçant sous le contrôle et la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi et portant garantie par l'Etat belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci, restent dues dans leur intégralité si les bénéficiaires n'exercent pas d'activité professionnelle autre que celles autorisées par le Roi aux personnes qui jouissent d'une pension de travailleur salarié et, lorsqu'il s'agit de veuves, ne sont pas remariées.

#### Art. 70

Sans préjudice de l'application de l'article 74, seules peuvent être payées lorsque les conditions fixées à l'article 69 ne sont pas réunies :

1° les prestations prévues à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, a), de la loi du 16 juin 1960, compte tenu des dispositions de l'article 66 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer;

2° de uitkeringen waarin voorzien wordt in artikel 3, eerste lid, b) tot e), van de wet van 16 juni 1960, in de verhouding vastgesteld in artikel 3, vierde lid, van genoemde wet;

3° de uitkeringen waarin voorzien wordt in artikel 3, septies, van de wet van 16 juni 1960, vermeerderd overeenkomstig artikel 11 van genoemde wet;

4° de uitkeringen gegarandeerd door de artikelen 4 tot 10 van de wet van 16 juni 1960.

#### Art. 71

Het recht op de uitkeringen waarin ten gunste van de gerechtigden van Belgische nationaliteit is voorzien, wordt erkend, onder de voorwaarden gesteld in de artikelen 69, 70 en 72 :

1° aan de verzekerden die niet van Belgische nationaliteit zijn en die hetzij onderhorigen zijn van één der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, hetzij staatlozen of vluchtelingen zoals die gedefinieerd zijn in artikel 18ter van de wet van 16 juni 1960, evenals aan hun rechthebbers;

2° aan de rechthebbenden van de verzekerden, wanneer ze zelf onderhorigen zijn van één van die Staten, of van de staatlozen of van de vluchtelingen.

Om de bepalingen van dit artikel te kunnen invoeren, moeten deze personen in één van de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap wonen.

#### Art. 72

§ 1. De personen van vreemde nationaliteit of staatlozen bedoeld in artikel 71 die, op de datum van de inwerkingtreding van deze afdeling, ten gevolge van een vóór deze datum ingediende aanvraag uitkeringen trekken of gerechtigd zijn die te trekken waarvan het bedrag lager ligt dan de in artikel 69 ten gunste van de gerechtigden van Belgische nationaliteit voorgeschreven uitkeringen moeten, om het recht op deze laatste te verwerven, de aanvraag daartoe doen bij de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid binnen de in § 2 gestelde termijn.

De nieuwe uitkeringen gaan in de 1<sup>ste</sup> van de maand van indiening van de aanvraag.

§ 2. De in § 1 bedoelde aanvraag moet, op straffe van uitsluiting, ingediend worden binnen zes maanden van de inwerkingtreding van deze afdeling indien de gerechtigden op die datum de voorwaarden van artikel 71 vervullen en, in het tegenovergestelde geval, binnen zes maanden van de datum vanaf welke de gerechtigden die voorwaarden zullen vervullen.

§ 3. De overeenkomstig de bepalingen van § 2 ingediende aanvraag heeft tot gevolg aan de aanvrager het recht te verzekeren om later uitkeringen te trekken die gedefinieerd zijn in de artikelen 69 en 70 en waarop hij geen aanspraak kon maken op de datum van de aanvraag.

#### Art. 73

De aanvraag die door een verzekerde met toepassing van artikel 72 ingediend wordt, heeft uitwerking ten gunste van de rechthebbenden.

Wanneer de verzekerde de in artikel 72 voorgeschreven aanvraag niet doet, kunnen de weduwe of de kinderen hun eigen rechten voorbehouden door zelf die formaliteit binnen de gestelde termijn te volbrengen.

2° les prestations prévues à l'article 3, alinéa 3, alinéa 1<sup>er</sup>, b) à e), de la loi du 16 juin 1960, dans le rapport fixé à l'article 3, alinéa 4, de ladite loi;

3° les prestations prévues à l'article 3, septies, de la loi du 16 juin 1960, majorées conformément à l'article 11 de ladite loi;

4° les prestations garanties par les articles 4 à 10 de la loi du 16 juin 1960.

#### Art. 71

Le droit aux prestations prévues en faveur des bénéficiaires de nationalité belge est reconnu dans les conditions fixées aux articles 69, 70 et 72;

1° aux assurés qui ne sont pas de nationalité belge et qui sont soit des ressortissants d'un des Etats membres de la Communauté économique européenne, soit des apatrides ou des réfugiés tels qu'ils sont définis à l'article 18ter de la loi du 16 juin 1960, ainsi qu'à leurs ayants droit;

2° aux ayants droit des assurés, lorsqu'ils sont eux-mêmes des ressortissants d'un de ces Etats, ou des apatrides ou des réfugiés.

Pour bénéficier des dispositions du présent article, ces personnes doivent résider dans un des Etats membres de la Communauté économique européenne.

#### Art. 72

§ 1. Les personnes de nationalité étrangère ou apatrides visées à l'article 71 qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente section, bénéficient ou sont en droit de bénéficier suite à une demande introduite avant cette date, de prestations inférieures à celles prévues en faveur des bénéficiaires de nationalité belge à l'article 69 doivent, pour acquérir le droit à ces dernières, en faire la demande à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer dans le délai fixé au § 2.

Les nouvelles prestations prennent cours le 1<sup>er</sup> du mois de l'introduction de la demande.

§ 2. La demande visée au § 1 doit être introduite, sous peine de forclusion, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente section si les bénéficiaires réunissent à cette date les conditions de l'article 71 et, dans le cas contraire, dans les six mois de la date à partir de laquelle les bénéficiaires réuniront ces conditions.

§ 3. La demande introduite conformément aux dispositions du § 2 a pour effet d'assurer au demandeur le droit de bénéficier ultérieurement de prestations définies aux articles 69 et 70 auxquelles il ne pouvait prétendre à la date de la demande.

#### Art. 73

La demande introduite par un assuré en application de l'article 72 produit ses effets au bénéfice des ayants droit.

Lorsque l'assuré ne fait pas la demande prévue à l'article 72, l'épouse ou les enfants peuvent, en accomplissant eux-mêmes cette formalité dans le délai fixé, réserver leurs propres droits.

## Art. 74

Aan de personen die vóór de inwerkingtreding van deze afdeling, ten gevolge van een vóór deze datum ingediende aanvraag de in artikel 69 bedoelde uitkeringen genieten of gerechtigd zijn die te genieten zonder de in dit artikel gestelde voorwaarden te vervullen, wordt het recht op de integrale uitkeringen gehandhaafd gedurende twaalf maanden te rekenen van de inwerkingtreding van deze afdeling, voor zover ze onderhorigen blijven van een Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap of het statuut van staatloze of van vluchteling behouden.

Deze bepaling is niet van toepassing wanneer de in het vorige lid bedoelde personen alleen de inzake tegemoetkoming in de kosten voor geneeskundige verzorging voorgescreven uitkeringen genieten of gerechtigd zijn te genieten.

## Art. 75

De verblijfsvoorwaarden, voorgescreven door de organieke decreten van de sociale zekerheid der werknemers van Belgisch-Kongo en van Ruanda-Urundi en door de wet van 16 juni 1960, worden geacht vervuld te zijn door de onderhorigen van een Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap, de staatlozen en de vluchtelingen wanneer ze in één van de Lid-Staten wonen.

## Art. 76

De bepalingen van deze afdeling treden in werking de eerste van de maand volgend op de datum van de bekendmaking van deze wet.

## HOOFDSTUK XIV

## Algemene bepalingen

## AFDELING 3

## Budgettaire controle

## Art. 83

§ 1. Wat de rechtspersonen betreft die staatssteun of de waarborg van de Staat genieten, kan de Koning, op voordracht van hun voogdijoverheid of van de overheid op wiens begroting de staatssteun of de waarborg van de Staat wordt toegerekend, en op eensluitend advies van de Eerste Minister en van de Minister van Begroting, voor de periode die Hij bepaalt, een grens vaststellen voor de budgettaire en financiële steun die wordt verleend voor de exploitatie- of werkingsuitgaven van deze rechtspersonen.

De uitoefening van deze macht heeft voor gevolg alle bijkomende budgettaire of financiële hulp in hoofde van de activiteiten van deze rechtspersonen tijdens de door de Koning vastgestelde periode, te verbieden.

§ 2. Ten einde de openbare uitgaven binnen de grenzen en de toegewezen kredieten te houden en de toepassing van de bepalingen van § 1 mogelijk te maken, wordt de Koning toegelaten om bij een in Ministerraad overlegd besluit de van kracht zijnde reglementaire, administratieve, statutaire, conventionele, contractuele bepalingen en de bepalingen betreffende de tarieven te wijzigen en dit tot 31 december 1982.

## Art. 74

Aux personnes qui, avant la date de l'entrée en vigueur de la présente section, bénéficient ou sont en droit de bénéficier suite à une demande introduite avant cette date, de prestations visées à l'article 69 sans réunir les conditions fixées par cet article, le droit à l'intégralité des prestations est maintenu pendant douze mois à compter de l'entrée en vigueur de la présente section, pour autant qu'elles restent des ressortissants d'un Etat membre de la Communauté économique européenne ou qu'elles conservent le statut d'apatride ou de réfugié.

Cette disposition n'est pas applicable lorsque les personnes visées à l'alinéa précédent bénéficient ou sont en droit de bénéficier des seules prestations prévues en matière de remboursement des frais de soins de santé.

## Art. 75.

Les conditions de résidence prévues par les décrets organiques de la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi et par la loi du 16 juin 1960 sont présumées remplies par les ressortissants d'un Etat membre de la Communauté économique européenne, les patrides et les réfugiés lorsqu'ils résident dans un des Etats membres.

## Art. 76

Les dispositions de la présente section entrent en vigueur le premier du mois qui suit la date de la publication de la présente loi.

## CHAPITRE XIV

## Dispositions générales

## SECTION 3

## Contrôle budgétaire

## Art. 83

§ 1. Pour ce qui concerne les personnes morales bénéficiant de subventions publiques ou de la garantie de l'Etat, sur proposition de leur autorité de tutelle ou de celle à charge du budget de laquelle sont imputées les subventions ou la garantie de l'Etat et sur avis conforme du Premier Ministre et du Ministre du Budget, le Roi peut assigner, pour la période qu'il fixe, une limite aux concours budgétaires et financiers qui sont apportés à la couverture des dépenses d'exploitation ou de fonctionnement de ces personnes morales.

L'exercice de cette faculté a pour effet d'interdire tout concours budgétaire ou financier supplémentaire du chef des activités de ces personnes morales pendant la période fixée par le Roi.

§ 2. En vue de contenir les dépenses publiques dans la limite des crédits budgétaires alloués et de permettre l'application des dispositions du § 1, le Roi est autorisé à modifier, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les dispositions réglementaires, administratives, statutaires, conventionnelles, contractuelles et tarifaires en vigueur et ce, jusqu'au 31 décembre 1982.